

# СОДЕРЖАНИЕ

Приветственное слово Президента Республики Татарстан Р.Н. Минниханова . . . . .	3
Приветственное слово Премьер-министра Республики Татарстан И.Ш. Халикова . . . . .	5
Приветственное слово заместителя Премьер-министра Республики Татарстан - министра промышленности и торговли Республики Татарстан, председателя оргкомитета конкурса «Лучшие товары и услуги Республики Татарстан» А.А. Каримова . . . . .	7
Приветственное слово директора ФБУ «Государственный региональный центр стандартизации, метрологии и испытаний в Республике Татарстан» Ф.Х. Туктарова . . . . .	9
История развития конкурса . . . . .	10
Лидеры качества Республики Татарстан . . . . .	12
Акция «Тест на качество». . . . .	14
Экспертные комиссии конкурса . . . . .	16
«Продукция производственно-технического назначения» . . . . .	17
Лауреаты конкурса . . . . .	18
Дипломанты 1 степени . . . . .	35
Дипломанты 2 степени . . . . .	47
«Промышленные товары для населения» . . . . .	49
Лауреаты конкурса . . . . .	50
Дипломанты 1 степени . . . . .	56
Дипломанты 2 степени . . . . .	61
«Продовольственные товары» . . . . .	62
Лауреаты конкурса . . . . .	64
Дипломанты 1 степени . . . . .	98
Дипломанты 2 степени . . . . .	112
«Услуги» . . . . .	113
Лауреаты конкурса . . . . .	114
Дипломанты 1 степени . . . . .	133
Дипломанты 2 степени . . . . .	143
«Изделия народных и художественных промыслов» . . . . .	145
Лауреаты конкурса . . . . .	146
Дипломанты 1 степени . . . . .	153
Дипломанты 2 степени . . . . .	160



**Р.Н. Минниханов**    **Rustam Minnikhanov**  
Президент Республики Татарстан    President of the Republic of Tatarstan

### ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

Завершился республиканский конкурс «Лучшие товары и услуги Республики Татарстан 2016 года». Он был тринадцатым по счету и в очередной раз показал свою значимость для производителей и потребителей Татарстана. Об этом свидетельствует ежегодный рост количества его участников.

Эффективной мотивацией к созданию новой высококачественной и конкурентоспособной продукции как для крупных предприятий, так и для малого бизнеса и индивидуальных предпринимателей в этом году стала необходимость и возможность работать в сфере импортозамещения.

Татарстан уверенно идет по пути освоения производства высокотехнологичных и высококачественных видов продукции, многие из которых востребованы не только в республике, но далеко за ее пределами.

Активно развивается сфера услуг, чему, безусловно, способствует многократное увеличение туристического потока в республику и признание столицы Татарстана – г. Казани четвертым в России по востребованности туристическим маршрутом.

В этом году 210 республиканских предприятий представили на строгий суд экспертов около 450 наименований продукции и услуг, 83 из которых были удостоены звания Лауреата и выдвинуты на федеральный этап Программы «100 лучших товаров России».

От всей души поздравляю победителей, благодарю за участие в конкурсе, за патриотизм, желание быть впереди и сделать жизнь наших граждан комфортной, а экономику – стабильной.

Уверен, что от конкурса к конкурсу наши производители будут совершенствоваться и все вместе мы будем стремиться к тому, чтобы Республика Татарстан была названа территорией качества.

### DEAR FRIENDS,

The Best Goods and Services of the Republic of Tatarstan 2016 Contest has come to an end. It was the 13th in a row, once again demonstrating its importance both for the manufacturers and consumers of Tatarstan. This is evidenced by the annual increase in the number of its participants.

The need and opportunity to work in the field of import substitution have become an efficient impetus to produce high-quality, competitive products for major enterprises, SMEs, and individual proprietors.

Tatarstan is confidently moving along the path of mastering the production of high-tech and high-grade commodities, most of which being in high demand not only in Tatarstan but far beyond its borders.

Multiple increase of tourist flow to the republic and the recognition of the Tatarstan's capital, Kazan, as the fourth important touristic destination in Russia are obviously resulted in the vigorous development of the services industry.

This year, a total of 210 republic's enterprises submitted some 450 products and services to the approval of the stern panel of judges; 83 of which were honoured as awardees and suggested to the national 100 Best Goods of Russia Contest.

I sincerely congratulate the winners and thank you for your participation in the Contest, for your patriotism, for your desire to be ahead making the life of our fellow citizens more comfortable, and the economy, more steady.

I am convinced that with each Contest our manufacturers will perfect themselves in their work, and together we shall strive to ensure that the Republic of Tatarstan can be called 'a domain of quality'.



**И.Ш. Халиков** **Ildar Khalikov**  
Премьер-министр Prime Minister  
Республики Татарстан of the Republic of Tatarstan

**УВАЖАЕМЫЕ УЧАСТНИКИ И ОРГАНИЗАТОРЫ  
КОНКУРСА  
«ЛУЧШИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ  
РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН 2016 ГОДА»!**

От имени Правительства Республики Татарстан и от себя лично поздравляю участников, победителей и организаторов республиканского конкурса.

«Лучшие товары и услуги Республики Татарстан» – это конкурс, который стимулирует предприятия к повышению конкурентоспособности производимой продукции и уровня предоставляемых услуг, побуждает к совершенствованию и модернизации производства, внедрению новых передовых технологий.

Участие в конкурсе содействует устойчивому развитию предприятий Республики Татарстан по выпуску качественных и востребованных на рынке товаров, а также продвижению республиканской продукции на внутренний и внешний рынки.

Интерес к конкурсу свидетельствует о его актуальности и значимости для татарстанских товаропроизводителей, мотивирует их на проведение системной работы по совершенствованию качества выпускаемой продукции.

Конкурс предоставляет его участникам возможность объективно оценить производственный, экономический и кадровый потенциал, определить приоритетные направления развития и повысить имидж республиканских предприятий и организаций.

Желаю участникам, победителям и организаторам конкурса «Лучшие товары и услуги Республики Татарстан» процветания, дальнейшей плодотворной работы по укреплению престижа отечественной продукции, успехов в реализации планов на благо Татарстана и России!

**DEAR PARTICIPANTS AND ORGANISERS OF  
THE BEST GOODS AND SERVICES OF THE REPUBLIC OF  
TATARSTAN 2016 CONTEST,**

On behalf of the Government of the Republic of Tatarstan and on my personal behalf, I would like to congratulate the participants, winners and organisers of the republic's Contest.

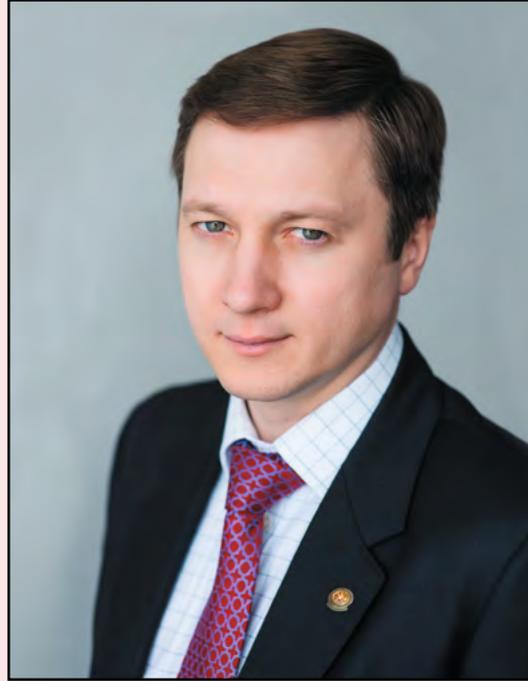
"The Best Goods and Services of the Republic of Tatarstan" is the Contest that gives incentives to enterprises to enhance competitive ability of goods they manufacture and the standards of services they render, inducing further improvement, production up-grade, and introduction of advanced technologies.

The participation of Tatarstan enterprises at the Contest results in their sustainable development for the production of high-quality and sought-after goods, as well as in the promotion of the republic's goods to both domestic and foreign markets.

The interest shown in the Contest is the manifestation of its appropriateness and importance for the Tatarstan manufacturers urging them to carry out their activities on a systematic basis on improving the quality of their goods.

The Contest provides its participants with the opportunity to have a non-biased evaluation of their industrial, economic and workforce potential, to identify priority areas for the development and to bolster the image of the republic's enterprises and agencies.

I wish the participants, winners and organisers of the Best Goods and Services of the Republic of Tatarstan 2016 Contest prosperity, further fruitful work on boosting the credibility of the domestic products. I also wish you every success in pursuing the plans for the good of Tatarstan and Russia.



**А.А. Каримов**      **Albert Karimov**  
Заместитель Премьер-министра      Deputy Prime Minister  
Республики Татарстан,      of the Republic of Tatarstan  
министр промышленности и торговли      Minister of Industry Trade of the  
Республики Татарстан      Republic of Tatarstan

**УВАЖАЕМЫЕ УЧАСТНИКИ И ПОБЕДИТЕЛИ  
РЕСПУБЛИКАНСКОГО КОНКУРСА  
«ЛУЧШИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ  
РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН»!**

От имени Министерства промышленности и торговли Республики Татарстан и от себя лично поздравляю участников, лауреатов и дипломантов республиканского конкурса «Лучшие товары и услуги Республики Татарстан» 2016 года.

Одной из приоритетных задач Министерства промышленности и торговли Республики Татарстан является продвижение республиканской продукции на внешние рынки. В число эффективных инструментов поддержки товаропроизводителей республики входит конкурс «Лучшие товары и услуги Республики Татарстан» и участие победителей во всероссийском конкурсе «100 лучших товаров России»

Главной целью проведения ежегодного конкурса является стимулирование республиканских предприятий к повышению качества и конкурентоспособности выпускаемой продукции и оказываемых услуг.

Результаты конкурса подтверждают, что с каждым годом предприятия республики активнее внедряют в производство инвестиционные проекты, осваивают производство новых высококачественных видов продукции.

Конкурс «Лучшие товары и услуги Республики Татарстан» за время существования открыл дорогу на рынок разнообразным товарам, завоевавшим почетное право называться лучшими, доказал состоятельность и эффективность в поддержке отечественного товаропроизводителя.

Знак «Лучшие товары Республики Татарстан» служит надежной гарантией высокого качества, содействует предприятиям-производителям в формировании узнаваемости их торговой марки.

Желаю участникам конкурса не останавливаться на достигнутом, постоянно повышать качество производимой продукции, активно принимать участие и побеждать в конкурсах, успехов в достижении поставленных целей и реализации бизнес-инициатив!

**DEAR CONTESTANTS AND WINNERS  
OF THE BEST GOODS AND SERVICES OF THE REPUBLIC  
OF TATARSTAN CONTEST,**

On behalf of the Ministry of Industry and Trade of the Republic of Tatarstan and on my personal behalf, I am honoured to congratulate all of the contestants, winners, and awardees of the Best Goods and Services of the Republic of Tatarstan 2016 Contest.

One of the priorities for the Ministry of Industry and Trade of the Republic of Tatarstan is to promote the republic's products to foreign markets. The Best Goods and Services of the Republic of Tatarstan Contest and the participation of its winners in the national 100 Best Goods of Russia Contest is an efficient vehicle in supporting the manufacturers of our republic.

The main objective of the annual contest is to encourage the republic's enterprises in improving the quality and competitive ability of their goods and services.

The achievements of the contest are a vivid evidence of the fact that year by year the enterprises in our republic is increasingly implementing investment projects, mastering the production of new high-quality commodities.

Over the years of its existence, the Best Goods and Services of the Republic of Tatarstan Contest opened up the gates to the market for a variety of goods that have gained an honorary right to be called among the best and proved its viability and effectiveness in supporting domestic manufacturers.

The "Best Goods of the Republic of Tatarstan" brand serves as a reliable guarantee of high quality, facilitates the brand awareness of the manufacturing companies.

I wish the participants of the contest to carry on keeping in mind that the sky is the limit, continually enhancing the quality of the goods they manufacture, to take an active part at the contests and eventually win, and every success in reaching goals and implementing business initiatives.



**Ф.Х. Туктаров**

Директор Федерального бюджетного учреждения  
«Государственный региональный центр стандартизации,  
метрологии и испытаний в Республике Татарстан»,  
председатель региональной комиссии  
по качеству Программы  
«100 лучших товаров России»

**Farid Tuktarov**

Director FBU State Regional Centre for  
Standardisation, Metrology and Testing  
in the Republic of Tatarstan  
Chairman of the Regional Committee  
for “100 Best Goods of Russia” Quality  
Programme

### УВАЖАЕМЫЕ ПРОИЗВОДИТЕЛИ ТОВАРОВ И УСЛУГ!

Вот уже в тринадцатый раз в рамках Программы «100 лучших товаров России» успешно проведен очередной ежегодный конкурс «Лучшие товары и услуги Республики Татарстан 2016 года».

Результаты конкурса показывают, что многие предприятия и организации активно ведут работу по импортозамещению, внедряют инновационные проекты, осваивают производство новых высококачественных видов продукции, развивают сферу востребованных услуг.

Радует и то, что конкурс в рамках своего развития позволил ввести новую номинацию «За большой вклад в развитие качественной продукции и оказываемых услуг», что дало возможность в ее рамках провести конкурсы на звание «Лучший метролог РТ», «Лучший стандартизатор РТ», «Лучшая испытательная лаборатория», «Лучшая дипломная работа выпускников вузов РТ». И это очень важно, что сегодня мы можем отметить и тех, кто создает и производит лучшие товары и услуги, обеспечивает их качество, безопасность, конкурентоспособность и соответствие национальным стандартам.

В рамках акции «Тест на качество» наряду с профессиональной экспертной комиссией работает общественная комиссия, состоящая из рядовых потребителей, представителей Союзов потребителей и оценщиков, средств массовой информации. Пищевая продукция, представленная на суд общественности и экспертов, подтвердила свое высокое качество и соответствие национальным стандартам. Все это дало возможность сформировать рейтинг потребительских предпочтений.

Новые горизонты в развитии нашей республики – это стимулы к тому, чтобы товары, произведенные в Татарстане, считались образцом качества и надежности.

Уверен, что дальнейшее участие предприятий в конкурсе будет способствовать повышению доверия потребителей к татарстанской продукции, укрепит позиции нашей республики как производителя высококачественной и инновационной продукции, которая пользуется высоким спросом не только в России, но и за рубежом.

### DEAR MANUFACTURERS OF GOODS AND SERVICES,

We have successfully held the annual, 13th in a row, the Best Goods and Services of the Republic of Tatarstan 2016 Contest within the national 100 Best Goods of Russia Contest.

The results of the Contest demonstrate that many businesses and organisations are actively working on import substitution, introducing innovative projects, mastering the production of new high-quality products, and expanding the scope of demanded services.

We are also pleased with the fact that the Contest made it possible to promote a new nomination “For outstanding contribution to the development of high-quality products and services”. In turn, it allowed to hold competitions for the title “The Best Metrologist of the Republic of Tatarstan” and “The Best Standard Expert of the Republic of Tatarstan”, “The Best Testing Laboratory”, and “The Best Graduate Thesis of a Tatarstan Alumnus”. It is a matter of great importance that today we can honour those who manufacture the best goods and services by ensuring their quality, safety, competitiveness, and compliance with national standards.

Within the “Quality Test” campaign, professional expert panel is working along the public commission composed of ordinary consumers, representatives of consumers unions, assessors, and mass media outlets. The food products submitted to the public and the experts have proved their high quality and compliance with the national standards. All of the above have formed the rating of consumer preferences.

New horizons in the development of our republic are the incentives for the goods manufactured in the Republic of Tatarstan to be considered a paragon of quality and reliability.

I am positive that further participation of the companies in the Contest would enhance consumer confidence in Tatarstan products, strengthen the stance of our republic as a producer of high-quality and innovative products that are in high demand both in Russia and abroad.

## ИСТОРИЯ РАЗВИТИЯ КОНКУРСА

1998

Создание Программы «100 лучших товаров России». Учредителями выступили Государственный комитет Российской Федерации по стандартизации и метрологии (ныне Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии), межрегиональная организация «Академия проблем качества» и редакция журнала «Стандарты и качество».

С самого начала действия Программы Республика Татарстан – активный участник регионального и федерального этапов конкурса «100 лучших товаров России». В 1-ом конкурсе на федеральном этапе было представлено 20 товаров и услуг Татарстана.



2003

Принятие Распоряжения Кабинета Министров Республики Татарстан «Об учреждении в рамках Программы «100 лучших товаров России» ежегодного конкурса «Лучшие товары Республики Татарстан».

2004

Проведение 1-го ежегодного конкурса «Лучшие товары и услуги Республики Татарстан». В конкурсе приняло участие 242 наименования продукции и услуг от 92 предприятий.

На федеральный этап конкурса «100 лучших товаров России» выдвинуто 72 претендента.



2005

Государственное бюджетное учреждение культуры «Национальный музей Республики Татарстан» удостоено одного из главных призов Совета организаторов Программы «100 лучших товаров России» – «Лидер качества».

2006

Совет организаторов и дирекция Программы «100 лучших товаров России» стали присуждать места среди субъектов Российской Федерации по итогам реализации Программы «100 лучших товаров России». Республика Татарстан была удостоена 2-го места, награждена специальным призом и «Серебряным дипломом».

ОАО «Казанский мясокомбинат» удостоен одного из главных призов Совета организаторов Программы «100 лучших товаров России» – «Лидер качества».



2007

Республика Татарстан удостоена 1-го места среди субъектов Российской Федерации. Вручен специальный приз и «Золотой диплом».



2008

Республика Татарстан удостоена 1-го места среди субъектов Российской Федерации, награждена специальными призами, золотыми и платиновыми дипломами.

2011

По решению Совета организаторов Программы «100 лучших товаров России» единственное предприятие в стране удостоено высокого звания с вручением специального приза «Гордость Отечества» – ОАО «Казанский вертолетный завод». Один из главных призов – «Вкус качества» – получило ОАО «Булочно-кондитерский комбинат».



2013

ОАО «Казаньоргсинтез» удостоено одной из главных наград Совета организаторов Программы «100 лучших товаров России» – «Лидер качества».

2014

Приз «Вкус качества» Программы «100 лучших товаров России» удостоено печенье сахарное «Изобилие вкуса» ОАО «Казанский хлебозавод № 3».

2015

Федерального приза Программы «100 лучших товаров России» «Лидер качества» удостоено «Производственное объединение «Завод им. Серго».

Приза «Вкус качества» Программы «100 лучших товаров России» удостоен сыр «Татарский DELUXE», Филиал ООО «Управляющая компания «Просто молоко» «Мамадышский сыродельно-маслодельный комбинат».



## ЛИДЕРЫ КАЧЕСТВА РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН

В 2010 году решением организационного комитета республиканского конкурса «Лучшие товары и услуги Республики Татарстан» был учрежден приз «Лидер качества Татарстана» – высшая награда конкурса, которая присуждается предприятию-товаропроизводителю, стабильно выпускающему качественную и безопасную для потребителей продукцию, а также добившемуся наилучших результатов в конкурсе.

**2010** |  
ОАО «Казаньоргсинтез»  
ООО «Челны-бройлер»  
ОАО «ПОЗИС»  
ГБУ «Музей-заповедник «Казанский Кремль»  
Палата ремесел Республики Татарстан

**2011** |  
ООО «Паскаль»  
ОАО «Булочно-кондитерский комбинат»  
ОАО «Нэфис Косметикс»  
ГБУК «Национальный музей Республики Татарстан»  
Мастер Галиуллин Наиль Гадельзянович

**2012** |  
ОАО «Зеленодольский завод им. А.М. Горького»  
ФКП «Казанский государственный казенный пороховой завод»  
Филиал ОАО «Татспиртпром» «Казанский ликероводочный завод»  
Медсанчасть ОАО «Татнефть» и г. Альметьевска  
Предприниматель Павлов Юрий Владимирович

**2013** |  
ОАО «КАМАЗ»  
ОАО «Адонис»  
ОАО «Казанский хлебозавод № 3»  
ОАО «Казанская ярмарка»

**2014** |  
ОАО «ТАИФ-НК»  
ЗАО «Техстрой»  
ООО «Мюстела»  
ОАО «Зеленодольский молочный комбинат»  
ГУ «Межрегиональный клиничко-диагностический центр»  
Санаторий «Бакирово»  
ООО «Сахтиан»

**2015** |  
Бугульминский механический завод  
ПАО «Татнефть» им. В.Д. Шашина  
ООО «Евроокно»  
Индивидуальный предприниматель Мутигуллин Ришат Махмутович  
ОАО «Национальная страховая компания «Татарстан»  
ОАО Санаторий «Сосновый бор»  
Мастер Герк Галина Альвисовна



# 2016

## **Продукция производственно-технического назначения**

ПАО «Нижекамскнефтехим»

## **Промышленные товары для населения**

ООО «АЧНФ «Алсу»

## **Продовольственные товары**

ООО «Тепличный комбинат «Майский»

## **Услуги**

ГАУЗ «ДРКБ МЗ РТ»

## **Изделия народных и художественных промыслов**

ГБПОУ «Казанский техникум народных художественных промыслов»

Мастер Махмутова Мадина Мухаметовна

# АКЦИЯ «ТЕСТ НА КАЧЕСТВО» В РАМКАХ КОНКУРСА «ЛУЧШИЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН» И ДВИЖЕНИЯ «ПОКУПАЙ ТАТАРСТАНСКОЕ»

В июне 2016 года в рамках конкурса «Лучшие товары и услуги Республики Татарстан» была проведена акция «Тест на качество» по 2 группам пищевых товаров – участников Конкурса.

В ней приняло участие 46 видов мясной, хлебобулочной и кондитерской продукции.

Предварительно они прошли лабораторные испытания и были рассмотрены экспертными комиссиями. Вся продукция подтвердила высокое качество и соответствие национальным стандартам.

Наряду с этим, продукцию оценивала общественная комиссия, состоящая из представителей Союза оценщиков РТ, журнала «Контрольная закупка. Экспертное мнение», Союза потребителей, общественности и покупателей.

На основании данной работы был составлен рейтинг потребительских предпочтений тестируемой продукции.

## РЕЙТИНГ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ПРЕДПОЧТЕНИЙ (ДАТА ПРОВЕДЕНИЯ 03.06.2016 Г.)

№ п/п	Наименование предприятия-конкурсанта	Наименование конкурсной продукции	Средний балл
1	ИП Мутигуллин Рифат Махмутович	Мясной продукт категории А: Колбаса варено-копченая «Московская»	5,0
2	ООО «Заинский мясокомбинат»	Ветчина мясная «Забывтый вкус»	4,8
3	ООО «Челны-Бройлер»	Байтсы куриные «Чили» упакованные	4,8
4	ООО «Заинский мясокомбинат»	Продукты деликатесные к/виз говядины: «Филей кремлевский»	4,8
5	ООО «Челны-Бройлер»	Рулет «Особенный» из мяса цыпленка бройлера упакованный	4,7
6	ООО «Челны-Бройлер»	Цыпленок табака запеченный охлажденный в вакуумной упаковке	4,7
7	ИП Мутигуллин Рифат Махмутович	Продукт из шпика соленый «Закуска Деревенская»	4,4
8	Зеленодольский филиал ООО «Птицеводческий комплекс «Ак Барс»	Мясной продукт: Колбаса полукопченая категории В «Тюркская»	4,3
9	ООО «Заинский мясокомбинат»	Колбаса варено-копченая «Мусульманская»	4,2
10	ООО «Челны-Бройлер»	Колбаса полукопченая «Рахмат» Халяль	4,2
11	Зеленодольский филиал ООО «Птицеводческий комплекс «Ак Барс»	Изделие колбасное вареное мясосоудержающее категории В: Колбаса вареная «Туган Як»	3,4
12	Зеленодольский филиал ООО «Птицеводческий комплекс «Ак Барс»	Колбаса полукопченая «Мусульманская»	3,4

МЯСНАЯ ПРОДУКЦИЯ  
(оценка по 5 балльной шкале)



**ХЛЕБОБУЛОЧНЫЕ,  
КОНДИТЕРСКИЕ ИЗДЕЛИЯ**

(оценка по 5 балльной шкале)

№ п/п	Наименование предприятия-конкурсанта	Наименование конкурсной продукции	Средний балл
1	ОАО «Назанский хлебозавод № 3»	Хлеб из смеси ржаной и пшеничной муки «Заварной»	5,0
2	ЗАО «Зеленодольский хлебокомбинат»	Хлеб «Ржаное чудо» формовой	5,0
3	ООО «Здоровье»	Хлеб пшеничный из муки высшего сорта	5,0
4	ИП Мякишева Ольга Викторовна	Сухари «Ванильные» сдобные пшеничные	5,0
5	ЗАО «Зеленодольский хлебокомбинат»	Хлеб «Маисовый» формовой в упаковке	4,9
6	ПО «Бугульминский хлебозавод № 1»	Булочка сдобная «Ванильная»	4,9
7	ИП Мутигуллин Рифат Махмутович	Печенье сдобное «Бутончики с черносливом»	4,8
8	ОАО «Булочно-кондитерский комбинат» (БНК)	Изделия хлебобулочные «Ново-савиновские» из ржаной и смеси ржаной и пшеничной муки: хлеб «Домашний»	4,7
9	ООО «ДеКарт»	Мучное кондитерское изделие «Чак-чак»	4,7
10	ЗАО «Зеленодольский хлебокомбинат»	Изделия булочные в упаковке «Пэн Патерон» из муки пшеничной высшего сорта с тыквой без отделки	4,6
11	ПО «Бугульминский хлебозавод № 1»	Хлеб «Дарвиш» подовый	4,5

## ЭКСПЕРТНЫЕ КОМИССИИ КОНКУРСА

С целью оценки представленных на конкурс продукции и услуг было сформировано 9 экспертных комиссий, в состав которых вошло более 50 специалистов и экспертов от 13 министерств, ведомств и заинтересованных организаций республики.

### НАПРАВЛЕНИЯ:

Химическая и нефтехимическая продукция

Машиностроение

Мебель, строительные материалы,  
легкая промышленность

Ликероводочные изделия и безалкогольные напитки

Мясо, мясная продукция, яйцо, рыба и продукты их переработки

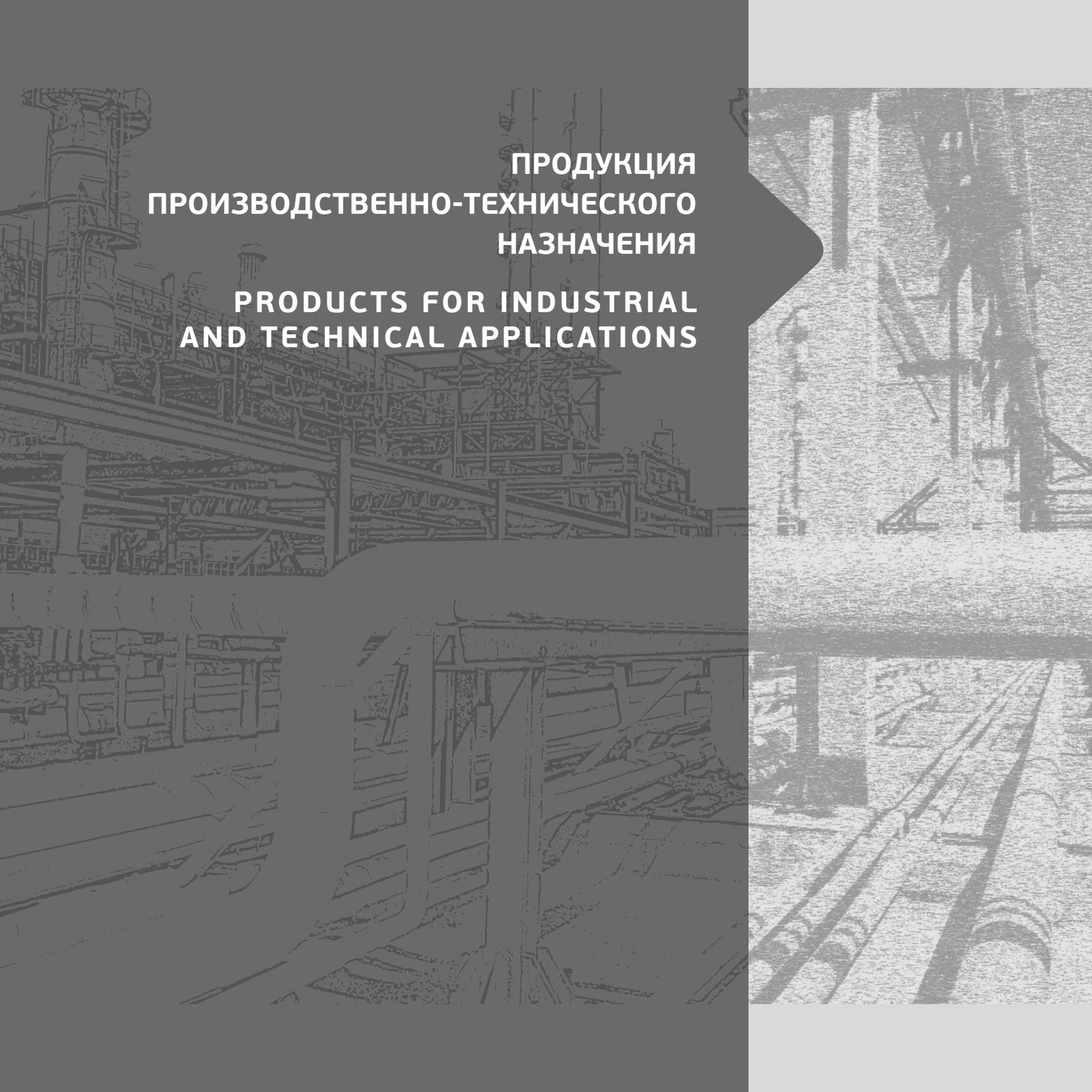
Молоко, молочные продукты

Хлебобулочные, макаронные, кондитерские изделия,  
крупы, комбикорма

Услуги

Изделия народных и художественных промыслов



The background of the entire page is a grayscale, high-contrast image of an industrial plant. It features a complex network of pipes, structural steel beams, and various pieces of machinery. The lighting is dramatic, with deep shadows and bright highlights, giving it a technical and industrial feel. The text is overlaid on the upper left portion of this image.

**ПРОДУКЦИЯ  
ПРОИЗВОДСТВЕННО-ТЕХНИЧЕСКОГО  
НАЗНАЧЕНИЯ**

**PRODUCTS FOR INDUSTRIAL  
AND TECHNICAL APPLICATIONS**



**ФКП «Казанский государственный казенный пороховой завод»**

FKP Kazan State-Owned Gunpowder Plant

**г. Казань, ул. 1 Мая, 14**

14, 1st of May St. , Kazan

420032

☎ +7 (843) 554 40 14, 554 45 73

✉ Kazanpowder@KGTS.rut

🌐 [www.kazanpowder.ru](http://www.kazanpowder.ru)

## ПОРОХА ОХОТНИЧЬИ КЛАССА «ИРБИС»

Лучшие одноосновные и двуосновные пороха российского производства. Используются для снаряжения спортивных, дробовых, пулевых патронов, применяемых при стрельбе по летающим мишеням, спортивной стрельбе и охоте на зверей средних размеров. Патроны с этими порохами обеспечивают при стрельбе превосходные баллистические характеристики и безопасны в диапазоне температур эксплуатации от +50°C до -50°C.

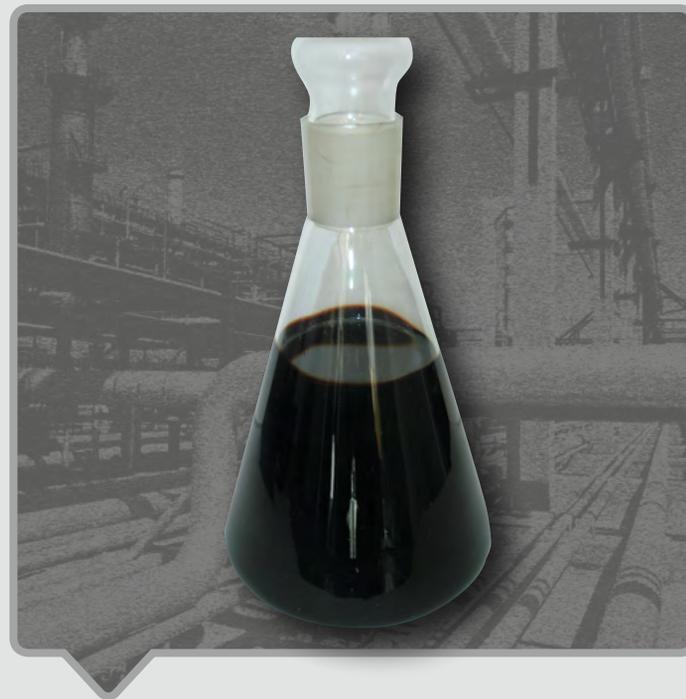
## HUNTING GUNPOWDERS OF IRBIS CLASS

The best single-base and double-base powders of Russian origin that are designed for equipping sports, shotgun, and bullet cartridges used in shooting at flying targets, sport shooting and hunting for medium size animals. Cartridges with these propellants provide excellent ballistic performance and safe operation at ambient temperature range of -50°C to + 50°C.



**ОАО «ТАИФ-НК»**  
OAO TAIF-NK

**г. Нижнекамск, Промышленная зона, здание А-12А**  
Bldg. A-12A, Industrial Zone, Nizhnekamsk  
423570  
☎ +7 (8555) 381 616, 381 717  
✉ referent@taifnk.ru  
🌐 www.taifnk.ru



## ПОЛИМЕРНО-БИТУМНОЕ ВЯЖУЩЕЕ МАРКИ ПБВ 60

ПБВ 60 – это современный дорожный битумный материал, модифицированный полимером. Благодаря передовой технологии изготовления ПБВ 60 обладает повышенными прочностными, эластическими характеристиками и улучшенными низкотемпературными свойствами.

Применение ПБВ повышает срок службы дорожного покрытия в 2-3 раза. Полимерно-дорожные покрытия более стойки к деформациям, устойчивы к образованию трещин и колеи при повышенных транспортных нагрузках.

## POLYMER BITUMEN BINDER OF BRAND PBV 60

PBV 60 is an up-to-date polymer-modified road bitumen material. Owing to its advanced manufacturing technology, WSP 60 has increased strength, elastic characteristics and improved low-temperature properties.

The use of PBV extends the roadway paving life by 2-3 times. Polymeric road surfaces are more resistant to deformation, cracking and rutting with high traffic loads.



**АО «ТАНЕКО»**  
AO TANECO

**г. Нижнекамск, Промзона**  
Industrial Zone, Nizhnekamsk

423570

☎ +7 (8555) 490 232, 490 210

✉ referent@taneco.ru

🌐 www.taneco.ru

## ТОПЛИВО ДЛЯ РЕАКТИВНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ МАРКИ ТС-1

Топливо для реактивных двигателей ТС-1, выпускаемое АО «ТАНЕКО», имеет уникальные эксплуатационные и экологические свойства: обладает ультранизким содержанием общей серы, низким содержанием ароматических и нормальных парафиновых углеводородов, высоким люминометрическим числом и высотой некоптящего пламени. Топливо ТС-1 отвечает перспективе развития авиации, направленной на повышение скорости полета, и связанному с этим повышению термоокислительной стабильности топлив за счет применения гидрогенизационных процессов.

## JET FUEL, TS-1 BRAND

Jet fuel TS-1 manufactured by TANECO boasts of unique operational and environmental properties: it has the ultra-low sulfur, low content of aromatic and normal paraffin hydrocarbons, and high luminometer number and smoke point. The TS-1 fuel meets the aviation development prospects aimed at growth in flight speeds and associated increase in thermal oxidation stability of fuels through the use of hydrogenation processes.



**ОАО «Зеленодольский завод им. А.М. Горького»**  
OAO Gorky Zelenodolsk Shipyard

**г. Зеленодольск, ул. Заводская, 5**  
5, Zavodskaya St., Zelenodolsk  
422546  
☎ +7 (84371) 576 10  
✉ info@zdship.ru  
🌐 www.zdship.ru



## ТРАНСПОРТНЫЙ ПЛАВУЧИЙ ДОК ПРОЕКТА 22570

Транспортный плавучий док проекта 22570 предназначен для обеспечения транспортировки кораблей и судов, а также обеспечения проведения их доковых осмотров и ремонтов средствами судоремонтного предприятия. Грузоподъемность транспортного плавучего дока 3300 тонн, длина составляет 134 м, ширина – 14 м, осадка – 2,67 м.

## PROJECT 22570 TRANSPORT FLOATING DOCK

Transport floating dock project 22570 is designed for transporting ships, as well as ensuring the dock inspections and repairs by ship repair enterprises. The dock is 134 meters long; its width is 14 meters, and draft is 2.67 meters. It is capable of transporting cargo weighing up to 3,300 tons.



**ПАО «КАМАЗ»**  
ПАО КАМАЗ

**г. Набережные Челны, Проспект Автозаводский, 2**  
2, Avtozavodsky Prospekt, Naberezhnye Chelny  
423827  
☎ +7 (800) 555 00 99, (8552) 452 163  
✉ [callcentre@kamaz.org](mailto:callcentre@kamaz.org)  
🌐 [www.kamaz.ru](http://www.kamaz.ru)

## АВТОМОБИЛЬ КАМАЗ-5490

Автомобиль КАМАЗ-5490 с экономичным и надежным двигателем Mercedes-Benz OM 457 LA и 16-ступенчатой механической коробкой ZF (или 12-ступенчатой автоматизированной коробкой передач ZF Astronic). Ресурс автомобиля составляет 1 млн. км. Оснащен ведущим гипоидным мостом Daimler HL6 и пневматической подвеской ведущего моста с системой электронного контроля уровня платформы ECAS. Комфортная и просторная кабина с двумя спальными местами. К преимуществам автомобиля также относятся электронная система торможения EBS, дисковые тормозные механизмы на всех колесах с увеличенным КПД. Автомобиль оснащен также электронной программой стабилизации ESP и противобуксовочной системой ASR.

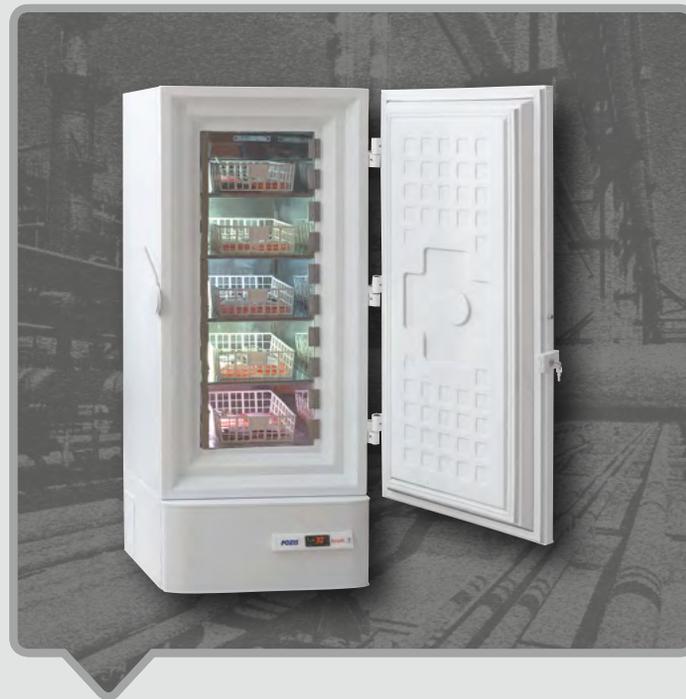
## KAMAZ-5490 TRUCK

KAMAZ-5490 is equipped with an economical and reliable Mercedes-Benz OM 457 LA engine and 16-speed manual ZF transmission (or ZF Astronic 12-speed automated gearbox). Vehicle operational life is 1 million kilometres. It is also equipped with hypoid Daimler HL6 drive axle and pneumatic rear suspension with the ECAS electronic control system; comfortable and spacious cab with two bunks. Truck benefits also include the electronic braking system (EBS), front and rear disc brakes with increased efficiency, electronic stabilisation programme (ESP) and traction control system (ASR).



**АО «Производственное объединение  
«Завод имени Серго» (ОАО «ПОЗИС»)**  
AO Sergo Plant Production Association  
(AO POZIS)

**г. Зеленодольск, ул. Привокзальная, 4**  
4, Privokzalnaya St. , Zelenodolsk  
422546  
☎ +7 (84371) 222 42, 223 31  
✉ pozis@pozis.ru  
🌐 www.pozis.ru



## МОРОЗИЛЬНИК МЕДИЦИНСКИЙ ММШ-220 POZIS

Морозильник медицинский ММШ-220 POZIS, объемом 200 литров, предназначен для длительного хранения замороженной плазмы крови, ее компонентов и биологических образцов при температуре от -20°C до -40°C. Морозильник оснащен микропроцессорным регулятором температуры, обеспечивающим необходимую температуру в камере морозильника, звуковой и световой аварийными сигнализациями, а также замком от несанкционированного доступа.

## MEDICAL FREEZER MMSH-2200 BY POZIS

Medical freezer MMSH-2200 by POZIS with the volume of 180 litres is designed for the long-term storage of frozen blood plasma, its components and biological samples at temperatures from -20°C to -40°C. The freezer is equipped with a microprocessor controller maintaining the required temperature in the freezing chamber, as well as with visual and audible alarms and unauthorised access protection lock.



**ПАО «Татнефть» им. В.Д. Шашина  
Управление «Татнефтегазпереработка»**

Tatneftegazpererabotka Board  
of PAO Tatneft n.a. Shashin

**Альметьевск-10**

Almetyevsk-10

423460

☎ +7 (8553) 313 863, 313 835

✉ [tngp@tatneft.ru](mailto:tngp@tatneft.ru)

🌐 [www.tngp.tatneft.ru](http://www.tngp.tatneft.ru)

**ГАЗЫ УГЛЕВОДОРОДНЫЕ СЖИЖЕННЫЕ  
ТОПЛИВНЫЕ МАРОК ПА, ПБА, ПТ, ПБТ, БТ**

Газы углеводородные сжиженные топливные марок ПТ, ПА, ПБА, ПБТ, БТ по ГОСТ Р 52087-2003 применяются для коммунально-бытового потребления (с наружной и внутриквартирной установкой баллонов) и в качестве моторного топлива как альтернатива традиционному виду топлива – бензину. Обладают такими преимуществами, как полное сгорание, снижение нагарообразования, высокими антидетонационными свойствами, а также успешно конкурируют с бензином по цене. Продукция сертифицирована, отгрузка производится, в том числе, мелким оптом через АГЗП.

**LIQUEFIED HYDROCARBON FUEL GASES OF PA  
PBA, PT, PBT, AND BT BRANDS**

Liquefied hydrocarbon fuel gases of PA PBA, PT, PBT, and BT brands under GOST R 52087-2003 are used for household consumption (for both outdoor and indoor installation of gas cylinders) and as a motor fuel alternative to the traditional type of fuel, gasoline. They have such advantages as complete combustion, lower carbon formation, high anti-knock properties, and successfully compete with gasoline on price. The products are certified, the shipments are made, inter alia, in small bulk through gas filling stations.



**Бугульминский механический завод  
ПАО «Татнефть»  
им. В.Д. Шашина**  
Bugulma Mechanical Plant, PAO Tatneft

**г. Бугульма, ул. Ленина, 146**  
146, Lenin St., Bugulma  
423230

☎ +7 (85594) 760 73, 760 72  
✉ [bmz@tatneft.ru](mailto:bmz@tatneft.ru), [market\\_bmz@tatneft.ru](mailto:market_bmz@tatneft.ru)  
🌐 [www.bmz.tatneft.ru](http://www.bmz.tatneft.ru)



### ЦЕПНОЙ ПРИВОД СКВАЖИННЫХ ШТАНГОВЫХ НАСОСОВ ПЦ30-10-3-0,5/2,5 (ПЦ3002)

Облегченные цепные приводы ПЦ3002 были разработаны и изготовлены в целях снижения затрат на добычу нефти при механизированном способе эксплуатации скважин. Приводы могут использоваться на малодобитных скважинах с максимальной нагрузкой в точке подвеса штанги до 3 тонн. На приводе установлен общепромышленный двухступенчатый цилиндрический редуктор, однорядная цепь отечественного производства. Кроме того, маломощный электродвигатель привода потребляет меньшее количество электроэнергии, что вкуче со сниженной себестоимостью (по отношению к ПЦ60) позволяет снизить затраты на добычу нефти.

### CHAIN DRIVE OF DOWNHOLE SUCKER ROD PUMPS PTS30-10-3-0.5 / 2.5 (PTS3002)

Lightweight chain drives PTS3002 have been designed and manufactured in order to reduce oil production costs in the mechanised operation of wells. The drives can be used on low-yield wells with maximum load of up to 3 tonnes at the rod suspension point. The drive is equipped by general-purpose two-stage helical gearbox and single chain of domestic production. In addition, low-power electric motor of the drive consumes less power, which together with less production cost (as compared to PTS60) reduces the costs of oil extraction.



**ПАО «Нижнекамскшина»**

PAO Nizhnekamskshina

**г. Нижнекамск**

Nizhnekamsk

423580

☎ +7 (8555) 497 930, 497 085

✉ nk@shina-kama.ru

🌐 www.shina-kama.ru, www.kama-euro.com

**ШИНА ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ 205/55R16V-130**

Шина 205/55R16 V-130 пневматическая, радиальной конструкции с дорожным ассиметричным рисунком протектора, бескамерная, серии 55", категория скорости «V», предназначена для эксплуатации на легковых автомобилях, имеющих нагрузочные и скоростные характеристики, соответствующие данной шине. Поставляется на первичную комплектацию автомобилей зарубежных автокомпаний.

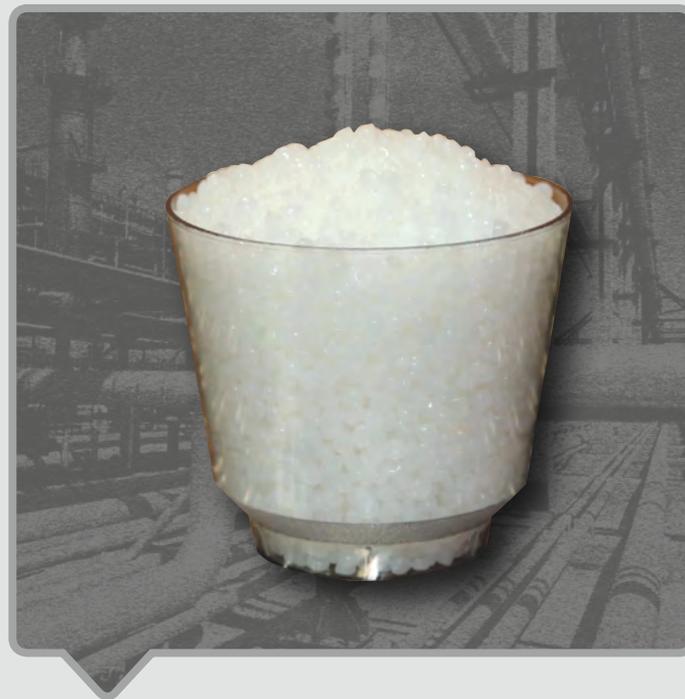
**PNEUMATIC TYRE 205/55R16V-130**

The radial-design tubeless pneumatic tyre 205 / 55R16 V-130 with asymmetric on-road tread pattern of 55" family and V speed category is designed for use in passenger cars with load and speed performance characteristics in keeping with the tyre. It is supplied as OE tyres for foreign car manufacturers.



**ПАО «Нижнекамскнефтехим»**  
PAO Nizhnekamskneftekhim

**г. Нижнекамск, Промышленная зона, корп. А-12**  
Bldg. A-12, Industrial Zone, Nizhnekamsk  
423574  
☎ +7 (8555) 37 70 09  
✉ [nknh@nknh.ru](mailto:nknh@nknh.ru)  
🌐 [www.nknh.ru](http://www.nknh.ru)



## ПОЛИПРОПИЛЕН PP 8348SM

Блоксополимер пропилена и этилена обладает повышенной долговременной термостабильностью, стойкостью к термоокислительной деструкции в процессе производства продукта, его переработке и эксплуатации готового изделия. Содержит в рецептуре стабилизации высокоэффективный стабилизатор, антистатик, нуклеатор.

## POLYPROPYLENE 8348SM

The block copolymer of propylene and ethylene has an increased long-term thermal stability, resistance to thermo-oxidative degradation during product processing, treatment, and operation of the finished goods. In its stabilising formulation, it contains a highly efficient stabiliser, an antistatic agent, and a nucleating agent.



**ООО «Нижекамский завод шин ЦМК»**  
OOO Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant

**г. Нижнекамск, Промзона**  
Nizhnekamsk

423570

☎ +7 (8555) 497 905, 497 908

✉ nkastp@gmail.com

## ШИНА ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ 275/70 R22.5 NU 301

Шины ЦМК изготавливаются по оригинальной технологии ведущего мирового производителя шин ЦМК (Германия). Сырье, используемое при изготовлении резиновых смесей и других полуфабрикатов, проходит строгий входной контроль. Все изготавливаемые шины подвергаются внешневидовому и рентген-контролю. Преимущества шин ЦМК над шинами обычной конструкции: меньшая масса, увеличенные грузоподъемность и срок эксплуатации, топливная экономичность, возможность восстановления протектора, улучшенные износостойкость и скоростные характеристики.

## PNEUMATIC TYRE 275/70 R22.5 NU 301

The tyres of Nizhnekamsk All-Steel Tyre Plant are manufactured under the original technology of a world's leading AST tyre manufacturer (Germany). The raw materials used in the manufacture of rubber compounds and other semi-finished products undergo strict incoming inspection. All tyres are subjected to outer appearance and X-ray control.

The advantages of all-steel tyres over the conventional tyres are less weight, increased capacity and service life, fuel efficiency, re-treading ability, improved wear resistance and speed performance.

**ООО «Нижнекамский завод грузовых шин»**  
OOO Nizhnekamsk Truck Tyre Plant

**г. Нижнекамск, Территория Промзона,  
ПАО «Нижнекамскшина»**  
Promzona, Nizhnekamsk, (PAO Nizhnekamskshina)

423570

☎ +7 (8555) 497 340

✉ nzgsh@tatneft.ru

🌐 www.td-kama.com



## АВТОШИНА РАЗМЕРА 8,25R20 МОДЕЛИ НК-240

Автошина размера 8.25R20 модели НК-240 предназначена для эксплуатации на рулевых и ведущих осях грузовых автомобилей и автобусов при соблюдении скоростной и нагрузочной характеристик по дорогам всех категорий во всех климатических зонах при температуре окружающей среды от -45 до +55°C. Безопасность и качество подтверждены сертификатами соответствия Правилам №54 и №117 ЕЭК ООН, ИСО 14001, ИСО 9001, ISO/TS 16949.

## TYRE MODEL NK-240, SIZE 8.25R20

Tyre model TC-240 (size 8.25R20) is designed for use on the steering and driven axles of trucks and buses while meeting speed and load characteristics on roads of all types in all climatic zones at ambient temperatures from -45°C to +55°C. Product safety and quality are certified in compliance with UNECE Regulations No. 54 and No. 117, ISO 14001, ISO 9001, and ISO/TS 16949.



**ЗАО Научно-Производственный Центр  
«ХИМТЕХНО»**

ZAO Chemtechno Research and Production Centre

**г. Казань, ул. Николая Ершова, а/я 35**

POB 35, Yershov St., Kazan

420029

☎ +7 (843) 299 70 27

✉ info@himtehno.ru

🌐 www.himtehno.ru

**ДЕЗИНФИЦИРУЮЩЕЕ СРЕДСТВО «РЕКОЦИД» REKOCIDE DISINFECTANT (SERIES 1-3)  
(СЕРИЯ 1-3)**

Дезинфицирующее средство «Рекоцид» предназначен для профилактики инфекционных заболеваний у животных и птиц. Реагент выпускается в 3 сериях и используется в птицеводческих, животноводческих и звероводческих хозяйствах по назначению: «Рекоцид-1» – для очистки и дезинфекции систем питьевого водоснабжения, удаления органических и неорганических отложений; «Рекоцид-2» – для очистки системы поения с бактерицидным эффектом, улучшающее пищеварение у животных и птиц; «Рекоцид-3» – для удаления биопленки в трубопроводах.

Rekocide disinfectant is intended for the prevention of infectious diseases in animals and birds. The reagent is available in 3 series and can be used in poultry, cattle and fur farms for the following purposes: Rekocide-1, for cleaning and disinfection of drinking water supply systems, removal of organic and inorganic deposits; Rekocide-2, for cleaning drinking system with bactericidal effect thus improving digestion in animals and birds; Rekocide-3, for removal of biofilms in pipelines.

**ООО «РАБИКА-энергосбережение»**  
OOO RABIKA Energy Saving

**г. Набережные Челны, Ресурсный проезд, 3А**  
3A, Resursny Proezd St., Naberezhnye Chelny

423800

☎ +7 (8552) 443 010, 443 244

✉ info@rabika.ru

🌐 www.rabika.ru



### МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СМАЗОЧНАЯ КОМПОЗИЦИЯ МЕГОС (МСК МЕГОС)

Производство систем автоматизации пневмо- и гидросистем для любых типов масел и СОЖ. Позволяет снизить потребление электроэнергии на 5-15%, износ оборудования – в 2 раза, расход металлорежущего инструмента – минимум в 2,5 раза.

### MEGOS MULTIFUNCTIONAL LUBRICANT COMPOSITION (MEGOS MLC)

Production of pneumatic and hydraulic automation systems for all types of oils and coolants. It reduces energy consumption by 5%-15%, equipment wear by 2 times, and consumption of cutting tools by at least 2.5 times.



**ООО «ЭкоТехАгро»**  
ООО EcoTechAgro

**г. Казань, ул. Чистопольская, 10/8, офис 77**  
Office 77, 10/8, Chistopolskaya St., Kazan

420066

☎ +7 (903) 388 70 28, +7 (960) 041 95 77

✉ [ecotechagro@mail.ru](mailto:ecotechagro@mail.ru)

🔗 Shablonniy tekst

## ОРГАНИЧЕСКОЕ УДОБРЕНИЕ «АГРОБАЛЬЗАМ» AGROBALZAM ORGANIC FERTILISER

«АгроБальзам» – жидкое гуминовое удобрение, полученное из природного гумусового каустобиолита – торфа, путём физическо-механического воздействия (гидроудара), образованного резонаторной установкой, что принципиально отличает его от существующих на рынке гумусовых препаратов. «АгроБальзам» производится без применения химических реагентов, что позволяет использовать его в органическом земледелии и производстве продуктов для детского питания.

AgroBalzam is a liquid humic fertiliser derived from a natural humous caustobiolith, peat, by means of some physical-mechanical action (hydraulic impact) formed by a resonator unit, which fundamentally distinguishes it from other products being sold on the market of humic preparations. AgroBalzam is produced without the use of chemicals which makes it eligible for organic farming and production of baby food products.



**ООО «ТД «Ферекс»**  
OOO Trading house FEREKS

**Лаишевский район, с. Столбище, ул. Совхозная, 4В**  
4v, Sovkhoznoy St., Stolbishche settlement,  
Laishevo District  
422624

☎ +7 (843) 784 10 13, (800) 500 09 16

✉ office@fereks.ru

🌐 www.fereks.ru



## СВЕТИЛЬНИК СВЕТОДИОДНЫЙ СЕРИИ FSL

К преимуществам светодиодного светильника серии FSL для уличного освещения различных объектов относятся: высокая энергоэффективность, легкий вес и компактные размеры, монтаж на стандартные и нестандартные консоли, возможность изменения угла наклона, контрастное освещение без пульсации. Условия эксплуатации при температуре от  $-60^{\circ}\text{C}$  до  $+50^{\circ}\text{C}$ . Срок службы – не менее 50000 часов. Не требует обслуживания, заводская гарантия – 5 лет.

## PHOTODIODE STREETLIGHT OF FSL SERIES

Among the advantages of the FSL series photodiode streetlights one can find high energy efficiency, light weight and compact size, ability to be mounted on standard and non-standard consoles, ability to change the angle of inclination, contrast lighting without pulsation. The light can be operated at temperatures from  $-60^{\circ}\text{C}$  to  $+50^{\circ}\text{C}$ . Service life is no less than 50,000 hours. No additional maintenance is required; factory warranty is 5 years.



**ООО «ЖБИ-СТРОЙ»**  
OOO ZhBI-STROY

**г. Лениногорск, ул. Заводская, 5**  
5, Zavodskaya St., Leninogorsk  
423250  
☎ +7 (85595) 97 050  
✉ gbi-stroy@gns-g.ru  
🗨 Shablennyi tekst

### **СТОЙКА ЖЕЛЕЗОБЕТОННАЯ ВИБРИРОВАННАЯ МАРКИ СВ 164-20 L=16.4**

Стойки железобетонные вибрированные предназначены для монтажных работ при проведении линий электропередач. Последовательные регламентные работы при изготовлении данной продукции позволяют получить высокое качество, долговечность и конкурентоспособность.

### **VIBRATED REINFORCED-CONCRETE POLE OF BRAND SV 164-20 L = 16.4**

Vibrated concrete poles are designed for the installation of overhead transmission lines. Consistent scheduled maintenance in the process of manufacture makes it possible to obtain high-quality, durable and competitive products.

**ПАО «Казаньоргсинтез»**

**г. Казань, ул. Беломорская, 101**

420051 ☎ +7 (843) 533 98 80

✉ kos@kos.ru 🌐 www.kazanorgsintez.ru

Не имеющий аналогов среди российских производителей, поликарбонат предназначен для изготовления изделий как методом экструзии, так и методом литья под давлением. Обладает уникальными прочностными и оптическими характеристиками, в своем составе имеет УФ-стабилизирующую добавку, препятствующую разрушению готового изделия под воздействием солнечного света. Рекомендован для изготовления профильных изделий различной сложности.



**ПОЛИКАРБОНАТ МАРКИ PC-005UL1**

**ПАО «Казаньоргсинтез»**

**г. Казань, ул. Беломорская, 101**

420051 ☎ +7 (843) 533 98 80

✉ kos@kos.ru 🌐 www.kazanorgsintez.ru

Композиция полиэтилена низкого давления марки 273-83 предназначена для переработки методом экструзии в пленку, используемую для упаковки холодных пищевых продуктов, и для других целей. Опыт применения композиции показал возможность производства из нее тонких пленок до 5÷8 мкм.



**КОМПОЗИЦИЯ ПОЛИЭТИЛЕНА НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ МАРКИ 273-83**

**ПАО «Казаньоргсинтез»**

**г. Казань, ул. Беломорская, 101**

420051 ☎ +7 (843) 533 98 80

✉ kos@kos.ru 🌐 www.kazanorgsintez.ru

Сэвилен предназначен для изготовления методом экструзии и литьем под давлением изделий технического назначения, изделий контактирующих с сухими, сыпучими, водо- и жиросодержащими пищевыми продуктами, для изготовления пленки сельскохозяйственного и технического назначения, для ремонта и уплотнения узлов и деталей систем хозяйственно-питьевого водоснабжения, клеевых композиций и т.д.



**СЭВИЛЕН МАРКИ 11306-075**



**ЦЕНТРОБЕЖНЫЙ ГАЗОВЫЙ КОМПРЕССОР  
7ГЦ2-660/56-76 УХЛ 3.1**



#### **ОАО «Казанькомпрессормаш»**

**г. Казань, ул. Халитова, 1**

420029 ☎ +7 (843) 291 79 21

✉ info@hms-kkm.ru 🌐 www.compressormash.ru

Центробежный газовый компрессор 7ГЦ2-660/56-76 УХЛ 3.1 предназначен для установки в газоперекачивающий агрегат мощностью 25 МВт на компрессорных станциях ОАО «Газпром». Объемная производительность по условиям всасывания 660 м<sup>3</sup>/мин, давление газа начальное – 56 кгс/см<sup>2</sup> абс., давление газа конечное 76 кгс/см<sup>2</sup> абс.



**УСТАНОВКА КОМПРЕССОРНАЯ ЦЕНТРОБЕЖНАЯ  
5ГЦ2-216/14-26 УХЛ4**



#### **ОАО «Казанькомпрессормаш»**

**г. Казань, ул. Халитова, 1**

420029 ☎ +7 (843) 291 79 21

✉ info@hms-kkm.ru 🌐 www.compressormash.ru

Установка компрессорная центробежная 5ГЦ2-216/14-26 УХЛ4 предназначена для сжатия технологического газа на ОАО «Сызранский НПЗ». Объемная производительность по условиям всасывания 216 м<sup>3</sup>/мин, давление газа начальное – 14 кгс/см<sup>2</sup> абс., давление газа конечное 56 кгс/см<sup>2</sup> абс.



**ХОЛОДИЛЬНИК ФАРМАЦЕВТИЧЕСКИЙ  
ДВУХКАМЕРНЫЙ ХФД-280 POZIS**



#### **АО «Производственное объединение «Завод имени Серго» (ОАО «ПОЗИС»)**

**г. Зеленодольск, ул. Привокзальная, 4**

422546 ☎ +7 (84371) 222 42, 223 31

✉ pozis@pozis.ru 🌐 www.pozis.ru

Холодильник предназначен для хранения лекарственных препаратов, вакцин, реагентов и биологических препаратов. Состоит из двух холодильных камер с температурным диапазоном от +2°C до +15°C и возможностью регулировки температур в камерах по отдельности. Оснащен микропроцессорным регулятором температуры, звуковой и световой аварийными сигнализациями, а также замками от несанкционированного доступа.

**ОАО «ТАИФ-НК»**

**г. Нижнекамск, Промышленная зона, здание А-12а**  
423570 ☎ +7 (8555) 381 616, 381 717  
✉ referent@taifnk.ru 🌐 www.taifnk.ru

Высококачественный продукт соответствует требованиям ТР ТС 013/2011 и ЕН 590:2009. Имеет улучшенные низкотемпературные свойства и эксплуатационные характеристики, обеспечивает надежный пуск и устойчивую работу двигателя в холодное время года. Характеризуется сверхнизким содержанием серы и полициклических ароматических углеводородов, за счет чего при эксплуатации автотранспорта значительно снижаются выбросы в атмосферу.

**ОАО «ТАИФ-НК»**

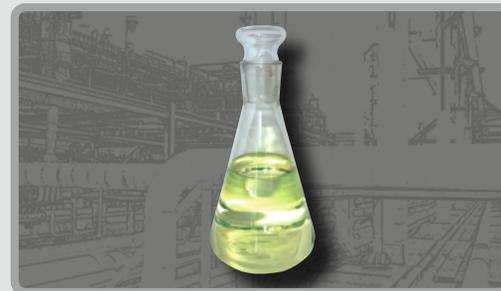
**г. Нижнекамск, Промышленная зона, здание А-12а**  
423570 ☎ +7 (8555) 381 616, 381 717  
✉ referent@taifnk.ru 🌐 www.taifnk.ru

Высококачественный продукт экологического класса К5, соответствует требованиям технического регламента ТР ТС 013/2011 и ГОСТ Р 51105-97. Улучшенные экологические свойства (низкое содержание серы (менее 10 мг/кг), ароматики, олефинов, бензола, отсутствие свинца, железа и марганца) способствуют значительному снижению вредных выбросов в атмосферу и увеличению ресурса работы двигателя.

**ОАО «ТАИФ-НК»**

**г. Нижнекамск, Промышленная зона, здание А-12а**  
423570 ☎ +7 (8555) 381 616, 381 717  
✉ referent@taifnk.ru 🌐 www.taifnk.ru

Высококачественный продукт экологического класса К5, соответствует требованиям ТР ТС 013/2011 и современным европейским стандартам Евро-5. Улучшенные экологические свойства (низкое содержанием серы (менее 10 мг/кг), ароматики, олефинов, бензола, отсутствие свинца, железа и марганца) способствуют значительному снижению вредных выбросов в атмосферу и увеличению ресурса работы двигателя.



**ТОПЛИВО ДИЗЕЛЬНОЕ ЕВРО, ЗИМНЕЕ, КЛАССА 2, ЭКОЛОГИЧЕСКОГО КЛАССА К5 (ДТ-З-К5)**



**БЕНЗИН АВТОМОБИЛЬНЫЙ НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ РЕГУЛЯР-92 (АИ-92-К5)**



**БЕНЗИН АВТОМОБИЛЬНЫЙ НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ МАРКИ ПРЕМИУМ-95 (АИ-95-К5)**



**ПОЛИСТИРОЛ ОБЩЕГО НАЗНАЧЕНИЯ  
(ПОЛИВИНИЛБЕНЗОЛ) МАРКА 430**



**ПАО «Нижнекамскнефтехим»**

**г. Нижнекамск, Промышленная зона, А-12**

423574 ☎ +7 (8555) 377 009

✉ [nknh@nknh.ru](mailto:nknh@nknh.ru) 🌐 [www.nknh.ru](http://www.nknh.ru)

Полистирол общего назначения марка 430 – высоко-текущая марка полистирола общего назначения без содержания пластификатора (минерального масла). Рекомендуется для изготовления вспененного экструдированного полистирольного листа или декоративных вспененных изделий для интерьера помещений.



**ЭТИЛЦЕЛЛОЗольВ ТЕХНИЧЕСКИЙ  
(2-ЭТОКСИЭТАНОЛ) ГОСТ 8313-88**



**ПАО «Нижнекамскнефтехим»**

**г. Нижнекамск, Промышленная зона, А-12**

423574 ☎ +7 (8555) 377 009

✉ [nknh@nknh.ru](mailto:nknh@nknh.ru) 🌐 [www.nknh.ru](http://www.nknh.ru)

Представляет собой моноэтиловый эфир этиленгликоля. Может быть использован в качестве растворителя лакокрасочных материалов, как добавка к моторным и реактивным топливам, а также в качестве компонента аппретур для кожи, разделяющего агента азеотропной ректификации спиртов и углеводов, в качестве полупродукта для синтеза ряда растворителей.



**ГАЗЫ УГЛЕВОДОРОДНЫЕ СЖИЖЕННЫЕ  
ТОПЛИВНЫЕ ДЛЯ КОММУНАЛЬНО-БЫТОВОГО  
ПОТРЕБЛЕНИЯ ГОСТ 20448-90**



**ПАО «Татнефть» им. В.Д. Шашина  
Управление «Татнефтегазпереработка»**

**Альметьевск-10**

423460 ☎ +7 (8553) 313 863, 313 835

✉ [tngp@tatneft.ru](mailto:tngp@tatneft.ru) 🌐 [www.tngp.tatneft.ru](http://www.tngp.tatneft.ru)

Благодаря своей экологичности газы широко применяются в системе газоснабжения для производственных целей и хозяйственных нужд населения в виде групповых газовых установок, газовых баллонов в качестве топлива для спецтехники и автопогрузчиков на продуктовых складах и в пищевой промышленности, сырья для производства аэрозолей и т.д.

**ПАО «Нишнекамскшина»**

**г. Нишнекамск**

423580 ☎ +7 (8555) 497 930, 497 085

✉ nk@shina-kama.ru 🌐 www.shina-kama.ru,  
www.kama-euro.com

Шина 195/75R16С НК-131 пневматическая, радиальной конструкции с дорожным рисунком протектора, обеспечивающим хорошие сцепные свойства на мокром покрытии, бескамерная, серии 75", категория скорости «R», предназначена для эксплуатации на легковых автомобилях и автобусах особо малой вместимости, имеющих нагрузочные и скоростные характеристики, соответствующие данной шине.



**ШИНА ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ 195/75R16С НК-131**

**ООО «Нишнекамский завод шин ЦМК»**

**г. Нишнекамск, Промзона**

423570 ☎ +7 (8555) 497 905, 497 908

✉ nkastp@gmail.com

Шины изготавливаются по оригинальной технологии ведущего мирового производителя шин ЦМК (Германия). Все изготавливаемые шины подвергаются внешневидовому и рентген-контролю. Преимущества шин: меньшая масса, увеличенные грузоподъемность и срок эксплуатации, топливная экономичность, возможность восстановления протектора, улучшенные износостойкость и скоростные характеристики.



**ШИНА ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ 245/70 R19.5 NU 301**

**ООО «ЖБИ-СТРОЙ»**

**г. Лениногорск, ул. Заводская, 5**

423250 ☎ +7 (85595) 970 50

✉ gbi-stroy@gns-g.ru

Стойки железобетонные вибрированные предназначены для монтажных работ при проведении линий электропередач. Последовательные регламентные работы при изготовлении данной продукции позволяют получить высокое качество, долговечность и конкурентоспособность.



**СТОЙКА ЖЕЛЕЗОБЕТОННАЯ ВИБРИРОВАННАЯ  
МАРКИ СВ 130-7 L=13,0 М**



**ПРОГРАММА ДЛЯ СДАЧИ ЭЛЕКТРОННОЙ ОТЧЕТНОСТИ В КОНТРОЛИРУЮЩИЕ ОРГАНЫ «ТАКСНЕТ-НАВИГАТОР»**

### **ЗАО «ТаксНет»**

**г. Казань, ул. К. Насыри, 28**

420021 ☎ +7 (843) 231 92 00

✉ office@taxnet.ru 🌐 www.taxnet.ru

Программа обеспечивает защищенный двухсторонний обмен электронными документами между отправителем (предприятия, индивидуальные предприниматели) и получателем (государственные органы). Модульная схема реализации позволяет представлять любые типы и виды отчетности, а также отправку неформализованных сообщений в контролирующие органы.



**ТРАНСПОРТНАЯ ИНФОРМАЦИОННАЯ СИСТЕМА (TIS-ONLINE)**



### **ООО «Вектор-Навигатор»**

**г. Чистополь, ул. К. Маркса, 135, офис 301**

422980 ☎ +7 (84342) 542 20

✉ navigator@vector.ru 🌐 www.vector-navigator.ru

Единая информационная база данных о транспортных средствах организации и водителях содержит данные о сроках планового проведения техосмотра; ведет учет режима труда и отдыха водителей, учет использования и ремонта установленного оборудования ГЛОНАСС, контроль скоростных режимов и стиля вождения ТС, формирует выписку и расчет путевых листов.



**КОМБИНИРОВАННЫЙ ПОСЕВНОЙ КОМПЛЕКС «AGRATOR COMBIDISK-9000»**



### **ООО «ПК «АГРОМАСТЕР»**

**Муслюмовский район, село Муслюмово,  
ул. Тукая, 33А**

423970 ☎ +7 (85556) 239 08, 243 59

✉ agromaster@mail.ru 🌐 www.pk-agromaster.ru

Комбинированный агрегат для сева с одновременной предпосевной культивацией и интенсивным прикатыванием лент посева соответствует всем современным техническим требованиям по предпосевной обработке почвы и внесению посевного материала. Увеличивает урожайность на 25-30% только за счет улучшенной культивации, сева и прикатывания.

**ООО «Перекрыватель»**

**г. Азнакаево, Лениногорский тракт, 15**  
423330 ☎ +7 (85592) 516 32  
✉ per2004@list.ru 🌐 www.perekryvatel.ru

Предназначен для расширения диаметра ствола скважины с Ø215,9 до Ø242. Область применения в вертикальных, наклонно-направленных и горизонтальных скважинах, бурящихся долотом диаметром 215,9 мм; для подготовки интервала установки ОЛКС (оборудование для локального крепления скважин).



**РАСШИРИТЕЛЬ РРМ 216/242**

**ЗАО «ПТФК «Технотрон»**

**г. Набережные Челны, а/я № 12008**  
423875 ☎ +7 (8552) 202 051  
✉ quality@tehnotron.biz 🌐 pktehnotron.com

Троллейный шинопровод – это наиболее совершенная система подвода питания для кранового оборудования. Основное преимущество – проектирование и монтаж систем любой сложности, не ограниченных геометрией производственных площадок и количеством необходимых вертикально-горизонтальных переходов.



**ТРОЛЛЕЙНЫЙ ШИНОПРОВОД 21-465**

**ЗАО «ПТФК «Технотрон»**

**г. Набережные Челны, а/я № 12008**  
423875 ☎ +7 (8552) 202 051  
✉ quality@tehnotron.biz 🌐 pktehnotron.com

Предназначен для рыхления почвы по отвальным и безотвальным фонам с углублением пахотного горизонта, по безотвальной технологии взамен зяблевой и весенней вспашек, там, где применяются ресурсосберегающие технологии и возделываются технические культуры (сахарная свекла, кукуруза, картофель). Заменяет плуг, дискатор и культиватор; рыхлит почву до 65 см; снижает эрозию почвы и увеличивает плодородный слой.



**ГЛУБОКОРЫХЛИТЕЛЬ КАМА ТГР 45.5-250;  
65.7-300; 65.9-400; 65.11-500**



**ВЫСОКОТЕМПЕРАТУРНАЯ УСТЬЕВАЯ АРМАТУРА АУД**

**Управляющая компания ООО «ТМС групп»**

г. Альметьевск, ул. Герцена, 1Д  
423450 ☎ +7 (8553) 300 442, 311 705  
✉ tmcg@tmcg.ru 🌐 тмс-групп.рф

Высокотемпературная устьевая арматура АУД предназначена для обвязки и герметизации устья скважины, подвески двух параллельных скважинных трубопроводов (колон труб) и гибкой трубы с уплотнением оптоволоконного кабеля, контроля и регулирования добычи и (или) закачки рабочей среды при реализации пароциклического воздействия на продуктивный пласт.



**НИТЬ ПОЛИПРОПИЛЕНОВАЯ ПНЕВМОТЕКСТУРИРОВАННАЯ ТОЛЩИНОЙ ОТ 50-350 ТЕКС**

**ООО «УК «Индустриальный парк Камские Поляны»**

пгт Камские Поляны  
423564 ☎ +7 (8555) 335 200  
✉ info@kamapark.ru 🌐 www.kamapark.ru

Полипропиленовая нить производится в качестве исходного материала для последующей переработки при изготовлении прокладочных, жаккардовых, обивочных тканей для офисной и мягкой мебели, для изготовления технических тканей, воздушных фильтров. Нить обладает прочностью при разрыве 1,7-3,5 г/день, равномерной текстурой, высокой плотностью намотки на бобины.



**НИТЬ ПОЛИПРОПИЛЕНОВАЯ МУЛЬТИФИЛАМЕНТНАЯ ВЫСОКОПРОЧНАЯ ТОЛЩИНОЙ ОТ 300-4000 ДЕНЬЕ**

**ООО «УК «Индустриальный парк Камские Поляны»**

пгт Камские Поляны  
423564 ☎ +7 (8555) 335 200  
✉ info@kamapark.ru 🌐 www.kamapark.ru

Высокопрочные мультифиламентные полипропиленовые нити производятся в качестве исходного материала для последующей переработки при изготовлении плетенных и скрученных канатов, тканых лент и швейных ниток, плетенных сетей, фильтрующих тканей. Нить обладает высокой прочностью 6-7,5 г/день, равномерным распределением пневмосоединений, равномерной окраской, высокой плотностью намотки на бобины.

**АО «ИНТЕРСКОЛ-Алабуга»**  
**г. Елабуга, территория ОЭЗ «Алабуга»,**  
**ул. Ш-2, корпус 4/1**

423600 ☎ +7 (85557) 534 83

✉ A.Klubkova@Interskol.ru 🌐 www.interskol.ru

Интерскол УШМ 115/900 – углошлифовальная машина для домашней мастерской. Используется для зачистки, шлифовки и резки различных материалов (в том числе металла и камня). Болгарка Интерскол УШМ-115/900 обладает всеми свойствами отличного инструмента – двигателем на 900 Вт, высокой скоростью вращения диска и эргономичным корпусом, защищен от случайного включения, небольшой вес (2,1 кг).



**МАШИНЫ РУЧНЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ  
ШЛИФОВАЛЬНЫЕ: УГЛОВАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ  
МАШИНА УШМ-125/900**

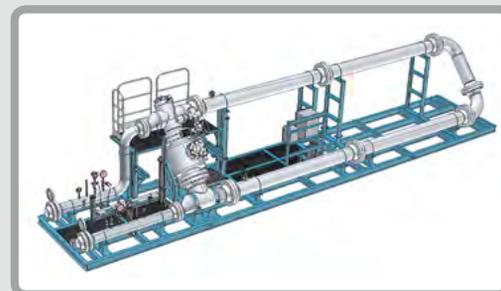
**ЗАО НИЦ «ИНКОМСИСТЕМ»**

**г. Казань, ул. Восстания, 100, корп. 13**

420095 ☎ +7 (843) 212 50 10

✉ mail@incomsystem.ru 🌐 www.incomsystem.ru

ТПУ представляет собой установку однонаправленного действия с контролем протечек крана-манипулятора, шаровым полиуретановым поршнем, с внутренним полимерным износостойким покрытием калиброванного участка. Предназначение ТПУ – проведение контроля метрологических характеристик и поверки средств измерений объема и массы на месте эксплуатации без нарушения процесса учета рабочего продукта.



**УСТАНОВКА ПОВЕРОЧНАЯ ТРУБОПОРШНЕВАЯ  
ТПУ ИНКОМСИСТЕМ**

**ООО «РИНПО»**

**г. Альметьевск, ул. Базовая, 2**

423450 ☎ +7 (8553) 312 452

✉ rinpo@sistemaservis.ru 🌐 www.sistemaservis.ru

Погружные низкооборотные электродвигатели ЭДСС предназначены для работы в качестве привода погружных винтовых насосов для откачки пластовой жидкости из нефтяных скважин. Преимущества обусловлены возможностью применения на малодебитном и среднедебитном фонде скважин с осложненными условиями эксплуатации, а также возможностью замены установок штанговых винтовых насосов.



**ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛИ СИНХРОННЫЕ СЕРИИ ЭДСС  
ДЛЯ УСТАНОВКИ ПОГРУЖНЫХ НАСОСОВ**



ПРОБООТБОРНИК СТАНДАРТ А/АР СЛИВ



**ООО «Тех сервис»**

**г. Бугульма, ул. Парковая, 2**

423243 ☎ +7 (85594) 390 10, (927) 475 05 77

✉ tech\_servis@mail.ru 🌐 techservis.su

Предназначен для оперативного контроля качества перекачиваемых нефти и нефтепродуктов аналитическим путем в лабораторных условиях, путем отбора проб из трубопроводов при рабочем давлении от 0,2 до 6,3 МПа. Основное преимущество – реализация в конструкции трубно-гравитационного эжекторного метода сепарации жидкости, благодаря которому производится отбор пробы свободной от попутного нефтяного газа.



СВЕТИЛЬНИК СВЕТОДИОДНЫЙ СЕРИИ ДТУ



**ООО «ТД «Ферекс»**

**с. Столбище, ул. Совхозная, 4В**

422624 ☎ +7 (843) 784 10 13, (800) 500 09 16

✉ office@fereks.ru 🌐 www.fereks.ru

К преимуществам паркового светодиодного светильника серии ДТУ относятся: естественное освещение без мерцания и пульсации; бесшумность работы; возможность покраски корпуса в разные цвета; не требует обслуживания; энергопотребление 40 Вт (экономия электроэнергии в 5 раз по сравнению с традиционным аналогом типа НТУ с ЛОН 200Вт). Срок службы составляет не менее 50 000 часов.



ПОЛИПРОПИЛЕНОВЫЙ МЕШОК ДЛЯ УПАКОВКИ ПОЛИМЕРНЫХ ТРУБ ДЛИННОЙ ДО 4 М

**ООО «ТК «КамПолиБэг»**

**г. Елабуга, ул. Нефтяников, 92, стр. 1**

423600 ☎ +7 (85557) 782 56, 782 59

✉ elkampolimer@mail.ru 🌐 www.kampolibeg.ru

Новый вид упаковки для полимерных труб длиной до 4 м, благодаря уникальным свойствам материала которой обеспечивается 100% сохранность товара. На упаковке наносится многоцветная маркировка с полной информацией о продукции и производителе.

**ООО «Ай-Пласт»**

**г. Нижнекамск, проспект Химиков, 38**  
423578 ☎ +7 (8555) 420 012  
✉ info@iplast.com 🌐 www.iplast.com

Разнообразные по размерам, с поперечными разделителями контейнеры предназначены для хранения и сортировки крепежа, метизов, мелких деталей, пуговиц, карточек и других мелких предметов для их эффективного хранения в стеллажных системах. Контейнеры эффективно заполняют стеллажи с полками глубиной 300, 400, 500 и 600 мм, их можно надежно штабелировать друг на друга.



**СЕРИЯ СКЛАДСКИХ ПОЛОЧНЫХ КОНТЕЙНЕРОВ SK**

**ЗАО «НПЦ «Химтехно»**

**г. Казань, ул. Н. Ершова, а/я 35**  
420029 ☎ +7 (843) 299 70 27  
✉ info@himtehnо.ru 🌐 www.himtehnо.ru

Новый импортозамещающий дезинфектант «Рекодез» широкого спектра антимикробного действия в отношении возбудителей инфекционных болезней бактериальной, включая туберкулез, вирусной, хламидийной и грибковой этиологии. Препарат активен в качестве биоцидной добавки к побелочному материалу.



**ДЕЗИНФИЦИРУЮЩЕЕ СРЕДСТВО «РЕКОДЕЗ»**

**Завод электромонтажных изделий**  
**ОАО «ТАТЭЛЕКТРОМОНТАЖ»**

**г. Набережные Челны, проезд Тизлек, 20**  
423819 ☎ +7 (8552) 443 700, 443 714  
✉ Rsa50@mail.ru 🌐 Chzez.ru

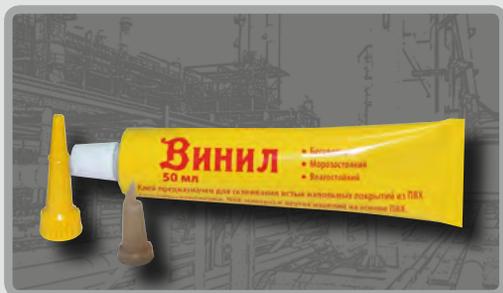
Завод производит изделия ГлавЭлектроМонтажа (ГЭМ), низковольтного и высоковольтного комплектного устройства, опоры линий электропередач (ЛЭП) от 0.4 – 500 кВ, широкий ассортимент опор освещения, прожекторные мачты, башни радио и сотовой связи, строительные металлоконструкции (кабельные и технологические эстакады, несущие конструкции промышленных зданий).



**МНОГОГРАННЫЕ ОПОРЫ ОСВЕЩЕНИЯ МАРКИ НФГТ**



**ЗДАНИЯ И ПОМЕЩЕНИЯ ЦЕЛЬНОПЕРЕВОЗНЫЕ, КОНТЕЙНЕРНОГО ТИПА И СБОРНО-РАЗБОРНЫЕ: БЛОК-КОНТЕЙНЕРЫ МОДЕЛИ ПБК, БК, УБК, МАРКИ «КЭС»**



**КЛЕЙ «ВИНИЛ» ДЛЯ ВНУТРЕННИХ И НАРУЖНЫХ РАБОТ**

### **ООО «Завод КриалЭнергоСтрой»**

**г. Казань, ул. М. Гафури, 71, стр. 3**

420108 ☎ +7 (843) 210 07 74, (800) 555 44 01

✉ info@krialenergo.ru 🌐 www.krialenergo.ru

Высокотехнологичные блок-контейнеры «КЭС» - «Север» обеспечивают надёжную защиту и работоспособность любого энергооборудования. Инновационный конструктив ПБК позволяет пакетировать технику различных размеров и форм. Автоматические системы пожаротушения, вентиляции, газо-выхлопа и охраны дают возможность контролировать функционирование контейнера.

### **ООО «Лидер-Хим»**

**г. Казань, а/я 11**

420004 ☎ +7 (843) 239 09 84, (917) 884 00 83

✉ lider-him@mail.ru 🌐 лидер-хим.рф

Клей «Винил» может применяться для наружных и внутренних работ по «свариванию» всех видов изделий на основе ПВХ: сотового поликарбоната, профилей дверных и оконных рам, вагонки, сайдинга, плинтуса, канализационных и водопроводных труб горячего и холодного водоснабжения, водостоков и т.д. Для «сварки» стыков всех видов линолеума, напольных покрытий из ПВХ.

ПРЕДПРИЯТИЕ	ПРОДУКЦИЯ
ЗАО НИЦ «ИНКОМСИСТЕМ»	Контроллер программируемый логический «АБАК ПЛК»
ОАО «Казанькомпрессормаш»	Установка компрессорная центробежная 5ГЦ2-216/14-26 УХЛ4
ООО «Производственная компания «Агромастер»	Дискокультиватор «Combimaster-9000»
АО «КазХимНИИ»	Композиции энергосберегающие «ЭНЕРГОПРОФИТ»
УК ООО «ТМС групп»	Вертлюг промывочный ВП-60
УК ООО «ТМС групп»	Циркуляционный переводник ПЦ-171,5
УК ООО «ТМС групп»	Труба обсадная
УК ООО «ТМС групп»	Труба насосно-компрессорная
ЗАО «ТаксНет	Программа электронного обмена документами между контрагентами «Транскрипт»
ЗАО «ПТФК «Технотрон»	Муфта вязкостная в сборе с крыльчаткой вентилятора: 21-407; 21-406; 21-405; 21-404
ЗАО «ПТФК «Технотрон»	Муфта вязкостная: 21-159-080; 21-151-020; 21-151-010
ЗАО «ПТФК «Технотрон»	Штанга реактивная рессорно-балансирная подвески 21-449
ООО «Тех сервис»	Счетчик количества жидкости сырой нефти СКЖ-СН
ООО «ТД «Ференс»	Светильник светодиодный серии FDL
ООО «Производственная компания «Агромастер»	Легкий культиватор «Classicmaster-12000»
ООО «РОБУ»	Аппараты ROBU для стыковой сварки полимерных труб
ООО «КВЕСТ»	Консольный уличный светодиодный светильник KVS-L 40 XTE
ООО «Научно-производственное внедренческое объединение «Развитие»	Прибор компенсации намагниченности трубопровода ПКНТ
АО «ИНТЕРСКОЛ-Алабуга»	Машина сверлильная реверсивная электрическая ДУ-13/580Т
ООО «Диагностика-ЭнергоСервис»	Станция управления электродвигателями низковольтная с преобразователем частоты

ПРЕДПРИЯТИЕ	ПРОДУКЦИЯ
АО «Радиокомпания «Вектор»	Секционные велопарковки
ООО «ПК «Махим»	Комплексный ингибитор «Хеллайн 31-2» для открытых и закрытых систем ТС, ГВС, охлаждения
ООО «ЭКОПЭТ»	Пленка ПЭТФ/ПЭ (пленка полиэтилентерефталатная ламинированная полиэтиленом)
ПАО «Казаньоргсинтез»	Фенол синтетический технический марки А
ПАО «Казаньоргсинтез»	Композиция полиэтилена низкого давления пленочная марки 293-285 Д
ПАО «Казаньоргсинтез»	Моноэтаноламин
ЗАО «НПЦ «Химтехно»	Дезмульгатор «Реком-505» марок А, В, С, Д, Е
ЗАО «НПЦ «Химтехно»	Ингибитор солеотложений «Реком-5102»
ЗАО «НПЦ «Химтехно»	Ингибитор коррозии «Реком-6017А» (серии 1-6)
ООО «Управляющая компания «Индустриальный парк Камские Поляны»	Пленка упаковочная «Кама-стретч»
ООО «ФабрикАрт»	Многофункциональный безболтовой полочный стеллаж



Участники конкурса в номинации  
«Продукция производственного-технического значения» - 2015



**ПРОМЫШЛЕННЫЕ ТОВАРЫ  
ДЛЯ НАСЕЛЕНИЯ**

**INDUSTRIAL CONSUMER GOODS**





**ПАО «Нэфис Косметикс» – Казанский химический комбинат имени М. Вахитова (мыловаренный и свечной завод № 1 бывших Крестовниковых)**

PAO Nefis Cosmetics - Kazan Chemical Works  
n. a. M. Vakhitov (ex-Krestovnikovs Soap and Candle Factory No. 1)

**г. Казань, ул. Тукая, 152**

152, G. Tukay St. , Kazan

420021

☎ +7 (843) 570 41 91

✉ gensec@nefco.ru

🌐 www.nefco.ru

### **СРЕДСТВО МОЮЩЕЕ СИНТЕТИЧЕСКОЕ ПОРОШКООБРАЗНОЕ УНИВЕРСАЛЬНОЕ «Я РОДИЛСЯ COLOR» (400 Г)**

Порошок «Я Родился» для детского цветного белья «Color» на бесфосфатной основе, без агрессивных компонентов и красителей; отличается высокой эффективностью стирки и прекрасным выполаскиванием. Даже при температуре в 40 градусов порошок виртуозно отстирывает пятна от детского питания, молока, травы, красок и не остается на белье.

Порошок гипоаллергенен и подходит для стирки белья новорожденных.

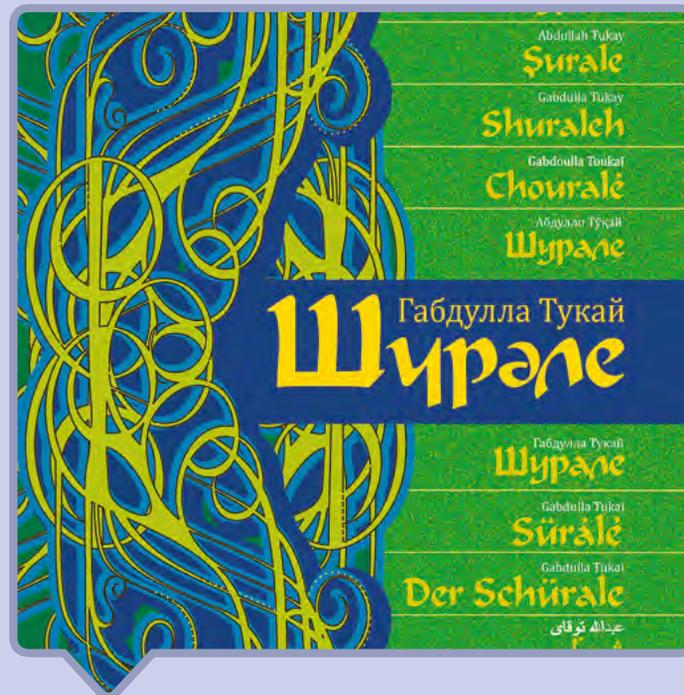
### **UNIVERSAL SYNTHETIC DETERGENT POWDER “YA RODILSYA COLOR” (400 G)**

“Ya Rodilsya COLOR” is a detergent for children’s coloured clothes on a phosphate-free basis without aggressive components and dyes; characterised by high efficiency of washing and excellent rinsing. Even at a temperature of 40 °C, the detergent features masterful washing away stains of baby food, milk, grass, paints and does not remain on the clothes.

The detergent is hypoallergenic and is suitable for washing newborn’s clothes.

ГУП «Таткнигоиздат»  
GUP Tatknigoizdat

г. Казань, ул. Баумана, 19, а/я 52  
POB 52, 19, Bauman St., Kazan  
420111  
☎ +7 (843) 519 45 35, 519 45 22  
✉ tki\_marketing@mail.ru  
🌐 www.tatkniga.ru



### ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ИЗДАНИЕ (КНИГА) – ГАБДУЛЛА ТУКАЙ «ШУРАЛЕ»

В данной книге представлена сказка-поэма «Шурале» великого татарского поэта Г. Тукая (1886–1913) на 15 языках народов мира.

Книга изготовлена с учетом основных эргономических свойств: удобочитаемость текста, легкая раскрываемость, удобство удержания в руке при чтении. Привлекательный внешний вид книги вызывает повышенный интерес покупателя к ней: качественное оформление обложки, изящный рисунок, изысканный книжный формат, эксклюзивное оформление каждого листа, удобный полиграфический шрифт.

### LITERARY AND ARTISTIC PUBLICATION (ARTIST'S BOOK) – SHURALE BY G. TUKAI

The book presents a fairy tale poem “Shurale” by great Tatar poet Gabdulla Tukai (1886-1913) in 15 languages of the world.

The book is made with allowance for the basic ergonomic properties: readability, ease of opening, ease of holding in hands while reading. The attractive appearance of the book provokes an increased buyer's interest: elegant cover design, tasteful images, exquisite book format, exclusive design of each page, and reader-friendly fonts.



**BETAR**  **BETAR**<sup>®</sup>

**ООО ПКФ «БЕТАР»**

OOO Commercial Manufacturing Company BETAR

**г. Чистополь, ул. Энгельса, 129Т**

129Т, Engels St., Chistopol

422980

☎ +7 (84342) 569 69, (800) 500 45 45

✉ info@betar.ru

🌐 www.betar.ru

### **СЧЕТЧИК ГАЗА БЫТОВОЙ МАЛОГАБАРИТНЫЙ СГБМ (СГБМ-2,5; 3,2; 4)**

Счетчики предназначены для измерения объема газа, эксплуатируются при температуре окружающего воздуха от -10 °С до +50 °С. Счетчик не является источником шума, электромагнитных помех, вибрации и загазованности. В программном обеспечении счетчика встроена функция «календарь», что защищает его от несанкционированного отключения питания. Оснащен надежной бесклапанной конструкцией без подвижных элементов.

### **SGBM COMPACT DOMESTIC GAS METERS (SGBM-2.5; 3.2; 4)**

The meters are designed to measure the gas volumes, are operated at ambient temperatures from -10 °C to +50 °C. The meter is a zero source of noise, electromagnetic interference, vibration, or gas emissions. Its software has a built-in «calendar» protecting it from an unauthorised power outage. It is made in reliable valveless design with no moving parts.

**ROCKWOOL®**  
НЕГОРЮЧАЯ ИЗОЛЯЦИЯ

**ООО «РОКВУЛ – ВОЛГА»**  
OOO Rockwool VOLGA

**г. Елабуга, территория ОЭЗ «Алабуга», Ш-2,  
корпус 4/1**  
Bldg. 4/1, Sh-2, SEZ Alabuga Territory, Yelabuga  
423600  
☎ +7 (85557) 76 830  
✉ Reception.ELA@rockwool.com  
🌐 www.rockwool.ru



### СКАНДИК ЛАЙТС БАТТС – ЛЕГКАЯ ТЕПЛОИЗОЛЯЦИОННАЯ ПЛИТА ИЗ МИНЕРАЛЬНОЙ (КАМЕННОЙ) ВАТЫ

СКАНДИК Лайт Баттс – легкая теплоизоляционная плита из каменной ваты, обладает уникальным свойством сжимаемости благодаря качеству волокон каменной ваты, которые позволяют подвергать готовые плиты компрессии до 70%. Материал обладает превосходной восстанавливаемостью и сохраняет высокие характеристики по всем показателям. Плиты СКАНДИК Лайт Баттс предназначены для применения в конструкциях легких покрытий, мансардных помещений, перегородок, междуэтажных перекрытий и стен малоэтажных строений.

### LIGHT BATTS SCANDIC, A LIGHTWEIGHT INSULATION SLABS MADE OF MINERAL (STONE) WOOL

Light Batts Scandic is a lightweight insulation slab made of stone wool; it has a unique compression strength due to the quality of stone wool fibres that allow slab compression up to 70%. The material has excellent recoverability and maintains high performance in all aspects. Light Batts Scandic slabs are designed for use in the structures of light coverings, attics, partitions, intermediate floors, and walls of low-rise buildings.



# FLOORPAN

**ООО «КАСТАМОНУ ИНТЕГРЕЙТЕД ВУД ИНДАСТРИ»**  
OOO Kastamonu Integrated Wood Industry

**г. Елабуга, а/я 25**  
POB 25, Yelabuga  
423600  
☎ +7 (85557) 53 100  
✉ Secretary@keas.ru  
🌐 www.kastamonu.ru

## НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ МНОГОСЛОЙНЫЕ ИЗ ПЛИТЫ ХДФ ЛАМИНИРОВАННОЙ ТОРГОВОЙ МАРКИ FLOORPAN

Floorpan – это многослойный ламинат (баланс, ХДФ, декоративная бумага, защитный слой overlay). Легкость укладки благодаря запатентованной замковой системе. Укладывается на ровную сухую поверхность без дополнительной подготовки. Устойчив к истиранию когтями животных, воздействию УФ-лучей, горячей сигарете, гигиеничен, прост в уходе.

Представлен 5 коллекциями, имитирует разные породы дерева. Класс износостойчивости от 31 до 33. Имеет 2 варианта фасок и фактуры. Предназначен для жилых и общественных помещений.

## MULTI-LAYERED FLOOR COVERINGS OF LAMINATED HDF BOARDS (FLOORPAN BRAND)

Floorpan is a multi-layered laminate (balancer, HDF, decorative paper, protective overlay). Easy installation due to a patented locking system. Laid on a flat, dry surface without additional surface treatment. Resistant to animal claws abrasion, UV rays, and cigarette burns, hygienic and easy-to-clean.

Represented in 5 collections, imitates various types of wood. Levels of use: class 31 to 33 (EN13329). It has 2 versions of facets and textures and is designed both for residential and public premises.



**ООО «ПАЛП Инвест»**  
OOO PULP Invest

**г. Казань, ул. Восстания, 100**  
100, Vosstaniya. St., Kazan  
420095  
☎ +7 (843) 227 41 31  
✉ info@pulpinvest.ru  
🌐 www.pulpinvest.ru



### **ТУАЛЕТНАЯ БУМАГА, БУМАЖНЫЕ ПОЛОТЕНЦА, БУМАЖНЫЕ САЛФЕТКИ «REINA»**

Продукция, выпускаемая под торговой маркой Reina, изготовлена из первичного целлюлозного сырья, без добавления макулатуры, что гарантирует её безопасность и высокое качество.

### **REINA TOILET PAPER, PAPER TOWELS, PAPER TISSUES**

Products manufactured under the Reina trademark are made from virgin pulp raw materials, without adding recycled paper, which ensures its safety and high quality.



**СРЕДСТВО ДЛЯ МЫТЬЯ ДЕТСКОЙ ПОСУДЫ  
«Я РОДИЛСЯ» (500 ГР.)**

**ПАО «Нэфис Косметикс» - Казанский химический комбинат имени М. Вахитова (мыловаренный и свечной завод № 1 бывших Крестовниковых)**

**г. Казань, ул. Тукая, 152**

420021 ☎ +7 (843) 570 41 91

✉ gensec@nefco.ru 🌐 www.nefco.ru

Гель для мытья детской посуды и детских принадлежностей «Я Родился» не содержит агрессивных компонентов, красителей, искусственных отдушек; отлично отмыкает и не остается на посуде. Средство гипоаллергенно, подходит для детей с первых дней жизни.



**МЫЛО ТУАЛЕТНОЕ ТВЕРДОЕ СЕРИИ ЗАВОДЪ  
БРАТЬЕВ КРЕСТОВНИКОВЫХ «ДЛЯ ДАМЪ И  
ГОСПОДЪ ПАРФЮМЪ И МАСЛО» 190 ГР.**

**ПАО «Нэфис Косметикс» - Казанский химический комбинат имени М. Вахитова (мыловаренный и свечной завод № 1 бывших Крестовниковых)**

**г. Казань, ул. Тукая, 152**

420021 ☎ +7 (843) 570 41 91

✉ gensec@nefco.ru 🌐 www.nefco.ru

Лучшие рецепты «Завода Братьев Крестовниковых» позволили создать премиальную серию мыла. Роскошное мыло «Для Дамъ и Господъ Парфюмъ и Масло» с запоминающимся ароматом производится исключительно на основе натуральных масел с добавлением питательных ингредиентов. Потребители полюбили продукты данной серии за безупречное качество, ретро-стиль и ароматы.



**ГРУНТ-ЭМАЛЬ НЦ-250 БЕЛЫЙ**

**ФКП «Казанский государственный казенный пороховой завод»**

**г. Казань, ул. 1 Мая, 14**

420032 ☎ +7 (843) 554 40 14, 554 45 73

✉ Kazanpowder@KGTS.ru 🌐 www.kazanpowder.ru

Грунт-эмаль имеет высокий сухой остаток и укрывистость, что позволяет получать шелковистое покрытие повышенной толщины, обеспечивая короткое время высыхания. Отлично шлифуется, имеет тиксотропные свойства. Образует прочную матовую, влагостойкую пленку с высоким декоративным эффектом. Является безопасным в т.ч. для отделки детской мебели.

**ГУП «Таткнигоиздат»**

**г. Казань, ул. Баумана, 19, а/я 52**  
420111 ☎ +7 (843) 519 45 35, 519 45 22  
✉ tki\_marketing@mail.ru 🌐 www.tatkniqa.ru

В данной книге представлены знаменитые «Моабитские тетради» великого татарского поэта, Героя Советского Союза, лауреата Ленинской премии Мусы Джалиля (1906 – 1944) на татарском и русском языках. Сборник посвящён 110-летию со дня рождения поэта. Книга изготовлена с учетом основных эргономических свойств: комфортно держать книгу в руках, удобство поиска нужного раздела, ношения и хранения.

**ГУП «Таткнигоиздат»**

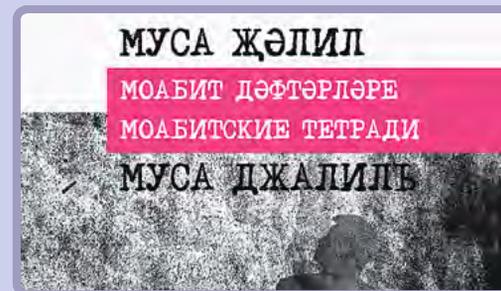
**г. Казань, ул. Баумана, 19, а/я 52**  
420111 ☎ +7 (843) 519 45 35, 519 45 22  
✉ tki\_marketing@mail.ru 🌐 www.tatkniqa.ru

В книге рассматривается богатейшая этнополитическая история татарского народа, освещаются почти все периоды истории татар, их государственность и государственная культура, начиная ранним Средневековьем и заканчивая концом XX в. Авторами обращено особое внимание на проблему формирования татарского народа, в целом на его этническую историю.

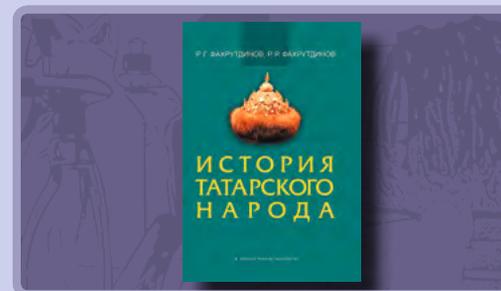
**ООО ПКФ «БЕТАР»**

**г. Чистополь, ул. Энгельса, 129Т**  
422980 ☎ +7 (84342) 569 69, (800) 500 45 45  
✉ info@betar.ru 🌐 www.betar.ru

Фиксация внешнего магнитного воздействия осуществляется посредством подключения приборов учета к автоматической системе комплексного учета потребления энергоресурсов АСКУПЭ. По сравнению с обычным импульсным выходом, кроме регистрации объемного расхода, обеспечивается указание времени начала воздействия внешнего магнитного поля и количество подобных воздействий.



**ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ИЗДАНИЕ (КНИГА) – МУСА ДЖАЛИЛЬ «МОАБИТСКИЕ ТЕТРАДИ»**



**НАУЧНОЕ ИЗДАНИЕ (КНИГА) – РАВИЛЬ ФАХРУТДИНОВ, РАИЛЬ ФАХРУТДИНОВ «ИСТОРИЯ ТАТАРСКОГО НАРОДА»**



**СЧЕТЧИКИ ГОРЯЧЕЙ И ХОЛОДНОЙ ВОДЫ ТИПА СГВ/СХВ (СГВ-15Д, СГВ-20Д, СХВ-15Д, СХВ-20Д) С ФИКСАЦИЕЙ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ВНЕШНЕГО МАГНИТНОГО ПОЛЯ**



**НОСКИ ЖЕНСКИЕ ИЗ ХЛОПЧАБУМАЖНОЙ ПРЯЖИ В СМЕСИ С СИНТЕТИЧЕСКИМИ НИТЯМИ, ЭЛАСТАНОМ**

**ООО Альметьевская чулочно-носочная фабрика «Алсу»**

г. Альметьевск, проспект Строителей, 57  
423461 ☎ +7 (8553) 394 400  
✉ priem@noskoff.ru 🌐 www.noskoff.ru



Носки женские изготавливаются на современном оборудовании ведущих зарубежных фирм (Sangiacomo, Lonati, Hijaesom). Тщательный многоступенчатый контроль на производственных этапах позволяет выпускать чулочно-носочные изделия, которые по своим характеристикам не уступают лучшим европейским аналогам.



**ПЛИТА ДРЕВЕСНОВОЛОКНИСТАЯ СРЕДНЕЙ ПЛОТНОСТИ (МДФ) ШЛИФОВАННАЯ**

**FLOORPAN**

**ООО «КАСТАМОНУ ИНТЕГРЕЙТЕД ВУД ИНДАСТРИ»**

г. Елабуга, а/я 25  
423600 ☎ +7 (85557) 531 00  
✉ Secretary@keas.ru 🌐 www.kastamonu.ru

МДФ отличается хорошей влагустойчивостью, низким содержанием формальдегида, высокой плотностью, однородностью структуры волокон, благодаря чему хорошо поддается механической обработке. Высокое сопротивление изгибу, статической нагрузке делает МДФ удобным, практичным материалом в производстве мебели и отделке интерьера. МДФ можно ламинировать, кашировать, красить, покрывать ПВХ-пленками и др.



**ПЛИТЫ ДРЕВЕСНОВОЛОКНИСТЫЕ МДФ С ПОЛИВИНИЛХЛОРИДНЫМ ПОКРЫТИЕМ МАРКИ EVOGLOSS/EVOSTAR**

**FLOORPAN**

**ООО «КАСТАМОНУ ИНТЕГРЕЙТЕД ВУД ИНДАСТРИ»**

г. Елабуга, а/я 25  
423600 ☎ +7 (85557) 531 00  
✉ Secretary@keas.ru 🌐 www.kastamonu.ru

Evogloss – МДФ, покрытая декоративным ПВХ толщиной 0,33 мм с одной стороны и белой меламиновой пленкой с другой. Выпускается широкий спектр декоров разного формата и толщины. Присуще высокая степень зеркальности, яркий насыщенный цвет, устойчивость к царапинам, воздействию органических продуктов, бытовой химии.

**ООО «Мебелев»**

**г. Набережные Челны,  
пр. Набережночелнинский, 82, оф. 1**

423800 ☎ +7 (800) 775 54 29

✉ mebelevzakaz@gmail.com 🌐 www.mebelev.info

Серия «DUO» – детская двухъярусная кровать со шкафом. Шкаф расположен у основания кровати и выполнен в виде кабины грузового автомобиля, а кровать – в виде одно- или двухуровневой грузовой платформы. По всей поверхности кровати нанесен рисунок, имитирующий грузовой автомобиль.



**ДЕТСКАЯ ДВУХЪЯРУСНАЯ КРОВАТКА-АВТОМОБИЛЬ СЕРИИ «DUO»**

**ООО «Мебелев»**

**г. Набережные Челны,  
пр. Набережночелнинский, 82, оф. 1**

423800 ☎ +7 (800) 775 54 29

✉ mebelevzakaz@gmail.com 🌐 www.mebelev.info

Практичная полка для детской комнаты, выполненная в виде крыльев самолета, посередине нижнего крыла которого расположен пластиковый объемный корпус самолета с вращающимся пропеллером. Натуральность самолетика придается цветными наклейками, имитирующими детали самолета. На полочке можно хранить игрушки, книжки, гаджеты.



**ДЕТСКАЯ ПОЛОЧКА «ДАСТИ»**

**ИП Чураков Сергей Викторович**

**г. Зеленодольск, ул. Новостроительная, 11**

422540 ☎ +7 (84371) 467 07, 492 92

✉ woodlord@inbox.ru 🌐 www.woodlord.ru

«WOODLORD» – межкомнатные двери из сращенного массива сосны с использованием высококачественного МДФ, что повышает надежность дверей. Облицовка пленкой ПВХ производства Кореи 0,35 мкр.



**ДВЕРЬ МЕЖКОМНАТНАЯ ДЛЯ ЖИЛЫХ И ОБЩЕСТВЕННЫХ ЗДАНИЙ – ДО, ДГ, ДНГ**



**НАБОР ФОРМ ДЛЯ ВЫПЕКАНИЯ**

**АО «Васильевский стекольный завод»**

**пгт. Васильево, ул. Школьная, 58**

422530 ☎ +7 (84371) 627 71

✉ info@vszrt.ru 🌐 www.vszrt.ru

Продукция «Васильевского стекольного завода» представлена широким ассортиментом посуды для дома. Продукция производится с соблюдением всех оригинальных требований и технологий производства.



**Kukmara**

**КАЗАН ИЗ ЛИТОГО АЛЮМИНИЯ С АНТИПРИГАРНЫМ ПОКРЫТИЕМ СО СТЕКЛЯННОЙ КРЫШКОЙ, ЁМКОСТЬЮ 4,5 ЛИТРА ТОРГОВОЙ МАРКИ KUKMARA**

**ОАО «Кукморский завод Металлопосуды»**

**п. Кукмор, ул. Ленина, 154**

422110 ☎ +7 (84364) 262 42, 262 46

✉ kzmp-market@mail.ru 🌐 www.kukmara.com

ОАО «Кукморский завод Металлопосуды» – один из ведущих российских производителей литой толстостенной алюминиевой посуды, известной на рынке под торговой маркой KUKMARA®. В настоящее время ассортимент продукции насчитывает около 400 наименований товаров: сковороды, кастрюли, жаровни, казаны для плова различных литражей и т.д.



**ТУАЛЕТНАЯ БУМАГА «NEGA CLASSIC»**

**ЗАО «Агротехмашстройсервис»**

**г. Казань, ул. Залесная, 30**

420076 ☎ +7 (843) 555 93 53, 555 93 63

✉ info@nega-paper.com 🌐 www.nega.pф

В продуктовую линейку ТМ «Нега» входят туалетная бумага, бумажные полотенца, салфетки и носовые платки. Продукция «Нега» создана только из натуральных компонентов с заботой о здоровье каждого члена семьи.

ПРЕДПРИЯТИЕ	ПРОДУКЦИЯ
ООО АЧНФ «Алсу»	Носки мужские из хлопчатобумажной пряжи в смеси с синтетическими нитями, эластаном
АО «Васильевский стекольный завод»	Кастрюля из термостойкого стекла емк. 1,5 л
ООО «Мебелев»	Детская кроватка-автомобиль серии «UNO»
ЗАО «Агротехмашстройсервис»	Бумажные салфетки «Nega» 100 листов
ООО «РОМАНГРУПП»	Комната психологической разгрузки СК-30
ООО «ФабрикаАрт»	Стойка для цветов
ОАО «Адонис»	Школьная форма для мальчиков из полшерстяных тканей



Участники конкурса в номинации  
«Промышленные товары для населения» - 2015





**ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ТОВАРЫ**  
**FOODSTUFFS**





**ОАО «Казанский хлебозавод №3»**  
OAO Kazan Bakery No. 3

**г. Казань, ул. М. Латыпова, 60**  
60, M. Latypov St. , Kazan  
420097  
☎ +7 (843) 238 31 41, 238 31 03  
✉ [secretar@kazanhle3.ru](mailto:secretar@kazanhle3.ru)  
🌐 [www.kazanhle3.ru](http://www.kazanhle3.ru)

### ТОРТ «ДЛЯ ТЁЩИ»

За последние годы ОАО «Казанский хлебозавод №3» значительно увеличил ассортимент кремовых изделий. Одной из последних новинок, уверенно завоевавшей признание, стал торт «Для тёщи». Оригинальное сочетание натуральных ингредиентов и отличные вкусовые качества быстро нашли своего покупателя.

### DLYA TESHCHI PIE

Over recent years, Kazan Bakery No. 3 has significantly widened its range of cream products. One of the latest novelties that deservedly won customers' recognition is the Dlya Teshchi pie. An original combination of natural ingredients and good taste has quickly found its buyer.

**ОАО «Казанский хлебозавод №3»**  
OAO Kazan Bakery No. 3

**г. Казань, ул. М. Латыпова, 60**  
60, M. Latypov St. , Kazan  
420097  
☎ +7 (843) 238 31 41, 238 31 03  
✉ [secretar@kazanhleb3.ru](mailto:secretar@kazanhleb3.ru)  
🌐 [www.kazanhleb3.ru](http://www.kazanhleb3.ru)



### **ХЛЕБ ИЗ СМЕСИ РЖАНОЙ И ПШЕНИЧНОЙ МУКИ «ЗАВАРНОЙ»**

ОАО «Казанский хлебозавод №3» на протяжении долгих лет не перестает радовать покупателей вкусом и качеством как кондитерской, так и хлебобулочной продукции. Предприятие постоянно представляет новые изделия, которые быстро завоевывают любовь и признание. Среди последних новинок – хлеб «Заварной», в состав которого входит клюква, имеет высокие потребительские свойства. Это ярко-выраженный вкус и аромат, а также способность долго сохранять свежесть за счет способа приготовления на заварке.

### **ZAVARNOI BREAD FROM A MIX OF RYE AND WHEAT FLOURS**

After many years, Kazan Bakery No. 3 never ceases to please the buyers with taste and quality of both the confectionery and bakery products. The company is constantly introducing new products, which are rapidly gaining popularity and love. The latest novelties include the sourdough Zavarnoi bread with cranberries that has high consumer properties, a pronounced flavour and aroma, as well as the ability to maintain freshness for a long period of time due to its method of making like a choux pastry.



**ОАО «БКК»**

OAO Bread-Baking and Confectionary Complex

**г. Казань, ул. Адоратского, 50**

50, Adoratsky St. , Kazan

420103

☎ +7 (843) 522 73 01, 557 82 50

✉ skbkk@mail.ru

🌐 www.bkk.ru

### **ИЗДЕЛИЯ ХЛЕБОБУЛОЧНЫЕ «НОВО-САВИНОВСКИЕ» ИЗ РЖАНОЙ И СМЕСИ РЖАНОЙ И ПШЕНИЧНОЙ МУКИ: ХЛЕБ «ДОМАШНИЙ» ПОДОВЫЙ**

Хлеб «Домашний» – один из первых в линейке подовых хлебов, выпеченных ОАО «Булочно-кондитерский комбинат», с применением новейшей технологии добавления ферментов. Это позволило улучшить органолептические свойства изделия, длительное время сохранять свежесть и аромат только что выпеченного хлеба. За счет выпекания хлеба в термомасляной печи на каменном поду (как в деревенской печи) обеспечивается равномерное пропекание.

### **NEW SAVINOVSKY BAKERY GOODS FROM RYE FLOUR AND MIXTURE OF RYE AND WHEAT FLOURS: HOME OVEN-BOTTOM BREAD**

Home bread is one of the first in the line of oven-bottom breads made by the BBCC using the latest technology of adding enzymes. This results in improving the organoleptic properties of the product thus preserving the freshness and aroma of just-baked bread for a long time. Baking the bread in the thermal oil oven on the stone hearth (as in a rustic wood oven) ensures its uniform cooking.

**ООО «Кондитер»**  
OOO Konditer

**г. Зеленодольск, ул. Заикина, 3**  
3, Zaikin St., Zelenodolsk  
422540  
☎ +7 (84371) 589 89  
✉ [laboratoria.zel-hleb@mail.ru](mailto:laboratoria.zel-hleb@mail.ru)  
🌐 [www.zelenodolsk-hleb.ru](http://www.zelenodolsk-hleb.ru)



### НАЦИОНАЛЬНОЕ КОНДИТЕРСКОЕ ИЗДЕЛИЕ «ЧАК-ЧАК»

Чак-Чак – национальное кондитерское изделие. Изготавливается из натуральных продуктов – муки, яиц, мёда. Обжаренные дольки полуфабриката соединены медово-сахарным сиропом. Имеет неповторимый, оригинальный вкус и большой срок годности.

### ЧАК-ЧАК NATIONAL SWEET

Chak-chak is a Tatarstan's national sweet. It is made from natural ingredients: flour, eggs, and honey. Fried balls from unleavened dough are drenched with honey and sugar syrup. It has a unique, original taste and long shelf life.



**ЗАО «Зеленодольский хлебокомбинат»**  
ZAO Zelenodolsk Bakery

**г. Зеленодольск, ул. Заикина, 3**  
3, Zaikin St., Zelenodolsk  
422540  
☎ +7 (84371) 589 89  
✉ [laboratoria.zel-hleb@mail.ru](mailto:laboratoria.zel-hleb@mail.ru)  
🌐 [www.zelenodolsk-hleb.ru](http://www.zelenodolsk-hleb.ru)

### **ХЛЕБ «РЖАНОЕ ЧУДО» ФОРМОВОЙ В УПАКОВКЕ**

Заварной хлеб из смеси муки пшеничной первого сорта и ржаной обдирной. Приготовленный на жидкой закваске с солодовым экстрактом и кориандром, хлеб долго остается свежим и имеет оригинальный вкус и аромат.

### **RZHANOE CHUDO BAGGED PAN BREAD**

Sourdough bread from a mixture of 1st-grade wheat and medium rye flours. Made on the liquid leaven with malt extract and coriander, the bread stays fresh for a long time and has the original taste and flavour.

**ЗАО «Зеленодольский хлебокомбинат»**  
ZAO Zelenodolsk Bakery

**г. Зеленодольск, ул. Заикина, 3**  
3, Zaikin St., Zelenodolsk  
422540  
☎ +7 (84371) 589 89  
✉ [laboratoria.zel-hleb@mail.ru](mailto:laboratoria.zel-hleb@mail.ru)  
🌐 [www.zelenodolsk-hleb.ru](http://www.zelenodolsk-hleb.ru)



## **ХЛЕБ «МАИСОВЫЙ» ФОРМОВОЙ В УПАКОВКЕ BAGGED MAIZE PAN BREAD**

Хлеб отличается не только своим составом и внешним видом от других хлебов, но и основными питательными и полезными характеристиками. Стоит уделить особое внимание витаминно-минеральному составу хлеба, который обогащен значительным количеством полезных для человеческого организма соединений. Продукция из кукурузной муки отлично усваивается организмом, стимулирует обменные процессы и пищеварение, а главное, обладает неповторимым ароматом.

Bread is distinguished from other breads not only by its composition and appearance, but also by its basic nutritional and healthy characteristics. Special attention should be devoted to vitamin and mineral composition of the bread, which is rich in a wide variety of useful compounds for human body. Maize meal products are well absorbed by the body, stimulating metabolism and digestion, and ultimately have a unique flavour.



### **ООО «Торговый дом Салатов»**

ООО Trading House Salatov

**г. Казань, ул. Волгоградская, 10**

10, Volgogradskaya St., Kazan

420080

☎ +7 (843) 570 49 83

✉ 5137338@mail.ru

📧 info@tatsalat.ru

### **ВОСТОЧНАЯ ВЫПЕЧКА: «ЧАК-ЧАК»**

Чак-чак – традиционное национальное татарское лакомство. Его издревле готовили на большие праздники: свадьбы, юбилеи, им встречают дорогих гостей. В «Торговом доме Салатов» чак-чак готовится по традиционным татарским рецептам из муки высшего сорта, отборных яиц, желтков. Сироп, которым обливают обжаренные шарики или соломку из теста, варят из натурального меда с добавлением сахара – это необходимо, чтобы чак-чак в дальнейшем держал форму.

### **EASTERN PASTRIES: CHAK-CHAK**

Chak-chak is a traditional Tatar national sweet. Since olden times, it has been cooked for great holidays, such as weddings or anniversaries, and is used to welcome distinguished guests. The Chak-chak in the Trading House Salatov is cooked in accordance with traditional Tatar recipes, from premium flour and best eggs, yolks. The syrup to drench the fried dough balls or noodles is made from honey with sugar to keep the Chak-chak shape.

**ООО «Торговый дом Салатов»**  
OOO Trading House Salatov

**г. Казань, ул. Волгоградская, 10**  
10, Volgogradskaya St., Kazan  
420080  
☎ +7 (843) 570 49 83  
✉ 5137338@mail.ru  
📧 info@tatsalat.ru



### **ВОСТОЧНАЯ ВЫПЕЧКА: ХВОРОСТ В САХАРНОЙ ПУДРЕ**

Хворост – кондитерское изделие, тонкое и ломкое печенье. В татарской кулинарии это изделие имеет другое название – «Кош-теле». Его издревле готовили на большие праздники – свадьбы, юбилеи. В «Торговом доме Салатов» хворост в сахарной пудре готовится по традиционным татарским рецептам из муки высшего сорта и отборных яиц. Готовое изделие имеет форму ромбиков золотистого цвета с гофрированными краями, вздутой и волнистой поверхностью, обсыпано сахарной пудрой. Изделие очень нежное и хрупкое.

### **EASTERN PASTRIES: KHVOROST IN POWDERED SUGAR**

Khvorost (or angel wings) is a thin and crisp pastry. The Tatar cuisine has another name for it, "Kosh-tele" (birds' tongues). Since olden times, it has been cooked for great holidays, such as weddings or anniversaries. The Khvorost in the Trading House Salatov is cooked with powdered sugar in accordance with traditional Tatar recipes, from premium flour and best eggs. The finished product has diamond shape, golden colour, corrugated edges, swollen and wavy surface sprinkled with powdered sugar. The product is very tender and delicate.



**ООО «Торговый дом Салатов»**  
ООО Trading House Salatov

**г. Казань, ул. Волгоградская, 10**  
10, Volgogradskaya St., Kazan  
420080  
☎ +7 (843) 570 49 83  
✉ 5137338@mail.ru  
📧 info@tatsalat.ru

**МАКАРОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ ПО-ДОМАШНЕМУ  
ГРУППА В ВЫСШЕГО СОРТА:  
ЛАПША ПО-ДОМАШНЕМУ ЯИЧНАЯ**

Натуральные яйца и мука высшего сорта всегда были и остаются основными ингредиентами в изготовлении национального блюда «Лепша по-домашнему яичная». Лепша, приготовленная по старинной рецептуре, при повторной варке не разваривается в бульоне и не превращается в кашу, а сохраняет прозрачность бульона и, что особенно важно, свои вкусовые свойства и качества.

**HOME MACARONI PRODUCTS,  
GROUP B PREMIUM:  
HOME-STYLE EGG NOODLES**

Natural eggs and the highest-grade flour have always been and remain the main ingredients in the preparation of the national homemade egg noodle dish. The noodles, made in accordance with an old recipe, do not come apart and turn into mush when re-cooked in the broth, keep the broth transparent and, most importantly, preserve their taste and quality.

**Индивидуальный предприниматель  
Мутигуллин Рифат Махмутович**  
Sole proprietor Rifat M. Mutigullin

**Мамадышский район, село Нижний Таканыш,  
ул. Советская, 2**  
2, Sovetskaya St., Nizhny Takanysh village  
422140  
☎ +7 (85563) 354 48, 351 79  
✉ m.rifatzaivka@yandex.ru  
🌐 www.rm-mamad.ru



### ПЕЧЕНЬЕ СДОБНОЕ «БУТОНЧИКИ»

Бутончики с фруктово-ягодной начинкой чернослив – прекрасный выбор для чаепития. Оригинальный вид изделию придает форма подушечки из нежного, рассыпчатого, сладкого сдобного теста с невероятно вкусной и ароматной начинкой внутри. Приятный аппетитный вид продукту придает узор из шоколадной глазури. Прекрасное сочетание ароматов настоящего шоколада и натурального чернослива доставит наслаждение за чашечкой чая или кофе.

### BUTONCHIKI BUTTER COOKIES

Butonchiki cookies with dried plum filling are a perfect choice for tea. The original appearance of the product is due to its cushion shape made of tender, crisp, sweet pastry with incredibly delicious and flavourful filling inside. A pattern of chocolate glazing adds appetising look to the product. Its great combination of genuine chocolate and natural dried plum flavours will be a real delight for you when enjoying a cup of tea or coffee.



## ОГУРЦЫ СВЕЖИЕ ВЫСШЕГО СОРТА ЗАЩИЩЕННОГО ГРУНТА

Экологически безопасные огурцы выращиваются в современных теплицах без использования химикатов, с использованием биологических средств борьбы с вредителями и болезнями в течение всего года. Благодаря большому содержанию калия плоды можно использовать как средство, положительно влияющее на состояние сосудов и сердца. Йод в легко усвояемой форме способствует нормальной работе поджелудочной железы. Желающим похудеть полезно включить в свой рацион огурцы, так как они способствуют снижению преобразования в организме углеводов в жиры.



**ООО «Тепличный комбинат «Майский»**  
ООО Maisky Hothouse

**Зеленодольский район, с. Осиново, Гагарина, 15**  
15, Gagarin St., Osinovo village, Zelenodolsky District  
422527  
☎ +7 (843) 524 21 21  
✉ [maiski@mail.ru](mailto:maiski@mail.ru)  
🌐 [www.maiski.ru](http://www.maiski.ru)

## PREMIUM FRESH CUCUMBERS GROWN IN PROTECTED CULTIVATION

Environmentally sound cucumbers are grown in up-to-date greenhouses with no chemical reagents using only biological means for pest and disease control throughout the year. Owing to their high potassium content, the cucumbers have a positive effect on the cardiovascular system. The bioavailable iodine contributes to the normal operation of the pancreas. Those who wish to lose weight should include the cucumbers in their diet, as they help reduce the conversion of carbohydrates into fat in the body.

**ООО «Тепличный комбинат «Майский»**  
OOO Maisky Hothouse

**Зеленодольский район, с. Осиново, Гагарина, 15**  
15, Gagarin St., Osinovo village, Zelenodolsky District  
422527  
☎ +7 (843) 524 21 21  
✉ [maiski@mail.ru](mailto:maiski@mail.ru)  
🌐 [www.maiski.ru](http://www.maiski.ru)



## ТОМАТЫ СВЕЖИЕ ВЫСШЕГО СОРТА ЗАЩИЩЕННОГО ГРУНТА

Экологически безопасные томаты выращиваются круглый год с применением только биологических средств защиты растений от вредителей и болезней. Томаты не только содержат много витаминов и минеральных веществ, имеют привлекательный внешний вид, но и обладают лекарственными свойствами. Это естественный источник ликопина – антиоксиданта, жизненно важного для человека, который замедляет старение организма, увеличивает сопротивляемость его к неблагоприятным условиям среды, уменьшает в крови содержание холестерина.

## PREMIUM FRESH TOMATOES GROWN IN PROTECTED CULTIVATION

Environmentally sound tomatoes are grown throughout the year using only biological means for pest and disease control. Tomatoes not only contain lots of vitamins and minerals and have an attractive appearance, but they also have medicinal properties. They are a natural source of lycopene, an antioxidant that is essential for humans, which is thought to slow down the aging process in the body, increases its resistance to adverse environmental conditions and reduces cholesterol content in the blood.



### **МУП «Департамент продовольствия и социального питания г. Казани»**

MUP Department for Foods  
and Social Catering of Kazan

**г. Казань, ул. Тульская, 56**

56, Tulskaya St., Kazan

420054

☎ +7 (843) 533 36 00

✉ info@poelidovolen.ru

🌐 www.poelidovolen.ru

### **БИОПРОДУКТ КИСЛОМОЛОЧНЫЙ «МАЛЫШОК-А», «МАЛЫШОК-БИО» ДЛЯ ДЕТЕЙ РАННЕГО ВОЗРАСТА**

«Малышок-А», «Малышок-БИО» – биопродукты кисломолочные, обогащенные витаминами А, Е, В1, В6, фолиевой кислотой, РР, С. Состав: молоко нормализованное, комплекс витаминов, бифидобактерии, закваска на чистых культурах молочнокислых микроорганизмов с использованием ацидофильных палочек и термофильных молочнокислых стрептококков, обладают бактерицидным действием, способствуют росту нормальной микрофлоры кишечника и препятствуют развитию гнилостных и патогенных микробов, устраняет дефицит БАВ в организме.

### **CULTURED MILK PRODUCT MALYSHOK-A, MALYSHOK-BIO FOR BABIES**

Malyshok-A and Malyshok-BIO are cultured-milk organic products enriched with vitamins A, E, B1, B6, folic acid, PP, and C. Ingredients: normalised milk, vitamin complex, bifidus bacteria, and starter on pure cultures of lactic microorganisms with the use of acidophilous bacteria and thermophilic lactic streptococci; they have a bactericidal effect, promote the growth of normal intestinal microflora and prevent the development of putrefactive and pathogenic microbes, eliminate the deficiency of biologically active substances in the body.

**МУП «Департамент продовольствия  
и социального питания г. Казани»**  
MUP Department for Foods  
and Social Catering of Kazan

**г. Казань, ул. Тульская, 56**  
56, Tulskaaya St., Kazan  
420054  
☎ +7 (843) 533 36 00  
✉ info@poelidovolen.ru  
🌐 www.poelidovolen.ru



### **МОЛОКО ПИТЬЕВОЕ «ДЕТСКОЕ» ПАСТЕРИЗОВАННОЕ ДЛЯ ПИТАНИЯ ДЕТЕЙ РАННЕГО ВОЗРАСТА**

Молоко питьевое «Детское» пастеризованное, обогащенное витаминами А, Е, D3, B6, предназначено для непосредственного употребления в пищу после кипячения детьми старше 1-го года, приготовления различных блюд с термической обработкой детям старше 8 месяцев. В состав входят жизненно необходимые витамины, минеральные вещества, представляют собой биологически полноценные продукты для искусственного и смешанного вскармливания детей.

### **DETSKOE PASTEURISED DRINKABLE MILK FOR BABY FOOD**

Detskoe pasteurised drinkable milk, enriched with vitamins A, E, D3, B6, is intended for direct consumption after boiling by children older than 1 year, cooking of various dishes with heat treatment for children older than 8 months. It contains vital vitamins, minerals, and is a biologically balanced product for artificial and mixed feeding of infants.



**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Казанский молочный комбинат»**  
Kazan Dairy, Affiliate of Prosto Moloko  
Management Company

**г. Казань, ул. Академика Арбузова, 7**  
7, Ak. Arbuzov St., Kazan  
420088  
☎ +7 (843) 202 29 30  
✉ kazan.mk@tatarmilk.ru

## АЙРАН

Айран – кисломолочный продукт смешанного брожения, вырабатываемый из нормализованного молока с использованием заквасочных культур термофильных стрептококков, болгарской палочки и дрожжей, с последующим внесением воды и соли. Айран используется в качестве прохладительного напитка, основы для холодных супов. Употребление айрана восстанавливает уровень полезной микрофлоры, выводит шлаки из организма, укрепляет иммунитет, предотвращает воспалительные заболевания.

## AYRAN

Ayran is a mixed fermentation milk product, produced from regular milk with starter cultures of thermophilic Streptococcus, Lactobacillus bulgaricus and yeast, followed by the introduction of water and salt. Ayran is used as a soft drink and a basis for cold soups. Drinking ayran restores the level of beneficial microflora, removes toxins from the body, strengthens the immune system, and prevents inflammatory diseases.



**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Нижнекамский молочный комбинат»**  
Nizhnekamsk Dairy, Affiliate of Prosto Moloko  
Management Company

**г. Нижнекамск, ул. Первопроходцев, 5А**  
5A, Pervoprokhodtsev St., Nizhnekamsk  
423570  
☎ +7 (8555) 430 106  
✉ nizhnekamsk.mk@tatarmilk.ru



## СЫР МЯГКИЙ АДЫГЕЙСКИЙ

Состав адыгейского сыра идеально прост: молоко, соль. Богат сыр минеральными веществами и кальцием, его рекомендуют добавлять в рацион людям, страдающим болезнями костей, растущим детям, беременным женщинам, старикам и курящим. Велика роль сыра в лечебном питании при малокровии и желудочных заболеваниях, характеризующихся понижением кислотности. Сыр полезен при туберкулезе. Небольшой ломтик ароматного адыгейского сыра с утра нормализует работу желудочно-кишечного тракта и улучшает настроение.

## ADYGEYSKY SOFT CHEESE

The composition of the Adygeysky cheese is perfectly simple: milk, salt. The cheese is rich in calcium and minerals, it is recommended to be added to the diet of people suffering from bone diseases, growing children, pregnant women, seniors, and smokers. The cheese plays a great role in clinical nutrition with anaemia and gastric diseases characterised by a decrease in acidity. The cheese is useful in tuberculosis. A small slice of the fragrant Adygeysky cheese in the morning normalises the gastrointestinal tract and improves mood.



**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Набережночелнинский молочный комбинат»**  
Naberezhnye Chelny Dairy, Affiliate of Prosto Moloko  
Management Company

**г. Набережные Челны, Альметьевский тракт, 26**  
26, Almet'yevsky Trakt, Naberezhnye Chelny  
423820  
☎ +7 (8552) 472 830, 472 847  
✉ Chelny.mk@tatarmilk.ru  
🌐 www.tatarmilk.ru

## **МАСЛО СЛИВОЧНОЕ КРЕСТЬЯНСКОЕ, МАСЛО СЛИВОЧНОЕ ЛЮБИТЕЛЬСКОЕ**

Масло из коровьего молока – незаменимый продукт питания. Это высокоэнергетический жировой продукт, поставщик полиненасыщенных жирных кислот, фосфолипидов, витаминов А, D и E, обладающий специфическим, приятным, свойственным только ему вкусом, запахом, привлекательной окраской и консистенцией, хорошей усвояемостью и сравнительно высоким сроком хранения.

## **KRESTYANSKOYE BUTTER, LYUBITELSKOE BUTTER**

Butter made from cow's milk is an essential foodstuff. This is a high-energy fat product, a supplier of polyunsaturated fatty acids, phospholipids, vitamins A, D, and E, which has a specific, pleasant, peculiar taste, smell, attractive colour and texture, good digestibility and relatively high shelf life.



**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Набережночелнинский молочный комбинат»**  
Naberezhnye Chelny Dairy, Affiliate of Prosto Moloko  
Management Company

**г. Набережные Челны, Альметьевский тракт, 26**  
26, Almetyevsky Trakt, Naberezhnye Chelny  
423820  
☎ +7 (8552) 472 830, 472 847  
✉ Chelny.mk@tatarmilk.ru  
🌐 www.tatarmilk.ru

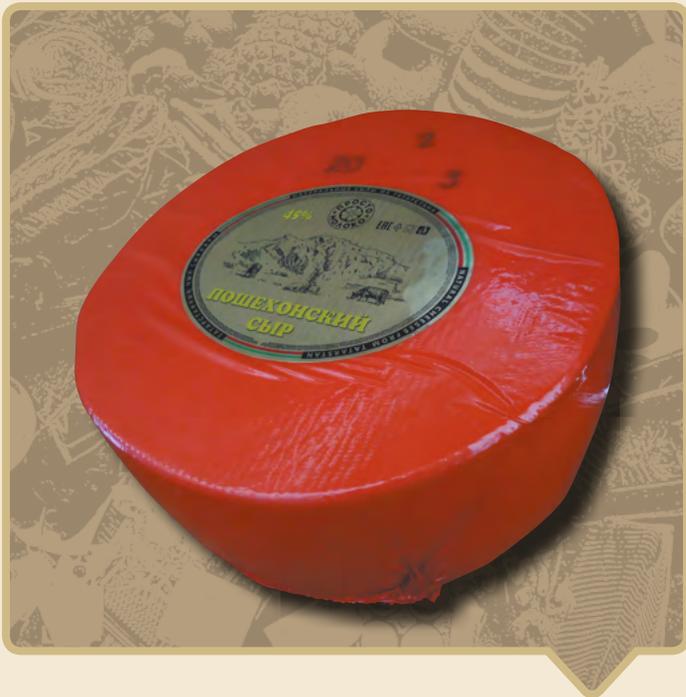


## КОРТ

Корт – татарский национальный продукт, произведённый из пастеризованного молока, путём сквашивания чистыми культурами молочнокислых бактерий, дополнительным внесением творога и последующей тепловой обработкой. Предназначен для непосредственного употребления в пищу или для применения в кулинарии.

## KORT

Kort is a Tatar national dish produced from pasteurised milk by ripening with pure cultures of lactic acid bacteria, introducing additional quark, followed by heat treatment. It is intended for direct consumption or for use in cooking.



**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Бугульминский молочный комбинат»**  
Bugulma Dairy, Affiliate of Prosto Moloko Management  
Company

**г. Бугульма, ул. Советская, 140**  
140, Sovetskaya St., Bugulma  
423239  
☎ +7 (85594) 465 98, 470 27  
✉ bugulma-milk@yandex.ru  
🌐 www.tatarmilk.ru

## СЫР «ПОШЕХОНСКИЙ»

Сыр – продукт живой. Он, подобно человеку, рождается, зреет, стареет и умирает. В сырном обществе существуют свои аристократы и простолюдины. Сыр – одно из самых замечательных творений человека. Это высокопитательный, вкусный и легкоперевариваемый продукт. В сыре присутствуют жизненно важные компоненты: белки, жиры, минеральные соли, витамины. Сыр – это зрелище, которое радует глаз и завораживает истинного гурмана.

## POSHEKHONSKY CHEESE

This cheese is the living product with healthy nutrients. As a human being, it comes into being, matures and eventually, expires. In a cheese society, one can distinguish between the “patricians” and the “plebeians”. Cheese is one of the best creations of humanity. It is a highly nutritious, delicious and easily digestible food product. The cheese contains vitally important elements: proteins, fats, mineral salts, vitamins. Cheese appeals to the eye and fascinates a true gourmet.



**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Мамадышский сыродельно-маслодельный  
комбинат»**

Mamadysh Cheese and Butter Making Plant, Affiliate  
of Prosto Moloko Management Company

**г. Мамадыш, ул. Давыдова, 155**  
155, Davydov St., Mamadysh  
422191  
☎ +7 (85563) 342 94, 342 31  
✉ mamadysh.mk@tatarmilk.ru  
🌐 www.tatarmilk.ru

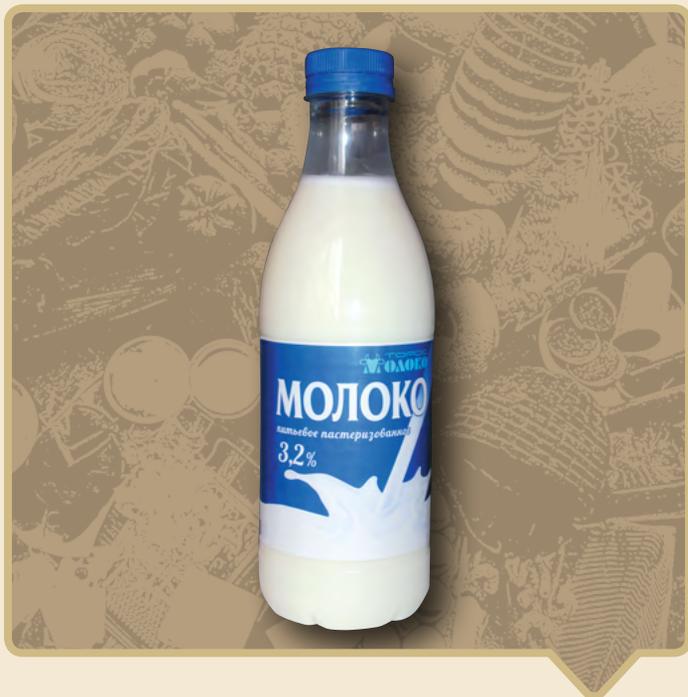


### **СЫР «ТИЛЬЗИТЭР-НТ»**

Сыр «Тильзитэр-НТ» – один из видов полутвёрдых сыров, богат витаминами группы В (В12, В6, В9, редкий для сыров В5), кальцием, натрием. При регулярном употреблении сыра происходит процесс регенерации костной ткани, нормализуется работа сердца и сосудов, регулируется водный баланс в организме.

### **TILSITER-NT CHEESE**

Tilsiter-NT is a semi-hard cheese rich in B vitamins (B12, B6, B9, as well as B5 vitamin rare for cheeses), calcium, and sodium. The regular consumption of this cheese results in bone tissue regeneration, normalisation of heart and blood vessels functioning, and maintenance of water balance in the body.



**ООО «Молоко»**

ООО Moloko

**г. Лениногорск, ул. Чайковского, 51**

51, Tchaikovsky St., Leninogorsk

423250

☎ +7 (85595) 640 00, 971 17

✉ torosmoloko@mail.ru

🌐 www.torosmoloko.ru

## МОЛОКО ПИТЬЕВОЕ ПАСТЕРИЗОВАННОЕ

Молоко издавна входило в рацион питания человека. Это самый полноценный, наиболее сбалансированный продукт, рекомендуемый для детского и лечебного питания. Молоко – замечательный поставщик кальция и фосфора. Регулярное употребление молока по утрам способствует устранению сонливости. Если же выпивать молоко перед сном, оно оказывает успокаивающее действие и способствует крепкому сну.

## PASTEURISED DRINKING MILK

Milk has long been included in the human diet. This is the most complete and balanced product recommended for baby and medical nutrition. Milk is a great supplier of calcium and phosphorus. Regular consumption of milk in the morning helps fight sleepiness, while drinking milk before going to bed has a calming effect and promotes sound sleep.



**Представительство ООО «АРЧА «Балтасинский  
маслодельно-молочный комбинат»**  
Representative office of ООО ARCHA,  
Baltasinsky Butter-Dairy Plant

**пгт Балтаси**  
Baltasi settlement  
422250

☎ +7 (84368) 24 995, 26 366  
✉ Vamin-baltach@mail.ru  
🌐 www.baltasi-moloko.ru



## СЫР «МААСДАМ»

Сыр «Маасдам» вырабатывается из коровьего молока с использованием бактериальной закваски молочнокислых стрептококков и чистой культуры пропионовокислых бактерий, с высоким содержанием белка, наиболее полного по аминокислотному составу. В 50 г сыра содержится примерно столько же аминокислот, сколько и в 50 г рыбы. Продукт содержит более 50 полезных элементов. Наличие в сырной массе полезных для человека микроорганизмов обуславливает диетические и лечебно-профилактические свойства сыров.

## MAASDAM CHEESE

Maasdam cheese is produced from cow's milk with the use of lactic acid streptococci starter and pure culture of propionic acid bacteria, with high protein content and the most complete amino acid composition. The content of amino acids in 50 grams of the cheese is about the same as in 50 grams of fish. The product contains more than 50 mineral elements. The presence in the cheese mass of useful microorganisms for humans ensures the dietary and medicinal properties of the cheese.



**ООО «Деликатес»**  
OOO Delikates

**г. Лениногорск, ул. Чайковского, 51**  
51, Chaikovsky St., Leninogorsk  
423250  
☎ +7 (85595) 640 00, 971 17  
✉ torosmoloko@mail.ru  
🌐 www.torosmoloko.ru

## **СЫР «СУСАНИНСКИЙ»**

Сыр «Сусанинский» содержит в себе большое количество легкоусвояемых белков, молочного жира, различных солей и витаминов. Сыр «Сусанинский» имеет выраженный сырный вкус и аромат, нежную пластичную консистенцию. Сочетание низкой цены и высокого качества делают данный сыр одним из доступных молочных продуктов.

## **CHEESE SUSANINSKY**

Cheese Susaninsky contains plethora of easily digestible protein, milk fat, various salts and vitamins. The cheese has a cheesy flavour and aroma, soft and tender texture. The combination of low price and high quality allows considering the cheese as an affordable dairy product.



ООО «Фабрика мороженого «Славица»  
OOO Slavica Ice Cream Factory

г. Набережные Челны, проезд Индустриальный, 26  
26, Industrialny Proezd, Naberezhnye Chelny  
423800

☎ +7 (8552) 927 600  
✉ lab@slavica-tat.ru  
🌐 www.kraistorg.ru



### МОРОЖЕНОЕ ПЛОМБИР «ТЮБЕТЕЙКА» ВАНИЛЬНЫЙ С ШОКОЛАДОМ И ОРЕХОМ В ВАФЕЛЬНОМ СТАКАНЧИКЕ

Пломбир «Тюбетейка» – настоящее мороженое, выработанное по традиционной технологии со стабильно высокими потребительскими характеристиками, отвечающее требованиям и ожиданиям потребителей к безопасности и качеству продукта. Пламбир с шоколадом и орехом в вафельном стаканчике – любимое лакомство детей и взрослых. Классический вкус, привлекательная упаковка – это мороженое приобрело большое количество поклонников. Тщательный выбор дизайна упаковки обеспечивает узнавание мороженого потребителем.

### TYUBETEIKA ICE CREAM, VANILLA PLOMBIR WITH CHOCOLATE AND NUTS IN A WAFFLE CUP

Tyubeteika Plombir is a real ice cream made under traditional technology with consistently high consumer characteristics that meets the requirements and expectations of consumers for a safe and quality product. An ice cream with chocolate and nuts in a waffle cup is a favourite sweet for children and adults. Owing to its classic taste and attractive packaging, this ice cream has acquired a large number of admirers. Careful selection of the packaging design ensures the consumers' recognition of the ice cream.



**ООО «Челны-Бройлер»**  
OOO Chelny-Broiler

**г. Набережные Челны, ул. им. Е. Батенчука, 3**  
3, Batenchuk St., Naberezhnye Chelny  
423800  
☎ +7 (8552) 746 005  
✉ office@chelny-broiler.ru  
🌐 www.chelny-broiler.ru

### ИЗДЕЛИЯ ГОТОВЫЕ БЫСТРОЗАМОРОЖЕННЫЕ ИЗ МЯСА ПТИЦЫ: КОРДОН-БЛЮ СО СЛИВОЧНЫМ СОУСОМ И ГРИБАМИ УПАКОВАННЫЕ

Изделие «Кордон-бдю» со сливочным соусом и грибами – это нежное мясо цыплят бройлеров в сочетании с нежным сливочным соусом и грибами. Это сочетание прекрасного вкуса с превосходными потребительскими свойствами и качеством сырья. Изделие готово к употреблению, необходимо просто разогреть в микроволновой печи.

### PRECOOKED QUICK-FROZEN FOODS FROM POULTRY MEAT: PACKAGED CORDON BLEU WITH CREAM SAUCE AND MUSHROOMS

The Cordon-bleu product with cream sauce and mushrooms is a combination of tender broiler meat with a delicate cream sauce and mushrooms. This is a perfect match of delicious taste, excellent consumer properties and high quality of raw materials. The product is ready to eat simply after heating it in a microwave oven.



**ООО «Челны-Бройлер»**  
OOO Chelny-Broiler

**г. Набережные Челны, ул. им. Е. Батенчука, 3**  
3, Batenchuk St., Naberezhnye Chelny  
423800  
☎ +7 (8552) 746 005  
✉ office@chelny-broiler.ru  
🌐 www.chelny-broiler.ru



### ИЗДЕЛИЯ ГОТОВЫЕ БЫСТРОЗАМОРОЖЕННЫЕ ИЗ МЯСА ПТИЦЫ: НАГГЕТСЫ КУРИНЫЕ С СЫРОМ И ВЕТЧИНОЙ УПАКОВАННЫЕ

Наггетсы с ветчиной и сыром, упакованные по 350 г, – закуска из филе куриной грудки в хрустящей панировке с ветчиной и сыром – обладает превосходными потребительскими свойствами и качеством сырья. Изделие готово к употреблению, необходимо просто разогреть в микроволновой печи.

### PRECOOKED QUICK-FROZEN FOODS FROM POULTRY MEAT: PACKAGED CHICKEN NUGGETS WITH CHEESE AND HAM

Nuggets with ham and cheese in 350-gram package, a snack of chicken breast fillet coated in crispy breadcrumbs with ham and cheese, have excellent consumer properties and high quality of raw materials. The product is ready to eat simply after heating it in a microwave oven.



**ООО «Челны-Бройлер»**  
OOO Chelny-Broiler

**г. Набережные Челны, ул. им. Е. Батенчука, 3**  
3, Batenchuk St., Naberezhnye Chelny  
423800  
☎ +7 (8552) 746 005  
✉ office@chelny-broiler.ru  
🌐 www.chelny-broiler.ru

### **ИЗДЕЛИЯ КУЛИНАРНЫЕ ИЗ МЯСА ПТИЦЫ ЗАПЕЧЕННЫЕ: ЦЫПЛЕНОК ТАБАКА ВЫСШИЙ СОРТ В ВАКУУМНОЙ УПАКОВКЕ**

Изделие из мяса птицы запеченное – цыпленок-табакка – является прекрасным дополнением как к праздничному столу, так и к меню на каждый день. Пользуется огромной популярностью у покупателей.

### **READY-COOKED BAKED FOODS FROM POULTRY MEAT: VACUUM-PACKED HIGHEST-GRADE CHICKEN TABAKA**

A baked poultry product, chicken tabaka is a great addition to both festive table and everyday menu enjoying great popularity among the customers.



**ООО «Челны-Бройлер»**  
OOO Chelny-Broiler

**г. Набережные Челны, ул. им. Е. Батенчука, 3**  
3, Batenchuk St., Naberezhnye Chelny  
423800  
☎ +7 (8552) 746 005  
✉ office@chelny-broiler.ru  
🌐 www.chelny-broiler.ru

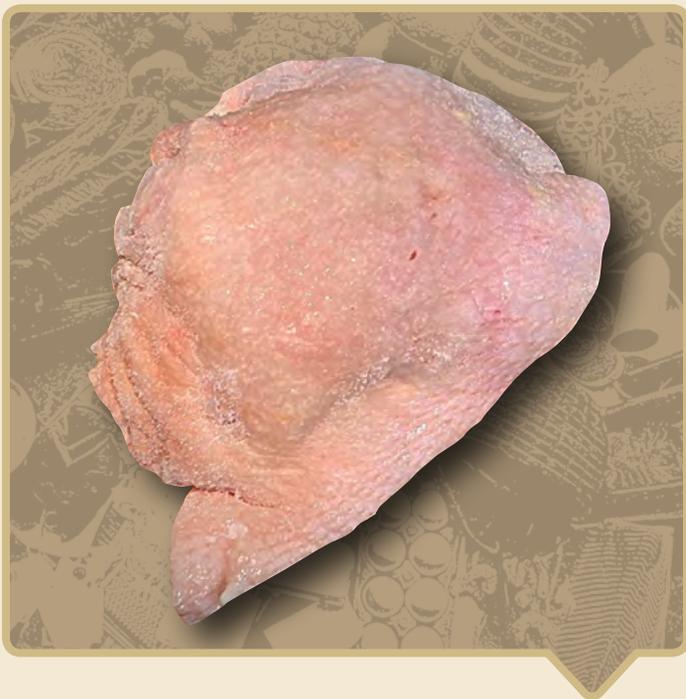


### **МЯСО КУР: ТУШКА ЦЫПЛЯТ-БРОЙЛЕРОВ 1 СОРТА ОХЛАЖДЕННАЯ**

Использование экологически чистых кормов и самых современных технологий выращивания обеспечивает стабильно высокое качество продукции, отмеченное дипломами и наградами различных выставок.

### **CHICKEN MEAT: COOLED FIRST-GRADE BROILER CARCASSES**

The use of green feed and the latest technologies to breed the chicken broilers assures the consistent high quality of products, proved by diplomas and awards at various exhibitions.



**ООО «Зеленодольский мясоперерабатывающий комбинат «Даль-Кама»**

OOO Zelenodolsk Meat-Processing Plant Dal-Kama

**г. Зеленодольск, ул. Озерная, 20А**

20A, Ozernaya St., Zelenodolsk

422541

☎ +7 (84371) 598 50, 416 84

✉ zmpk1@mail.ru

🌐 www.dal-kama.ru

**ПОЛУФАБРИКАТ НАТУРАЛЬНЫЙ ДЛЯ ЖАРКИ  
ЗАМОРОЖЕННЫЙ: БЕДРО ЦЫПЛЕНКА-  
БРОЙЛЕРА НЕЖНОЕ**

Сегодня куриное мясо присутствует в рационе большинства людей и любимо хозяйками за простоту приготовления. Полуфабрикат натуральный для жарки: бедро цыпленка-бройлера нежное торговой марки «НИКОРА» подходит для жарки, запекания и тушения. Предприятие работает с сырьем от известных и проверенных российских производителей мяса птицы. Современное производство основывается на самых последних достижениях технологии, позволяет поддерживать постоянное и оптимальное качество.

**FROZEN NATURAL READY-TO-COOK PRODUCTS  
FOR FRYING: TENDER BROILER CHICKEN  
THIGHS**

Chicken meat is currently present in the diet of most people and is loved by housewives for its ease of cooking. This natural ready-to-cook product, tender broiler chicken thighs under Nikora trademark, is perfect for frying, roasting, and stewing. The company works with raw materials from well-known and proven Russian poultry producers. Its present-day production facilities are based on the latest technology achievements that guarantee the optimal quality every time.

**ООО «Заинский мясокомбинат»**  
OOO Zainsky Meat Processing Plant

**г. Заинск, ул. Вокзальная, 3**  
3, Vokzalnaya St., Zainsk  
423520  
☎ +7 (85558) 774 94  
✉ ooo.z.m.k@yandex.ru



### **ПРОДУКТЫ ДЕЛИКАТЕСНЫЕ КОПЧЕНО- ВАРЕННЫЕ ИЗ ГОВЯДИНЫ «ФИЛЕЙ КРЕМЛЕВСКИЙ»**

Деликатесный продукт из говядины «Филей кремлевский» создан с соблюдением традиций, с любовью и уважением к своему покупателю. Для производства деликатесов используется охлажденное мясо говядины. Изготавливаемые по оригинальным рецептурам продукты имеют настоящий вкус мяса с легким ароматом дыма щепы бука, специй и нотками свежего чеснока.

### **SMOKED-COOKED DELICIOUS BEEF PRODUCTS SIRLOIN KREMLIN**

The Sirloin Kremlin delicious beef product was created in keeping with the traditions, with love and respect to the customers. The delicacy has been made using chilled beef. Created under original recipes, this product has a real taste of the meat with light flavours of beech chip smoke, spices, and touches of fresh garlic.



**Индивидуальный предприниматель  
Мутигуллин Рифат Махмутович**  
Sole proprietor Rifat M. Mutigullin

**г. Мамадыш, ул. Дачная, 15**  
15, Dachnaya St., Mamadysh  
422191  
☎ +7 (85563) 352 37, 351 79  
✉ m.rifatzaivka@yandex.ru  
🌐 www.rm-mamad.ru

## **МЯСНОЙ ПРОДУКТ КАТЕГОРИИ А, КОЛБАСА ВАРЕНО-КОПЧЕНАЯ «МОСКОВСКАЯ»**

Варено-копченая колбаса «Московская» – это классика жанра, имеет полувековую историю производства. На предприятии колбаса изготавливается по традиционной технологии из отборной говядины высшего сорта и высококачественного хребтового шпика. Ароматический букет вкуса ей придает классический набор натуральных специй. Копчение буковой щепой обеспечивает продукту приятный вкус и аромат.

## **MOSKOVSKAYA COOKED AND SMOKED SAUSAGE, A GRADE MEAT PRODUCT**

The Moskovskaya cooked and smoked sausage became a classic as having a half-century production history. The sausage is made under traditional technology using selected premium beef and high-quality back fat. Its aromatic flavour is imparted by a classic set of natural spices, while smoking over beech chips gives it a pleasant taste and aroma.

**ЗАО «Живая вода»**  
ZAO Waterlive

**Лаишевский район, н.п. Усады, ул. Дорожная, 67**  
67, Dorozhnaya St., Usady settlement, Laishevsky District  
422624  
☎ +7 (843) 297 77 09  
✉ ysada@bk.ru  
🌐 www.ysada.ru



**ВОДА ПИТЬЕВАЯ АРТЕЗИАНСКАЯ ПЕРВОЙ  
КАТЕГОРИИ «ВОТЕРЛАЙФ» (WATERLIVE)  
НЕГАЗИРОВАННАЯ**

Питьевая вода «Waterlive» – продукт бережной обработки исходной минеральной воды экстра-класса. В результате легкой фильтрации по максимуму сохраняется уникальный состав минеральных солей. В результате получилась вода с полноценным солевым составом, не дающая осадка при кипячении. Производство воды «Waterlive» контролируется на всех этапах от добычи и фильтрации до укупорки бутылки и ее хранения. На каждом этапе проводятся промежуточные анализы.

**WATERLIVE ARTESIAN NONCARBONATED  
DRINKING WATER OF THE 1ST CATEGORY**

The Waterlive drinking water is a product of a gently treated original premium-class mineral water. Its light filtering resulted in the best possible preservation of its unique composition of mineral salts. The result is water with balanced salt composition, which produces no precipitate when boiled. The Waterlive production is monitored at all stages from its extraction and filtration to capping and storing the bottle, with interim analysis at each stage.



**Филиал ОАО «Татспиртпром»  
«Казанский ликероводочный завод»**  
Kazansky Winery, Affiliate of OAO Tatspirtprom

**г. Казань, ул. Турбинная, 5**  
5, Turbinnaya St., Kazan  
420054  
☎ +7 (843) 278 83 53, 278 80 63  
✉ klvz@tatspirtprom.ru  
🌐 www.tatspirtprom.ru

## **ВОДКА «ТУНДРА AUTHENTIC. ВОДКА КРАЙНЕГО СЕВЕРА»**

Водка «ТУНДРА AUTHENTIC. ВОДКА КРАЙНЕГО СЕВЕРА» соединяет старинные традиции приготовления крепких спиртных напитков и современные технологии, обеспечивающие необычайную чистоту, отменный вкус и высокое качество. Использование для производства лучшего зернового спирта «Альфа», настоя спиртованного пантов марала придали водке изысканность, а дополнительное фильтрование через глубинный фильтр-картон типа AKS 4 - свежесть и холодное сверкание.

## **VODKA TUNDRA AUTHENTIC. FAR NORTH VODKA**

Vodka TUNDRA AUTHENTIC. FAR NORTH VODKA brings together long standing traditions in preparing strong drinks and cutting-edge technologies to provide incredible purity, impeccable taste with high quality. The best grain alcohol ALFA, alcohol-based extract of Siberian red deer antlers impart extra delicacy to the vodka, whereas additional filtering through AKS 4 cardboard filter adds some freshness and icy sparkle.

**Филиал ОАО «Татспиртпром»  
«Винзавод «Казанский»**  
Kazansky Winery, Affiliate of OAO Tatspirtprom

**г. Казань, ул. Учительская, 5**  
5, Uchitelskaya St., Kazan  
420054  
☎ +7 (843) 278 80 91, (843) 570 02 32  
✉ [vzk1@mail.ru](mailto:vzk1@mail.ru)  
🌐 [www.tatspirtprom.ru](http://www.tatspirtprom.ru)



### НАПИТОК ВИННЫЙ «VERMOUTH SOGNO SECRETO BIANCO»

Напиток винный «VERMOUTH SOGNO SECRETO BIANCO» обладает интенсивным ароматом с выразительными нотками трав и пряностей, яркий вкус с характерной для вермутов горчинкой плавно переходит в тонкое послевкусие ванили и мускатного ореха.

### VERMOUTH SOGNO BIANCO SECRETO WINE

The Vermouth Sogno Bianco Secreto wine has an intense aroma with expressive notes of herbs and spices; its lively taste with characteristic vermouth bitterness smoothly flows into the subtle aftertaste of vanilla and nutmeg.



**МАКАРОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ ГРУППЫ «В» ВЫСШЕГО СОРТА ЯИЧНЫЕ: ТРУБЧАТЫЕ МАКАРОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ – РОЖКИ ЯИЧНЫЕ**



**ИЗДЕЛИЕ КОНДИТЕРСКОЕ МУЧНОЕ «ЧАК-ЧАК КАЗАНЬ»**



**ХЛЕБ ПШЕНИЧНЫЙ ИЗ МУКИ ВЫСШЕГО СОРТА УПАКОВАННЫЙ**

**ООО Казанская Макаaronная Компания «КМК»**

**г. Казань, ул. Магистральная, 22**

420108 ☎ +7 (843) 258 20 98, 570 40 26

✉ 1998zk@mail.ru 🌐 www.zolotoikazan.ru

Рожки яичные вырабатываются из отборной пшеничной муки высшего сорта с добавлением яиц, благодаря чему обладают более нежной структурой и мягким вкусом. Основные достоинства: относительно высокая пищевая ценность, хорошая усвояемость питательных веществ, быстрота приготовления, сохранность формы при варке. Макаaronные изделия формируются методом вакуумирования, что улучшает внешний вид.

**ООО «ДеКарт»**

**г. Казань, ул. Баумана, 31/12**

420111 ☎ +7 (843) 292 70 70, 292 35 20

✉ domtk@mail.ru 🌐 www.domtk.com

Чак-Чак от Дома Татарской Кулинарии – истинный вкус татарской национальной кухни. Легендарный чак-чак, приготовленный по старинному рецепту основоположника национальной кухни Юнуса Ахмедзянова, надолго сохранится в памяти своим неповторимым вкусом.

**ООО «Здоровье»**

**г. Нурлат, ул. Заводская, 1**

423041 ☎ +7 (84345) 236 88, 926 58

✉ Agro.zao.nurlat@rambler.ru

Хлеб пшеничный из муки высшего сорта готовится по традиционной технологии на жидких дрожжах без улучшителей вкуса, благодаря чему изделие имеет аппетитный внешний вид, вкус и аромат. Продукция пользуется повышенным спросом у покупателей и является визитной карточкой предприятия.

**ООО «Дрожжановский элеватор»**  
**Дрожжановский район, пос. ж/д станция Бурундуки**  
422490 ☎ +7 (84375) 317 00, 317 16

Вырабатываемая мука высшего сорта обладает повышенными хлебопекарными свойствами. Точное следование технологии, выбор оптимальных режимов работы, контроль качества – все это обеспечивает отгрузку потребителям стабильно высококачественной продукции.



**МУКА ПШЕНИЧНАЯ ХЛЕБОПЕКАРНАЯ  
ИЗ ВЫСШЕГО И ПЕРВОГО СОРТОВ**

**ПО «Бугульминский хлебозавод №1»**  
**г. Бугульма, ул. Кирова, 12**  
423243 ☎ +7 (85594) 962 00, 963 00  
✉ hlebnik@inbox.ru

Ванильные булочки из детства: вкусные, воздушные, нежнейшие. Булочка сдобная выпекается из муки высшего сорта круглой формы, с 2-4 слипами, с выпуклой поверхностью, вкус сдобный, сладкий, с мягким ароматом ванилина. Рекомендуются для взрослого и детского здорового питания.



**ИЗДЕЛИЯ ХЛЕБОБУЛОЧНЫЕ СДОБНЫЕ:  
БУЛОЧКИ СДОБНЫЕ**

**ЗАО «Зеленодольский хлебокомбинат»**  
**г. Зеленодольск, ул. Заикина, 3**  
422540 ☎ +7 (84371) 589 89  
✉ laboratoria.zel-hleb@mail.ru  
🌐 www.zelenodolsk-hleb.ru

Подовое изделие из муки пшеничной высшего сорта с добавлением тыквенного пюре. Золотисто-желтый цвет мякиша и аромат тыквы придают хлебу оригинальность и пикантность. Содержит витамины, микроэлементы, много клетчатки. Улучшает работу кишечника.



**ИЗДЕЛИЯ БУЛОЧНЫЕ В УПАКОВКЕ  
«ПЭН ПАТЕРОН» ИЗ МУКИ ПШЕНИЧНОЙ  
ВЫСШЕГО СОРТА С ТЫКВОЙ БЕЗ ОТДЕЛКИ**



**СУХАРИ СДОБНЫЕ ПШЕНИЧНЫЕ, СУХАРИ  
ВАНИЛЬНЫЕ**

**Индивидуальный предприниматель  
Мякишева Ольга Викторовна**

**г. Нурлат, ул. Жемчужная, 11**

423040 ☎ +7 (927) 428 85 13

✉ Myakisheva-Olga1@yandex.ru

В сухарях содержится в большом количестве клетчатка, ряд необходимых человеческому организму микроэлементов: кальций и фосфор, магний и калий, натрий и железо. Польза сухарей – в их способности помогать в состоянии интоксикации после отравления. Сухари позволяют желудку восстановить режим работы, а организму – восстановить силы.



**НАПИТОК КИСЛОМОЛОЧНЫЙ  
АЦИДОФИЛЬНЫЙ С ПОДСЛАСТИТЕЛЕМ**



**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Казанский молочный комбинат»**

**г. Казань, ул. Академика Арбузова, 7**

420088 ☎ +7 (843) 202 29 30

✉ kazan.mk@tatarmilk.ru

Вырабатывается из нормализованного молока сквашиванием заквасочными культурами термофильных стрептококков и ацидофильной палочки с последующим внесением подсластителя. Рекомендуются для диетического и диабетического питания. Восстанавливает уровень полезной микрофлоры, повышает устойчивость организма к инфекциям, способствует сдерживанию роста патогенной микрофлоры.



**БИОПРОДУКТ КИСЛОМОЛОЧНЫЙ  
«БИФИЛАЙФ» ФРУКТОВО-ЯГОДНЫЙ**



**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Казанский молочный комбинат»**

**г. Казань, ул. Академика Арбузова, 7**

420088 ☎ +7 (843) 202 29 30

✉ kazan.mk@tatarmilk.ru

Вырабатывается из нормализованного молока сквашиванием заквасочными культурами молочнокислых микроорганизмов и бифидобактерий, с последующим внесением фруктово-ягодного наполнителя. Регулярное употребление восстанавливает уровень полезной микрофлоры после лечения антибиотиками, способствует сдерживанию роста патогенной микрофлоры, укрепляет иммунитет, улучшает обмен веществ.

**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Казанский молочный комбинат»**

**г. Казань, ул. Академика Арбузова, 7**  
420088 ☎ +7 (843) 202 29 30  
✉ kasan.mk@tatarmilk.ru

Молоко питьевое вырабатывается из нормализованного по жиру и белку молока, подвергнутого пастеризации или топлению. Это полноценный и полезный продукт питания, содержащий необходимые для жизни питательные вещества (более ста ценнейших компонентов): жиры, белки, углеводы, минеральные соли, витамины и др. Компоненты молока хорошо сбалансированы, благодаря чему легко и полностью усваиваются.

**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Казанский молочный комбинат»**

**г. Казань, ул. Академика Арбузова, 7**  
420088 ☎ +7 (843) 202 29 30  
✉ kasan.mk@tatarmilk.ru

Напиток кисломолочный «Наринэ» вырабатывается из нормализованного молока сквашиванием заквасочными культурами ацидофильных лактобактерий «Наринэ». Регулярное употребление напитка восстанавливает уровень полезной микрофлоры, повышает устойчивость организма к инфекциям, способствует сдерживанию роста патогенной микрофлоры.

**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Казанский молочный комбинат»**

**г. Казань, ул. Академика Арбузова, 7**  
420088 ☎ +7 (843) 202 29 30  
✉ kasan.mk@tatarmilk.ru

Кисломолочный продукт творог «Альпийский» вырабатывается из обезжиренного и нормализованного молока с использованием заквасочных культур. Вакуумная упаковка обеспечивает сохранность продукта. Творог «Альпийский» – это высокобелковый продукт, содержащий аминокислоты, минеральные вещества, ферменты, витамины группы А, Д, В и С, жир, лактозу, которые находятся в идеально сбалансированном состоянии.



**МОЛОКО ПИТЬЕВОЕ ПАСТЕРИЗОВАННОЕ,  
МОЛОКО ПИТЬЕВОЕ ТОПЛЕННОЕ**



**ПРОДУКТ КИСЛОМОЛОЧНЫЙ «НАРИНЭ»  
УПАКОВАННЫЙ В БУТЫЛКУ ИЗ  
ПОЛИЭТИЛЕНТЕРЕФТАЛАТА**



**ТВОРОГ «АЛЬПИЙСКИЙ»**



### ТВОРОЖНЫЕ БАТОНЧИКИ С НАЧИНКАМИ ИЗ ФРУКТОВО-ЯГОДНЫХ НАПОЛНИТЕЛЕЙ

#### Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО» «Казанский молочный комбинат»

г. Казань, ул. Академика Арбузова, 7  
420088 ☎ +7 (843) 202 29 30  
✉ kazan.mk@tatarmilk.ru

Творожные батончики вырабатываются из творога, масла, сахара, фруктового наполнителя в виде стержневого заполнения в творожную основу, покрываются глазурью и упаковываются в вакуумную упаковку, обеспечивающую сохранность продукта. Это вкусное и полезное лакомство, содержащее высокий белок, аминокислоты, минеральные вещества, ферменты, витамины группы А, Д, В и С, жир, лактозу.



### БИОРЯЖЕНКА «БИФИЛЕНД»

#### Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО» «Казанский молочный комбинат»

г. Казань, ул. Академика Арбузова, 7  
420088 ☎ +7 (843) 202 29 30  
✉ kazan.mk@tatarmilk.ru

Кисломолочный продукт «Бирилэнд» вырабатывается из нормализованного молока с использованием заквасочных культур термофильных стрептококков и бифидобактерий. Регулярное употребление биорыженки «Бирилэнд» восстанавливает уровень полезной микрофлоры, повышает устойчивость организма к инфекциям, способствует сдерживанию роста патогенной микрофлоры и лечению кишечных заболеваний.



### ЙОГУРТ

#### Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО» «Нижнекамский молочный комбинат»

г. Нижнекамск, ул. Первопроходцев, 5А  
423570 ☎ +7 (8555) 430 106  
✉ nizhnekamsk.mk@tatarmilk.ru

Йогурт – популярный кисломолочный продукт, регулярное употребление которого повышает биологическую ценность и усвояемость других продуктов. Содержит полезные лактобактерии, которые нормализуют микрофлору кишечника, улучшают обмен веществ. Йогурт «живой» – с коротким сроком хранения, без консервантов и дополнительной тепловой обработки.

**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Мамадышский сыродельно-маслодельный  
комбинат»**

**г. Мамадыш, ул. Давыдова, 155**  
422191 ☎ +7 (85563) 342 94, 342 31

✉ mamadysh.mk@tatarmilk.ru 🌐 www.tatarmilk.ru

Сыр «Гауда» – натуральный сычужный сыр, в состав которого входят жизненно важные и ценные для человека белки, минеральные вещества. Сыр – это один из самых вкусных, полезных и всеми любимых молочных продуктов.



**СЫР «ГАУДА»**

**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Мамадышский сыродельно-маслодельный  
комбинат»**

**г. Мамадыш, ул. Давыдова, 155**  
422191 ☎ +7 (85563) 342 94, 342 31

✉ mamadysh.mk@tatarmilk.ru 🌐 www.tatarmilk.ru

Сыр «Маасдам» производится из коровьего молока путём свёртывания его натуральными ферментными препаратами животного происхождения – калаза и липаза. Замена полимерной плёнки на сыре латексным покрытием создаёт условия для созревания сыра, приближённые к естественным, что улучшает органолептические качества сыра и внешний дизайнерский вид.



**СЫР «МААСДАМ»**

**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Мамадышский сыродельно-маслодельный  
комбинат»**

**г. Мамадыш, ул. Давыдова, 155**  
422191 ☎ +7 (85563) 342 94, 342 31

✉ mamadysh.mk@tatarmilk.ru 🌐 www.tatarmilk.ru

Сыр «Эдам» вырабатывается из натурального молока. В 100 г сыра «Эдам» содержится 26 г белка, 26 г жира, энергетическая ценность – 338 ккал/1420 кДж. Благодаря высокой биологической ценности и содержанию кальция сыр необходим пожилым людям для профилактики остеопороза.



**СЫР «ЭДАМ»**



**СЫР «ДЕЛИЗ»**



**Филиал ООО УК «ПРОСТО МОЛОКО»  
«Бугульминский молочный комбинат»**

**г. Бугульма, ул. Советская, 140**

423239 ☎ +7 (85594) 465 98, 470 27

✉ [bugulma-milk@yandex.ru](mailto:bugulma-milk@yandex.ru) 🌐 [www.tatarmilk.ru](http://www.tatarmilk.ru)

Сыр – легкоперевариваемый продукт, обладающий полной усвояемостью. Его питательная ценность обусловлена высокой концентрацией белка и жира, наличием незаменимых аминокислот, витаминов, солей кальция и фосфора. Постоянное употребление сыра обеспечивает организм всеми необходимыми питательными элементами.



**МОРОЖЕНОЕ С ЗАМЕНИТЕЛЕМ МОЛОЧНОГО  
ЖИРА ВАНИЛЬНОЕ В ВАФЕЛЬНОМ ПЕЧЕНЬЕ  
«ЭКЛЕР ВАНИЛЬНЫЙ»**



**ООО «Фабрика мороженого «Славица»**

**г. Набережные Челны, проезд Индустриальный, 26**

423800 ☎ +7 (8552) 927 600

✉ [lab@slavica-tat.ru](mailto:lab@slavica-tat.ru) 🌐 [www.kraistorg.ru](http://www.kraistorg.ru)

Мороженое «Эклер ванильный» – это удовольствие для любителей мороженого в виде сэндвича. Ванильное мороженое с хрустящим вафельным печеньем и превосходным сливочным вкусом.



**МОРОЖЕНОЕ ЭСКИМО С ЗАМЕНИТЕЛЕМ МОЛОЧНОГО  
ЖИРА ВАНИЛЬНОЕ В ШОКОЛАДНОЙ  
ГЛАЗУРИ «СЛАВНОЕ ВАНИЛЬНОЕ»**



**ООО «Фабрика мороженого «Славица»**

**г. Набережные Челны, проезд Индустриальный, 26**

423800 ☎ +7 (8552) 927 600

✉ [lab@slavica-tat.ru](mailto:lab@slavica-tat.ru) 🌐 [www.kraistorg.ru](http://www.kraistorg.ru)

Мороженое эскимо на палочке, покрытое хрустящим шоколадом, содержит не менее половины молочного жира и по вкусовым качествам не уступает сливочному мороженому. Одинаково любимо как взрослым поколением, так и маленькими любителями сладостей.

**Представительство ООО «АРЧА»  
Балтасинский маслодельно-молочный комбинат**

**пгт Балтаси**

422250 ☎ +7 (84368) 249 95, 263 66

✉ Vamin-baltach@mail.ru 🌐 www.baltasi-moloko.ru

Сыр «Гауда» – ценный продукт питания, обеспечивающий организм необходимыми питательными элементами. Сыр имеет рисунок из глазков круглой или неправильной формы. Употребляется как в чистом виде, так и при приготовлении разнообразных салатов и блюд.



**СЫР «ГАУДА»**

**Представительство ООО «АРЧА»  
Балтасинский маслодельно-молочный комбинат**

**пгт Балтаси**

422250 ☎ +7 (84368) 249 95, 263 66

✉ Vamin-baltach@mail.ru 🌐 www.baltasi-moloko.ru

Спред «Традиционный» обладает пластичной, однородной, плотной, легко мажущейся консистенцией, сладкосливочным вкусом, имеет высокую биологическую и энергетическую ценность, имеет приятный чистый вкус пастеризованных сливок и сливочный аромат. Предназначен для употребления в пищу, использования в кулинарии, диетическом питании.



**СПРЕД СЛИВОЧНО-РАСТИТЕЛЬНОЙ  
«ТРАДИЦИОННЫЙ»**

**Представительство ООО «АРЧА»  
Балтасинский маслодельно-молочный комбинат**

**пгт Балтаси**

422250 ☎ +7 (84368) 249 95, 263 66

✉ Vamin-baltach@mail.ru 🌐 www.baltasi-moloko.ru

Сыворотка молочная сухая подсырная – сухой молочный продукт, произведенный путем частичного удаления воды из молочной сыворотки, полученной при изготовлении сыра способом коагуляции белков под воздействием молокозвертывающих ферментных препаратов.



**СЫВОРОТКА МОЛОЧНАЯ СУХАЯ ПОДСЫРНАЯ**



**МОЛОКО ПИТЬЕВОЕ ПАСТЕРИЗОВАННОЕ**

**ООО «Берёзовка»**

**Лаишевский район, с. Берёзовка**

422605 ☎ +7 (84378) 276 81, 276 87

✉ berezovka-rt@mail.ru

Молоко питьевое пастеризованное – это полезный и вкусный продукт, имеет высокую пищевую и биологическую ценность, содержит более ста ценнейших компонентов: молочный сахар, белки, жиры, углеводы, минеральные вещества и витамины. Молоко занимает особое место в питании детей, беременных и кормящих женщин, пожилых и больных людей.



**МАСЛО СЛИВОЧНОЕ «ТРАДИЦИОННОЕ»**

**ООО «Деликатес»**

**г. Лениногорск, ул. Чайковского, 51**

423250 ☎ +7 (85595) 640 00, 971 17

✉ torosmoloko@mail.ru 🌐 www.torosmoloko.ru

Масло сливочное – нежный, высококалорийный и ароматный продукт. Пастеризация высокожирных сливок придаёт специфический «ореховый» привкус. В масле содержатся витамины и жирные кислоты. Употребление сливочного масла позволяет восполнить энергетические затраты организма и защитить его от болезней.



**КУМЫС**

**Индивидуальный предприниматель глава  
Крестьянского (фермерского) хозяйства  
Саубанов Салават Султанович**

**Ютазинский район, пос. Ютазинской**

**Кумысолечебницы, ул. Солнечная, 16**

423950 ☎ +7 (85593) 406 41

Кумыс – кисломолочный напиток из кобыльего молока, полученный в результате молочнокислого и спиртового брожения при помощи болгарской и ацидофильной молочнокислых палочек и дрожжей. Напиток пенистый, беловатого цвета, приятный вкус. Кумыс признан полезным общеукрепляющим средством.

**ООО «Птицеводческий комплекс «Ак Барс»  
Зеленодольский филиал**

**Зеленодольский район, с. Осиново**  
422527 ☎ +7 (843) 557 72 47

✉ zfpvk-kachestvo@yandex.ru 🌐 www.pestrechinka.com

Колбаса вареная мясосодержащая категории В «Туган Як». Приготовлена из трех видов мяса – конины, говядины и мяса птицы. Превосходная структура мясного фарша, строгое соблюдение рецептур и высокотехнологическое оборудование обеспечивают стабильно высокий уровень качества.



**ИЗДЕЛИЕ КОЛБАСНОЕ ВАРЕНОЕ  
МЯСОСОДЕРЖАЩЕЕ КАТЕГОРИИ В: КОЛБАСА  
ВАРЕНАЯ «ТУГАН ЯК»**

**ООО «Заинский мясокомбинат»**

**г. Заинск, ул. Вокзальная, 3**  
423520 ☎ +7 (85558) 774 94

✉ ooo.z.m.k@yandex.ru

Ветчина «Забытый вкус» – это смелое сочетание нежного мяса цыплят-бройлеров со свиной и говяжьей. Для придания ветчине тонкого изысканного вкуса с легким ароматом дымка при изготовлении продукта используется смесь натуральных специй.



**ИЗДЕЛИЯ ВЕТЧИННЫЕ ВАРЕННЫЕ: ВЕТЧИНА  
МЯСНАЯ «ЗАБЫТЫЙ ВКУС»**

**ООО «Торговый дом Салатов»**

**г. Казань, ул. Волгоградская, 10**  
420080 ☎ +7 (843) 570 49 83

✉ 5137338@mail.ru 🌐 info@tatsalat.ru

Для приготовления салата в настоящем рецепте применяется традиционная для Кореи технология обжаривания красного стручкового перца, именно эта особенность придает корейской моркови ее особенный пикантный вкус.



**САЛАТ ОХЛАЖДЕННЫЙ «МОРКОВЬ-ЧА»**



**ПОЛУФАБРИКАТЫ ИЗ МЯСА ПТИЦЫ РУБЛЕННЫЕ  
ЗАМОРОЖЕННЫЕ: КУПАТЫ «БРЕМЕНСКИЕ С  
СЫРОМ»**



**КОЛБАСА ПОЛУКОПЧЕНАЯ ИЗ МЯСА ПТИЦЫ:  
«РАХМАТ» СОРТ ЭКСТРА**



**ИЗДЕЛИЯ ГОТОВЫЕ БЫСТРОЗАМОРОЖЕННЫЕ  
ИЗ МЯСА ПТИЦЫ: БАЙТСЫ КУРИНЫЕ «ЧИЛИ»  
УПАКОВАННЫЕ**

**ООО «Челны-Бройлер»**

**г. Набережные Челны, ул. им. Е. Батенчука, 3**

423800 ☎ +7 (8552) 746 005

✉ office@chelny-broiler.ru 🌐 www.chelny-broiler.ru

Готовят колбаски до румяной, аппетитной корочки, в микроволновке, сковороде, духовке (в фольге или на противне), аэрогриле, и, что придает им особый вкус – на решетке над углями.

**ООО «Челны-Бройлер»**

**г. Набережные Челны, ул. им. Е. Батенчука, 3**

423800 ☎ +7 (8552) 746 005

✉ office@chelny-broiler.ru 🌐 www.chelny-broiler.ru

Колбаса полукопченая «Рахмат» Халяль изготовлена с использованием разрешенных ингредиентов и добавок в соответствии с канонами ислама.

**ООО «Челны-Бройлер»**

**г. Набережные Челны, ул. им. Е. Батенчука, 3**

423800 ☎ +7 (8552) 746 005

✉ office@chelny-broiler.ru 🌐 www.chelny-broiler.ru

Нежное мясо цыплят бройлеров в сочетании с острыми специями объясняется не только его прекрасным вкусом, но и превосходными потребительскими свойствами и качеством сырья.

**ООО «Челны-Бройлер»**

**г. Набережные Челны, ул. им. Е. Батенчука, 3**  
423800 ☎ +7 (8552) 746 005

✉ office@chelny-broiler.ru 🌐 www.chelny-broiler.ru

Нежное мясо цыплят бройлеров в сочетании с приправами объясняется не только его прекрасным вкусом, но и превосходными потребительскими свойствами и качеством сырья.



**ИЗДЕЛИЯ КУЛИНАРНЫЕ ИЗ МЯСА ПТИЦЫ ЗАПЕЧЕННЫЕ: РУЛЕТ ФАРШИРОВАННЫЙ ЗАПЕЧЕННЫЙ «ОСОБЕННЫЙ». ВЫСШИЙ СОРТ, УПАКОВАННЫЙ**

**ООО «Челны-Бройлер»**

**г. Набережные Челны, ул. им. Е. Батенчука, 3**  
423800 ☎ +7 (8552) 746 005

✉ office@chelny-broiler.ru 🌐 www.chelny-broiler.ru

Купаты «Белые с зеленью» имеют яркий, неповторимый вкус рубленого натурального мяса птицы, приправленного сочным шпиком и отборными травами.



**ПОЛУФАБРИКАТЫ ИЗ МЯСА ПТИЦЫ ДЛЯ ГРИЛЯ ИЛИ ЗАПЕКАНИЯ, ИЛИ ЖАРЕНИЯ ЗАМОРОЖЕННЫЕ: КУПАТЫ «БЕЛЫЕ С ЗЕЛЕНЬЮ» ЗАМОРОЖЕННЫЕ**

**ООО «Челны-Бройлер»**

**г. Набережные Челны, ул. им. Е. Батенчука, 3**  
423800 ☎ +7 (8552) 746 005

✉ office@chelny-broiler.ru 🌐 www.chelny-broiler.ru

Шашлык от компании «Челны-Бройлер» изготовлен из особого маринада, придающий готовому блюду пикантный вкус. Шашлык из мяса цыпленка-бройлера можно готовить как на углях, так и в домашних условиях – на аэрогриле, в духовом шкафу и даже в мультиварке.



**ПОЛУФАБРИКАТЫ ИЗ МЯСА ПТИЦЫ ДЛЯ ГРИЛЯ ИЛИ ЗАПЕКАНИЯ ПОДМОРОЖЕННЫЙ/ ЗАМОРОЖЕННЫЙ: ШАШЛЫК В МАРИНАДЕ**



**ЗАКУСКА: КАПУСТА МАРИНОВАННАЯ**

**ООО «Торговый дом Салатов»**

**г. Казань, ул. Волгоградская, 10**

420080 ☎ +7 (843) 570 49 83

✉ 5137338@mail.ru 🌐 info@tatsalat.ru

Хрустящая и сочная маринованная капуста – простое и быстрое блюдо, удачно сочетается с отварной картошкой или пюре с котлетой, прекрасная закуска к шашлыку.



**ВОДА МИНЕРАЛЬНАЯ ПРИРОДНАЯ ПИТЬЕВАЯ  
СТОЛОВАЯ «ПИСЬМЯНСКАЯ» ГАЗИРОВАННАЯ**

**ООО «Агропак-Татарстан»**

**г. Лениногорск, ул. Володарского, 22/1**

423256 ☎ +7 (85595) 242 76, 241 84

✉ agropak07@mail.ru 🌐 www.shifa-voda.ru

Природная минеральная вода «Письмянская», обладающая сбалансированным сочетанием минеральных солей, микроэлементов, пользуется большой популярностью у потребителей, идеальна для ежедневного потребления. Вода выводит из организма шлаки и токсины, нормализует обмен веществ.



**НАПИТОК БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЙ  
СРЕДНЕГАЗИРОВАННЫЙ «ЛИМОНАД»**

**ООО «Агропак-Татарстан»**

**г. Лениногорск, ул. Володарского, 22/1**

423256 ☎ +7 (85595) 242 76, 241 84

✉ agropak07@mail.ru 🌐 www.shifa-voda.ru

Вкус лимонада знаком каждому. Кисло-сладкий вкус напитка манит своей прохладой, свежестью. Напиток украсит любой стол и подарит хорошее настроение на каждый день.

**Филиал ОАО «Татспиртпром»  
«Казанский ликероводочный завод»**

**г. Казань, ул. Турбинная, 5**  
420054 ☎ +7 (843) 278 83 53, 278 80 63  
✉ klvz@tatspiritprom.ru 🌐 www.tatspiritprom.ru

Водка соединяет старинные традиции приготовления крепких спиртных напитков и современные технологии, обеспечивающие необычайную чистоту напитка, отменный вкус и высокое качество. Использование в составе натурального меда, растительного вкусоароматического экстракта и ароматного спирта корок мандаринов придали водке восточную изысканность.

**Филиал ОАО «Татспиртпром»  
«Винзавод «Казанский»**

**г. Казань, ул. Учительская, 5**  
420054 ☎ +7 (843) 278 80 91, (843) 570 02 32  
✉ vzk1@mail.ru 🌐 www.tatspiritprom.ru

Спиртной напиток «YOUR CHOICE WITH TASTE OF SCOTCH WHISKY 5» имеет золотисто-янтарный цвет и обладает мягким вкусом и ароматом виски.

**Филиал ОАО «Татспиртпром»  
«Усадский ликероводочный завод»**

**деревня Тимофеевка, ул. Тимофеевка, 4**  
422710 ☎ +7 (84365) 733 55  
✉ usz@tatspiritprom.ru 🌐 www.tatspiritprom.ru

Водка «РУССКАЯ ВАЛЮТА PLATINUM» – гордость Усадского ликероводочного завода. Она приготовлена на спирте «Альфа», а также чистой воды из артезианских источников. Водка индивидуальна и необычна, имеет мягкий приятный вкус, легко пьется.



**ВОДКА «ХАНСКАЯ SNEG EDITION»**



**СПИРТНОЙ НАПИТОК «YOUR CHOICE WITH TASTE OF SCOTCH WHISKY 5»**



**ВОДКА «РУССКАЯ ВАЛЮТА PLATINUM»**

ПРЕДПРИЯТИЕ	ПРОДУКЦИЯ
Представительство ООО «АРЧА» Балтасинский маслодельно-молочный комбинат	Сыр «Балтасинский – мраморный»
ООО «Азнакай сәте»	Сыр «Голландский»
ООО «Азнакай сәте»	Сыр «Костромской «ИТ»
ООО «Азнакай сәте»	Сметана
ПО «Бугульминский хлебо завод №1»	Изделия хлебобулочные из смеси ржаной и пшеничной муки: хлеб «Дарвиш» подовый
ООО «Торговый дом Салатов»	Овощи квашенные: Капуста кочанная квашеная
ООО «Заинский мясокомбинат»	Изделия колбасные варено-копченые охлажденные: Колбаса варено-копченая «Мусульманская»
ИП Мутигуллин Рифат Махматович	Продукт из шпика соленый «Закуска Деревенская»
ООО «Зеленодольский мясоперерабатывающий комбинат «Даль-Кама»	Полуфабрикат натуральный для жарки: Голень цыпленка-бройлера нежная (замороженная)
ООО «Зеленодольский мясоперерабатывающий комбинат «Даль-Кама»	Полуфабрикат натуральный для жарки: Плечевая и локтевая части крыла цыпленка-бройлера нежные (замороженные)
Зеленодольский филиал ООО «Птицеводческий комплекс «Ак Барс»	Мясной продукт: Колбаса полукопченая категории В «Тюркская»
Зеленодольский филиал ООО «Птицеводческий комплекс «Ак Барс»	Изделие колбасное из мяса птицы (цыплят-бройлеров) охлажденное: Колбаса полукопченая «Мусульманская»
Птицефабрика «Яратель»	Яйцо куриное пищевое столовое Varatelle «Халяль»
Птицефабрика «Яратель»	Яйцо куриное пищевое столовое Varatelle «Деревенское»
Филиал ОАО «Татспиртпром» «Винзавод «Казанский»	Спиртной напиток «YOUR CHOICE WITH TASTE OF SCOTCH WHISKY 3»
Филиал ОАО «Татспиртпром» «Винзавод «Казанский»	Напиток винный «ГРОГ ORIGINAL»
Филиал ОАО «Татспиртпром» «Усадский ликероводочный завод»	Водка «РУССКАЯ ВАЛЮТА»
ООО «Агропак-Татарстан»	Вода питьевая родниковая очищенная «SHIFASU» («ШИФАСУ») негазированная
ЗАО «Живая вода»	Вода минеральная питьевая столовая «Усада» негазированная



УСЛУГИ  
SERVICES



**ГАУЗ «Детская республиканская  
клиническая больница  
Министерства Здравоохранения  
Республики Татарстан»**

GAUZ Children's Republic's Clinical Hospital under the  
Ministry of Health of the Republic of Tatarstan

**г. Казань, Оренбургский тракт, 140**

140, Orenburgsky Trakt St., Kazan

420138

☎ +7 (843) 237 30 50, 237 30 18

✉ Priemnaya.Glvrach@tatar.ru

🌐 www.drkbmzrt.ru

## ЕДИНЫЙ ЭНДОВИДЕОХИРУРГИЧЕСКИЙ ДОСТУП В ДЕТСКОЙ УРОЛОГИИ-АНДРОЛОГИИ

Метод единого эндовидеохирургического доступа (ЕЭД) относится к медицинским технологиям и может использоваться в детской урологии-андрологии при выполнении операций у детей на органах мочеполовой системы и брюшинного пространства. Единый эндовидеохирургический доступ объединяет: Единый лапароскопический доступ (ЕЛД); Единый ретроперитонеоскопический доступ (ЕРД); Однотроакарный лапароскопический доступ (ОЛД); Однотроакарный ретроперитонеоскопический доступ (ОРД).

## SINGLE ENDOVIDEOSURGICAL ACCESS IN PAEDIATRIC URO-ANDROLOGY

The single endovideosurgical access (SEA) technique is a medical technology that can be used in paediatric uro-andrology for urogenital and retroperitoneal surgery in children. The single endovideosurgical access is a combination of: single laparoscopic access (SLA); single retroperitoneoscopic access (SRA); single trocar laparoscopic access (STLA); and single trocar retroperitoneoscopic access (STRA).



**ГАУЗ «Детская республиканская  
клиническая больница  
Министерства Здравоохранения  
Республики Татарстан»**

GAUZ Children's Republic's Clinical Hospital under the  
Ministry of Health of the Republic of Tatarstan

**г. Казань, Оренбургский тракт, 140**  
140, Orenburgsky Trakt St., Kazan  
420138  
☎ +7 (843) 237 30 50, 237 30 18  
✉ Priemnaya.Glvrach@tatar.ru  
🌐 www.drkbmzrt.ru



**СИСТЕМА РЕАБИЛИТАЦИИ ПАЦИЕНТОВ С  
ПЕРЕЛОМАМИ ОБЛАСТИ КРУПНЫХ СУСТАВОВ  
НИЖНИХ КОНЕЧНОСТЕЙ**

Система диагностических и лечебных мероприятий, обеспечивающих оптимизацию процесса медицинской реабилитации и улучшение функциональных результатов при последствиях около- и внутрисуставных переломов костей нижних конечностей. Индивидуальный реабилитационный маршрут для каждого пациента: Центр травматологии (оперативное лечение) – 6-8 суток, Центр реабилитации – 10-12 суток. Аппаратная диагностика нарушений баланса и навыков движения, лечебная гимнастика, пассивная и активная механотерапия.

**REHABILITATION SYSTEM FOR PATIENTS WITH  
LOWER LIMB FRACTURES IN LARGE JOINT  
AREAS**

The system of diagnostic and remedial measures is dedicated to ensure the optimisation of the medical rehabilitation process and the improvement of functional results for implications of near-and intra-articular fractures of the lower limbs. Individual rehabilitation route for each patient is as follows: trauma centre (surgery), 6-8 days; rehabilitation centre, 10-12 days. Instrumental diagnostics of balance and movement skills disorders, physiotherapy, passive and active mechanical treatment.



**ГАУЗ «Межрегиональный  
клинико-диагностический центр»**  
GAUZ Inter-Regional Clinical and Diagnostic Centre

**г. Казань, ул. Карбышева, 12А**  
12a, Karbyshev St., Kazan  
420101  
☎ +7 (843) 291 11 77, 291 10 88  
✉ [icdc@icdc.ru](mailto:icdc@icdc.ru)  
🌐 [icdc.ru](http://icdc.ru)

## ЛЕЧЕНИЕ ВАРИКОЗНОЙ БОЛЕЗНИ ВЕН ТАЗА У ЖЕНЩИН

Варикозная болезнь вен таза встречается у каждой третьей женщины, но заболевание мало изучено. Пациентки страдают бесплодием, мучительными болями в животе, не могут вести полноценную интимную жизнь, что зачастую приводит к нарушению в психо-эмоциональной сфере. При этом женщины лечатся у разных специалистов, что приводит к необоснованному лечению вплоть до ампутации матки. Данная технология позволяет оказать дифференцированную помощь каждой пациентке, нормализовать и улучшить качество ее жизни.

## TREATMENT OF PELVIC VARICOSE VEINS IN WOMEN

Pelvic varicose veins occur in one in three women, but the disease is insufficiently studied. Patients suffer from infertility, troublesome abdominal pains and cannot live a full sexual life, which often leads to psycho-emotional disorders. At the same time, women are treated by different specialists, which results in unnecessary treatment, even including hysterectomy. This technology allows providing differentiated care to each patient, thus normalising and improving the quality of her life.

**ГАУЗ «Республиканский наркологический  
диспансер Министерства здравоохранения  
Республики Татарстан»**

GAUZ Republic's Drug Dispensary under the Tatarstan  
Ministry of Healthcare

**г. Казань, ул. Сеченова, 6**  
6, Sechenov St., Kazan  
420061

☎ +7 (843) 272 33 11, факс (843) 273 72 66  
✉ [byx\\_rnd@mail.ru](mailto:byx_rnd@mail.ru)  
🌐 [www.rnd-kazan.ru](http://www.rnd-kazan.ru)



**ОКАЗАНИЕ ЛЕЧЕБНОЙ, РЕАБИЛИТАЦИОННОЙ  
ПОМОЩИ БОЛЬНЫМ С НАРКОЛОГИЧЕСКИМИ  
ЗАБОЛЕВАНИЯМИ**

ГАУЗ «РНД МЗ РТ» проводит реабилитационно-лечебную помощь и медико-психологическое сопровождение больных наркологическими заболеваниями. Работают специалисты международного уровня с огромным опытом. Высокая результативность предлагаемых медицинских услуг по достоинству оценена пациентами. География приезжающих на лечение представлена многими регионами Российской Федерации.

**PROVISION OF MEDICAL AND REHABILITATION  
CARE TO DRUG ADDICTED PATIENTS**

Republic's Drug Dispensary renders rehabilitation and medical aid, as well as medical and psychological support to drug addicted patients. The personnel in the Dispensary are international-level professionals with extensive experience. High efficiency of the medical services offered is fully appreciated by the patients. The geography of those coming for treatment exhibits a wide variety of Russia's regions.



**ГАУЗ «Республиканский центр крови  
Министерства здравоохранения Республики  
Татарстан»**

GAUZ Republic's Blood Centre under the Ministry of  
Health of the Republic of Tatarstan

**г. Казань, пр. Победы, 85**

85, Prospekt Pobedy St., Kazan

420140

☎ +7 (843) 237 69 00, 237 92 33

✉ rck@tatar.ru

🌐 www.rckrt.ru

**ИММУНОГЕМАТОЛОГИЧЕСКОЕ  
СОПРОВОЖДЕНИЕ БЕРЕМЕННОЙ ЖЕНЩИНЫ  
С АНТИЭРИТРОЦИТАРНЫМИ АНТИТЕЛАМИ**

Иммуногематологическое сопровождение беременной женщины с антиэритроцитарными антителами (определение титра антител в динамике беременности) необходимо для контроля уровня антиэритроцитарных антител и прогнозирования тяжёлых форм гемолитической болезни новорождённого у sensibilizированных беременных. При нарастании титра антител врач акушер-гинеколог принимает решение о необходимости раннего родоразрешения или проведения внутриутробного заменного переливания эритроцитсодержащих компонентов крови для снижения негативных последствий иммунизации беременной.

**IMMUNOHEMATOLOGY SUPPORT OF PREGNANT  
WOMEN WITH ANTI-ERYTHROCYTE ANTIBODIES**

Immunoematology support of pregnant women with anti-erythrocyte antibodies (antibody titre measurements during pregnancy) is necessary for monitoring the level of anti-erythrocyte antibodies and predicting severe forms of haemolytic disease of the new-born in sensitised pregnant women. With an increase in antibody titre, obstetrician-gynaecologist decided upon the necessity of early delivery or the intrauterine exchange transfusion of erythrocyte-containing blood components in order to reduce negative effects of pregnant women immunisation for the fetus (new-born).



**ОАО «Национальная страховая  
компания ТАТАРСТАН»**  
OAO National Insurance Company Tatarstan

**г. Казань, ул. Чуйкова, 2, корп. Б**  
2B, Chuikov St., Kazan  
420094

☎ +7 (843) 272 15 21, (800) 500 16 16  
✉ info@nasko.ru  
🌐 www.nasko.ru



## **СТРАХОВАЯ ПРОГРАММА «ПОЛИС ЛАЙТ VILLAGE»**

Программа страхования «Полис Лайт Village» – экспресс-программа страхования имущества физических лиц. Она рассчитана на страхование жилых домов с постоянным проживанием стоимостью до 1 000 000 рублей, а также бани, иных построек на этом же земельном участке и домашнего имущества. Преимущества программы: отсутствие осмотра и фотографирования, возможность выбора среди разных вариантов, быстрое оформление страховки, выгодные тарифы.

## **POLICY LITE VILLAGE INSURANCE PROGRAMME**

The Policy Lite Village insurance programme is an express programme for individual property insurance. It is designed to insure permanent residence houses worth up to RUR 1,000,000, as well as bathhouses and other buildings on the same plot of land and household property. Advantages of the programme include no inspection and no photos, opportunity of choosing among various options, fast execution of insurance and favourable insurance rates.



**ООО «Юлдаш и К»**  
ООО Yuldash i K

**г. Казань, ул. Право-Булачная, 49**  
49, Pravobulachnaya St., Kazan  
420111  
☎ +7 (843) 200 04 00, 200 09 31  
✉ reservations@luciano.ru  
🌐 www.hotel-luciano.ru

## ГОСТИНИЧНЫЕ УСЛУГИ ОТЕЛЯ LUCIANO RESIDENCE KAZAN

LUCIANO Residence Kazan – бизнес-отель Казани. Расположен в историческом центре города, в 5 минутах от станции метро Площадь Тукая, в 25 км от аэропорта Казани и в 1,5 км от центрального ж/д вокзала. Отель включает 83 номера, ресторан, лобби-бар, аква-зону и термальную спа-зону, современный фитнес-центр, косметологический центр и салон красоты, услуги спа. Отель предоставляет круглосуточное обслуживание номеров и бесплатный Wi-Fi, услуги трансфера. В отеле есть бизнес-центр и многофункциональные конференц-залы различной площади.

## HOTEL SERVICES OF LUCIANO RESIDENCE KAZAN

LUCIANO Residence Kazan is a business hotel of Kazan located in the heart of the historic city, within 5-minute walk to Tukay Square metro station, 25 kilometres from the Kazan Airport and 1.5 km from the Central Railway Station. The hotel has 83 rooms, a restaurant, a lobby bar, an aqua zone and a thermal spa area, a present-day fitness centre, Beauty Clinic, and spa services. The hotel provides 24-hour room services and free Wi-Fi access, as well as shuttle services. The hotel also boasts of its business centre and multi-functional comfortable conference rooms of various sizes.



**ООО «Сервис Плюс»**  
OOO Service Plus

**г. Казань, ул. Островского, 26**  
26, Ostrovsky St., Kazan  
420111  
☎ +7 (843) 200 09 57, 200 09 00  
✉ reservation@luciano.ru  
🌐 www.luciano.ru



## ГОСТИНИЧНЫЕ УСЛУГИ ОТЕЛЯ LUCIANO SPA

Отель LUCIANO Spa расположен в самом центре исторической части Казани. Включает 26 номеров шести категорий, 2 ресторана, 4 бара, обширную спа-зону, современный фитнес-центр, оздоровительные программы. Круглосуточное обслуживание номеров и бесплатный доступ к WI-FI на всей территории отеля. Для деловых туристов и жителей города предусмотрен бизнес-центр и многофункциональные уютные конференц-залы различной площади. Удаленность от аэропорта Казани – 25 км, от центрального ж/д вокзала – 1,5 км. В отеле предоставляются услуги трансфера.

## HOTEL SERVICES OF LUCIANO SPA

LUCIANO Spa Hotel is located in the heart of the historic city of Kazan. The hotel has 26 rooms in six categories, 2 restaurants, 4 bars, an extensive spa area, and a present-day fitness centre, wellness programmes, the 24-hour room services and free Wi-Fi access throughout the hotel. Business travellers and residents can make use of a business centre and multi-functional comfortable conference rooms of various sizes. Distance from the Kazan airport is 25 kilometres; distance from the central railway station is 1.5 km. Hotel shuttle services are also available.



ВЫСТАВОЧНЫЙ ЦЕНТР  
ISO 9001:2008



КАЗАНСКАЯ  
ЯРМАРКА

**ОАО «Казанская ярмарка»**

OAO Kazanskaya Yarmarka

**г. Казань, Оренбургский тракт, 8**

8, Orenburgsky Trakt, Kazan

420059

☎ +7 (843) 570 51 15, 570 51 11

✉ kazanexpo@telebit.ru

🌐 expokazan.ru

## СЕРВИСНЫЕ УСЛУГИ

ОАО «Казанская ярмарка» предлагает комплекс сервисных услуг в рамках выставок и вневыставочных мероприятий: бронирование гостиниц, обеспечение трансфера, организация экскурсионного обслуживания, организация питания, организация и проведение культурной программы. На территории выставочного центра расположены и оснащены современным оборудованием павильоны общей площадью 6700 кв.м, главный павильон с залами приемов и презентаций VIP-класса, конгресс-центр.

## SERVICES OF KAZANSKAYA YARMARKA

The Kazanskaya Yarmarka offers a range of services within the framework of exhibitions and extra-expo events, such as hotel reservations, transfers, arrangement of tours, catering, arrangement and holding of social events. The exhibition centre owns equipped up-to-date facilities such as pavilions with a total area of 6,700 square metres, the Main Pavilion with halls for executive-class receptions and presentations, and the Congress Centre.



**Лечебно-профилактическое частное учреждение профсоюзов санаторий «Ижминводы»**  
Izhminvody Health and Recreation Centre, a preventive private institution of trade unions

**Менделеевский район, с. Ижевка, ул. Юбилейная, 7**  
7, Yubileynaya St., Izhevka settlement,  
Mendeleyevsky District  
423647  
☎ +7 (85549) 367 41, 367 22  
✉ igmin2000@mail.ru  
🌐 ижмин.рф



## САНАТОРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

Санаторий «Шифалы су – Ижминводы» – единый комплекс из восьмиэтажного спального корпуса, лечебно-го корпуса, столовой, центра досуга, спорткомплекса. Уникальные лечебные факторы: минеральная питьевая вода «Шифалы-су», концентрированная минеральная йодо-бромная вода. Основные профили лечения: желудочно-кишечный тракт, эндокринная система, нарушение обмена веществ, сахарный диабет. В лечении используют инновационные разработки и современные медицинские технологии.

## HEALTH AND RECREATION SERVICES

The Centre “Shifaly-Su – Izhminvody” is an integrated complex with eight-storied bedroom block, treatment building, canteen, club, and sports complex. Its unique hallmarks are: Shifaly Su mineral drinking water, saturated mineral iodide-bromine water. Basic treatment profiles: diseases of gastrointestinal tract, endocrine system, metabolic disorders, diabetes. The treatment employs innovative developments and advanced medical technology.



**АО «Казанский Гипрониавиапром»**  
AO Kazan GiproNIIaviaprom

**г. Казань, ул. Дементьева, 1**

1, Dementiev St., Kazan

420127

☎ +7 (843) 571 95 48, 571-33-74

✉ root@gap-rt.ru

🌐 www.gap-rt.ru

## ПРОЕКТИРОВАНИЕ ОБЪЕКТОВ ПРОМЫШЛЕННОГО И ГРАЖДАНСКОГО НАЗНАЧЕНИЯ

Инжиниринговая компания осуществляет комплексное проектирование объектов ОПК и различных отраслей промышленности, в том числе опасных производств, выполняет функции заказчика, генподрядчика, включая поставку и монтаж оборудования.

## DESIGN OF INDUSTRIAL AND CIVIL PROJECTS

The engineering company is engaged in comprehensive design of facilities for military-industrial complex and various industries, including hazardous facilities, and functions as a customer, general contractor, including the supply and installation of equipment.

**ОАО «Транспортная карта»**  
OAO Transport Card

**г. Казань, ул. Крылова, 3**  
3, Krylov St. , Kazan  
420089  
☎ +7 (843) 517 33 17  
✉ [transkarta@mail.ru](mailto:transkarta@mail.ru)  
🌐 [www.transkart.ru](http://www.transkart.ru)



### **АВТОМАТИЗИРОВАННАЯ СИСТЕМА ОПЛАТЫ ПРОЕЗДА В ГОРОДСКОМ ПАССАЖИРСКОМ ТРАНСПОРТЕ Г. КАЗАНИ**

Предоставляемая услуга предназначена для осуществления населением оплаты пассажирского транспорта безналичным способом с использованием смарт-карт, с целью повышения качества обслуживания пассажиров и обеспечение учета предоставления льгот на транспорте. Услуга обеспечивает: исключение подделок проездных документов, оптимизацию маршрутов и расписания движения транспорта, реализацию механизма монетизации льгот и компенсации провоза льготников, адресное предоставление мер социальной поддержки.

### **AUTOMATED CITY PASSENGER TRANSPORT FARE PAYMENT SYSTEM OF KAZAN**

The service is intended for public passenger transport cashless payments using smart cards in order to improve the quality of passenger services and provide the accurate accounting of social benefits on the public transport. The service ensures detecting forged or counterfeit travel documents, optimising routes and traffic scheduling, implementing the mechanisms for monetisation of social benefits and providing compensations for transportation of social security beneficiaries, and granting social support measures on the personified and targeted basis.



**ООО «Тулпар Техник»**  
OOO Tulpar Technik

**Лаишевский район, аэропорт**  
Airport, Laishevsky District

420017

☎ +7 (843) 537 77 37

✉ [technic@tulpar.ru](mailto:technic@tulpar.ru)

🌐 [www.tulpartechnik.ru](http://www.tulpartechnik.ru), [www.tulpar.aero](http://www.tulpar.aero)

## РЕМОНТ КОМПОНЕНТОВ ВОЗДУШНЫХ СУДОВ

«Тулпар Техник» осуществляет весь комплекс работ по ремонту и восстановлению компонентов воздушных судов (более 40 типов аккумуляторных батарей и 18 типов колес) отечественного и зарубежного производства по требованиям российского и европейского авиационного законодательства. Цеха для выполнения работ находятся в современном ангаре площадью 5000 кв.м, оснащены новейшим оборудованием. Все работы выполняются высококвалифицированным персоналом.

## REPAIRS OF AIRCRAFT COMPONENTS

Tulpar Technik performs a full set of operations for repair and overhaul of aircraft components (more than 40 types of batteries and 18 types of wheels) of domestic and foreign origin in compliance with the requirements of the Russian and EU air legislations. Workshops for the operations are located in the 5,000 square-metre hangar and are equipped with the latest technology. All operations are done by highly qualified personnel.



**ООО «Тулпар Техник»**  
OOO Tulpar Technik

**Лаишевский район, аэропорт**  
Airport, Laishevsky District

420017

☎ +7 (843) 537 77 37

✉ [technic@tulpar.ru](mailto:technic@tulpar.ru)

🌐 [www.tulpartechnik.ru](http://www.tulpartechnik.ru), [www.tulpar.aero](http://www.tulpar.aero)



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ ВОЗДУШНЫХ СУДОВ ОТЕЧЕСТВЕННОГО И ЗАРУБЕЖНОГО ПРОИЗВОДСТВА

«Тулпар Техник» является первым в России и СНГ авторизованным сервисным центром компании Bombardier, обеспечивает полный комплекс услуг по технической эксплуатации современных типов воздушных судов Airbus A320 family, Global-5000, Boeing 737 Ng/CL, Bombardier CRJ-100/200, CL-850, CL-300, Як-40, Як-42; вертолетов AgustaWestland AW135, Ми-8МТВ, МИ-8АМТ. С 2015 г. «Тулпар Техник» является дилером, уполномоченным торговым посредником, а также поставщиком услуг продукции Rockwell Collins на территории России.

## MAINTENANCE AND REPAIRS OF DOMESTIC AND FOREIGN AIRCRAFT EQUIPMENT

Tulpar Technik is the first authorised service centre in Russia and the CIS countries for the Canadian aircraft manufacturer Bombardier, providing a full range of services for the operation of present-day aircraft, such as Airbus A320 family, Global-5000, Boeing 737 Ng/CL, Bombardier CRJ-100/200, CL-850, CL-300, Yak-40, Yak-42; helicopters AgustaWestland AW135, MI-8 MTV, and MI-8AMT. Tulpar Technik is a dealer, an authorised reseller and a service provider of Rockwell Collins products in the territory of Russia.



**ООО «Лин Вектор»**  
OOO Lean Vector

**г. Набережные Челны, пр. Вахитова, 11, оф. 1009**  
Office 1009, 11, Vakhitov Avenue, Naberezhnye Chelny  
423810  
☎ +7 (8552) 390 015, (800) 200 11 17  
✉ [office@leanvector.ru](mailto:office@leanvector.ru)  
🌐 [www.leanvector.ru](http://www.leanvector.ru)

## КОМПЛЕКСНАЯ УСЛУГА «ПОДГОТОВКА ЛИН-ТРЕНЕРОВ И РЕАЛИЗАЦИЯ ПИЛОТНЫХ ПРОЕКТОВ»

Программа подготовки Лин-тренеров включает теоретическое и практическое обучение. Обучение включает выполнение практических заданий и заданий проектно-го характера, разбор смоделированных и реальных производственных ситуаций и др. На «выходе» компания получает команду экспертов, хорошо ориентирующихся в принципах и инструментах Лин. Эксперты способны проводить внутрифирменное обучение, координировать проекты по улучшениям, развивать стандарты компании.

## INTEGRATED SERVICE FOR TRAINING OF LEAN COACHES AND IMPLEMENTATION OF PILOT PROJECTS

The lean coach training programme combines theoretical and practical training. The training includes case studies and project assignments, analysis of simulated and actual work situations, etc. As a result, each company gets a team of experts that are well oriented in Lean principles and tools. The experts are then capable of conducting in-house training, coordinating improvement projects, and developing the company's standards.



**ООО «Электро-ЭнергоСервис»**  
OOO Electro-EnergoService

**г. Альметьевск, Агрпоселок н.п.**  
Agroposelok settlement, Almeteyvsky District  
423450  
☎ +7 (8553) 389 539  
✉ [electro-es@tatneft.ru](mailto:electro-es@tatneft.ru)  
🌐 [www.tagras-es.ru/ooo-elektro-energoserwis](http://www.tagras-es.ru/ooo-elektro-energoserwis)

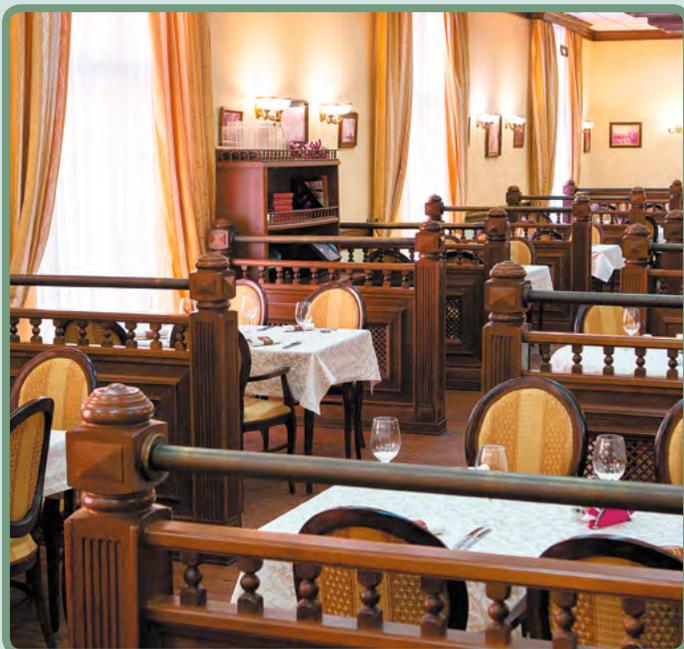


### **СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ ТРАНСФОРМАТОРНЫХ ПОДСТАНЦИЙ 110/35/6 (10) КВ И ВОЗДУШНЫХ ЛИНИЙ ДО 110 КВ**

ООО «Электро-ЭнергоСервис» на территории юго-востока республики является одним из крупнейших предприятий по предоставлению комплекса услуг по эксплуатации электроэнергетического оборудования. За 5 лет работы предприятия удалось снизить количество отказов на 587 шт. или 34,3%, что является положительным результатом проводимой работы по обучению персонала, применению современных инструментов, а также разработке нового усовершенствованного подхода при обслуживании электрооборудования.

### **SERVICING POWER EQUIPMENT OF 110/35/6 (10) KV TRANSFORMER SUBSTATIONS AND OVERHEAD LINES UP TO 110 KV**

Electro-EnergoService is the largest enterprise in the southeast Tatarstan specialising in the provision of integrated services for the operation of power equipment. Over 5 years, the company succeeded in reducing the number of failures by 587 (or 34.3%), which is a positive result of the staff training practices, the use of advanced tools, as well as of the development of new, improved approaches to the maintenance of electrical equipment.



## РЕСТОРАН Круглый Стол

• RESTAURANT «ROUND TABLE» •

**ООО «Ресторан «Круглый стол»**

ООО Round Table Restaurant

**г. Набережные Челны, ул. Гидростроителей, 18А**

18A, Hidrostroytetei St. , Naberezhnye Chelny

423800

☎ +7 (8552) 376 161

✉ [ksdirector@yandex.ru](mailto:ksdirector@yandex.ru)

🌐 [www.krugly-stol.ru](http://www.krugly-stol.ru)

### УСЛУГИ ПИТАНИЯ РЕСТОРАНА

По данным РСМЦ «Тест-Татарстан» ресторан «Круглый стол» – единственный ресторан класса «люкс» в Набережных Челнах и на территории Закамья, а также лучший классический ресторан по версии народной ресторанной премии «Золотая вилка» в 2011, 2013, 2014, 2015 годах. Единовременно в своих залах ресторан может обслуживать 450 персон. Высокие оценки гостей заставляют держать планку лучшего ресторана, где к каждому посетителю относятся предельно внимательно.

### RESTAURANT CATERING SERVICES

According to the Test-Tatarstan Certification Centre, the Round Table is the only deluxe restaurant in Naberezhnye Chelny and Trans-Kama area, as well as the best classical restaurant according to the Gold Fork 2011, 2013, 2014, and 2015 people's restaurant award. The Round Table is the largest restaurant in the city of Naberezhnye Chelny. In its halls, the restaurant can serve 450 people at a time. As services of the restaurant are highly appreciated by its visitors, the company has to maintain its established reputation of the best restaurant.

**ООО «Управление по подготовке  
технологической жидкости для поддержания  
пластового давления»**

ООО Board for Preparation of Process Fluid for  
Reservoir Pressure Maintenance

**г. Альметьевск, ул. М.Джалиля, 11**  
11, Musa Jalil St., Almetyevsk  
423450

☎ +7 (8553) 317 577

✉ [uptzh@yandex.ru](mailto:uptzh@yandex.ru)

🌐 [www.uptgppd.ru](http://www.uptgppd.ru)



**ОБЕСПЕЧЕНИЕ ЮГО-ВОСТОКА И ПРИКАМЬЯ  
РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН ПИТЬЕВОЙ И  
ТЕХНИЧЕСКОЙ ВОДОЙ**

Предприятие занимается обеспечением населения, промышленных предприятий и нефтяных компаний юго-востока и Прикамья Республики Татарстан питьевой и технической водой, подготовленной по передовым технологиям мирового уровня, с учетом конкретных требований каждого потребителя, при бережном использовании природных ресурсов.

**PROVIDING THE SOUTHEAST AND KAMA  
REGION OF TATARSTAN WITH DRINKING AND  
PROCESS WATER**

Provision of population, industrial and oil companies in Southeast and Kama region of Tatarstan with drinking and process water, prepared under advanced world-class technologies to meet the specific requirements of each customer, with the careful use of natural resources.



**ООО «Сити Центр»**  
OOO City Centre

**г. Набережные Челны, пр. Х. Туфана, 12**  
12, Hasan Tufan Avenue, Naberezhnye Chelny  
423810  
☎ +7 (8552) 999 218  
✉ uspeh@2-18.ru  
🌐 www.2-18.ru

## АРЕНДА ОФИСНЫХ ПОМЕЩЕНИЙ

Бизнес-Центр «2.18» предлагает офисные помещения с уникальной деловой инфраструктурой, содержащей офисы класса «Комфорт» и «Комфорт-Дуплекс», офисы класса «Премьер» с отдельным входом, со свободной планировкой, с витражным остеклением; офисы класса «Эксклюзив» с собственной обзорной площадкой; складские помещения. Все офисы оснащены системами кондиционирования и вентиляции, видео-мониторинга периметра, внедрена современная круглосуточная система безопасности и система пожаротушения.

## RENTING OFFICE SPACE

The "2.18" Business Centre offers office space with a unique business infrastructure, consisting of Comfort and Comfort-Duplex class offices, Prime class offices with a separate entrance, free layout, with stained-glass glazing; and Exclusive class offices with own skydeck; warehouse facilities. All offices are equipped with HVAC systems, video surveillance, present-day 24-hour security and fire extinguishing systems.

**ГАУЗ «Республиканский центр крови Министерства здравоохранения Республики Татарстан»**

**г. Казань, пр. Победы, 85**  
420140 ☎ +7 (843) 237 69 00, 237 92 33  
✉ rck@tatar.ru 🌐 www.rckrt.ru

Индивидуальный подбор эритроцитсодержащих компонентов крови на иммуногематологическом анализаторе AvtoVeu Innova проводится с целью предотвращения посттрансфузионных осложнений гемолитического типа у реципиентов с наличием антиэритроцитарных антител.



**ПРОВЕДЕНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНОГО ПОДБОРА ЭРИТРОЦИТСОДЕРЖАЩИХ КОМПОНЕНТОВ КРОВИ**

**ГАУЗ «Республиканский центр крови Министерства здравоохранения Республики Татарстан»**

**г. Казань, пр. Победы, 85**  
420140 ☎ +7 (843) 237 69 00, 237 92 33  
✉ rck@tatar.ru 🌐 www.rckrt.ru

Проводится для установления специфичности выявленных антиэритроцитарных антител у беременных с иммуноконфликтом (в т.ч. у резус-положительных беременных), реципиентов эритроцитсодержащих сред для предотвращения наступления посттрансфузионных осложнений гемолитического типа и тяжёлых форм гемолитической болезни новорождённых (в т.ч. у резус-положительных женщин).



**ИДЕНТИФИКАЦИЯ АНТИЭРИТРОЦИТАРНЫХ АНТИТЕЛ**

**ГАУЗ «Камский детский медицинский центр»**

**г. Набережные Челны, ул. Академика Королева, 18**  
423800 ☎ +7 (8552) 585 251  
✉ mz.kdmc@tatar.ru 🌐 www.кдмц.рф

Внутриматочная инсеминация используется как метод лечения пар с бесплодием. Показания для проведения данной процедуры могут быть как со стороны мужа, так и со стороны жены (анатомические изменения шейки матки, вагинизм, наличие антиспермальных антител). Данная процедура улучшает эффект наступления беременности на фоне стимуляции овуляции у женщин при нарушении овуляции, бесплодия.



**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ РЕПРОДУКТИВНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ЛЕЧЕНИЯ БЕСПЛОДИЯ В ПАРЕ В УСЛОВИЯХ ПОЛИКЛИНИКИ**



**МАЛОИНВАЗИВНЫЙ ОСТЕОСИНТЕЗ КОСТЕЙ ТАЗА И ВЕРТЛУЖНОЙ ВПАДИНЫ**

**ГАУЗ «Городская клиническая больница №7»**

**г. Казань, ул. Чуйкова, 54**

420103 ☎ +7 (843) 521 51 75, 221 36 94

✉ gkb7@bk.ru 🌐 www.emckzn.ru

Внедрение малоинвазивных методик в ГАУЗ «ГКБ №7» позволяет оперировать больных практически без кровопотери и травматизации мягких тканей. Также малоинвазивные операции позволяют оперировать тяжелых пациентов на ранних сроках и даже в тех случаях, когда качество мягких тканей не позволяет провести открытое вмешательство.



**РАСШИРЕННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ЭКСТИРПАЦИЯ МАТКИ С ПРИДАТКАМИ**

**ГАУЗ «Городская клиническая больница №7»**

**г. Казань, ул. Чуйкова, 54**

420103 ☎ +7 (843) 521 51 75, 221 36 94

✉ gkb7@bk.ru 🌐 www.emckzn.ru

В настоящее время вопрос лечения рака шейки матки является актуальной проблемой. Внедрение лапароскопических технологий дает возможность выполнять необходимый объем операций с применением щадящей технологии. В России подобная операция выполняется в четырех клиниках, включая «ГКБ №7», в которой данные операции проводятся с 2000 года.



**ЭНДОПРОТЕЗИРОВАНИЕ СУСТАВОВ ПАЛЬЦЕВ КИСТИ**

**ГАУЗ «Городская клиническая больница №7»**

**г. Казань, ул. Чуйкова, 54**

420103 ☎ +7 (843) 521 51 75, 221 36 94

✉ gkb7@bk.ru 🌐 www.emckzn.ru

Высокотехнологичная операция по восстановлению разрушенных суставов пальцев с использованием эндопротезов осуществляется в специализированных клиниках хирургии кисти и, в частности, в отделении хирургии кисти ГАУЗ «ГКБ №7».

**ГАУЗ «Городская поликлиника №10» г.Казани**

**г. Казань, ул. Бондаренко, 4**

420066 ☎ +7 (843) 523 88 61

✉ Gor.poliklinika10@tatar.ru 🌐 www.Poliklinika10.ru

Отделение восстановительного лечения «Городская поликлиника №10» предоставляет широкий спектр лечебных процедур: физиотерапию (электролечение, магнитотерапию, лазеротерапию, ультрафонофорез, парафинотерапию, вытяжение позвоночника на аппарате «Грэвитрин», сухую гидромассажную ванну, сухую углекислую ванну), иглорефлексотерапию, лечебную физкультуру, массаж, гирудотерапию.



**КОМПЛЕКСНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ДЕГЕНЕРАТИВНО-ДИСТРОФИЧЕСКИХ ПОРАЖЕНИЙ ПОЗВОНОЧНИКА (ОСТЕОХОНДРОЗОВ)**

**ГАУЗ РТ «Больница скорой медицинской помощи»**

**г. Набережные Челны,**

**Набережночелнинский пр., 18**

423803 ☎ +7 (8552) 304 800, 304 913

✉ bsmppchelny@mail.ru 🌐 www.bsmp.tatarstan.ru

Внедрение в 2012 году в том числе высокотехнологичной медицинской помощи (процедур экстракорпоральной детоксикации крови аппаратом Fresenius Multifiltrate) позволило снизить летальность в отделении реанимации и интенсивной терапии с 16,2% в 2011 году до 12,9% в 2015 году.



**ВЫСОКОТЕХНОЛОГИЧНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ ПРИ ОСТРОЙ ПОЧЕЧНО-ПЕЧЕНОЧНОЙ НЕДОСТАТОЧНОСТИ И ЭКЗОГЕННЫХ ОТРАВЛЕНИЯХ**

**ГАУЗ «Госпиталь для ветеранов войн»**

**г. Набережные Челны**

**г. Набережные Челны, наб. Г. Тукая, 39**

42380 ☎ +7 (8552) 793 007

✉ mz.nchelny\_gvv@tatar.ru 🌐 www.gospital-16.ru

Медицинское и социально-психологическое сопровождение пациентов и их родственников осуществляется мультидисциплинарной бригадой в составе психолога, психотерапевта, социального работника. Направлено на восстановление интеллектуальных функций, медико-психологическую коррекцию эмоционально-волевых расстройств, адаптацию пациентов и их родственников к произошедшим изменениям и т.д.



**МЕДИЦИНСКОЕ И ПСИХОЛОГИЧЕСКОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ ПАЦИЕНТОВ С ОНМК И ИХ РОДСТВЕННИКОВ**



### ЭНДОСКОПИЧЕСКАЯ ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ РИНОХИРУРГИЯ

#### Лечебно-профилактическое учреждение «Медико-санитарная часть ПАО «Татнефть» и г. Альметьевска»

г. Альметьевск, ул. Радищева, 67

423450 ☎ +7 (8553) 311 001

✉ [msc\\_tn@rambler.ru](mailto:msc_tn@rambler.ru) 🌐 [www.msc.tatneft.ru](http://www.msc.tatneft.ru)

В медсанчасти проводится хирургическое лечение хронических заболеваний полости носа и околоносовых пазух по восстановлению нормальной архитектоники внутриносовых структур (перегородка носа, элементы остеомаатального комплекса, решетчатые клетки, воронка). Для этого применяется метод функциональной эндоскопической ринохирургии.



### САНАТОРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

#### ПАО «Татнефть» им. В.Д. Шашина, НГДУ «Ямашнефть», санаторий-профилакторий «ЯН»

Альметьевский район, н.п. Поташная Поляна

423450 ☎ +7 (8553) 375 105, 375 355

✉ [San-yan@yandex.ru](mailto:San-yan@yandex.ru)

🌐 [www.san-yan.ru](http://www.san-yan.ru), [www.yan.tatneft.ru](http://www.yan.tatneft.ru)

Уникальный лечебно-оздоровительный комплекс, воплотивший в себе передовые технологии здравоохранения. Основные направления: профилактика и лечение заболеваний опорно-двигательного аппарата, сердечно-сосудистой, нервной и эндокринной систем, органов дыхания и пищеварения, урологических заболеваний, стимуляция иммунного статуса. Для каждого пациента определяется индивидуальная программа лечения.



### УСЛУГИ ЦЕНТРАЛЬНОЙ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОЙ ИНСПЕКЦИИ АНАЛИТИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ (ЦСИАК)

#### Министерство экологии и природных ресурсов Республики Татарстан

г. Казань, ул. Павлюхина, 75

420049 ☎ +7 (843) 291 05 85

✉ [Csiac.eco@tatar.ru](mailto:Csiac.eco@tatar.ru) 🌐 [www.eco.tatarstan.ru](http://www.eco.tatarstan.ru)

ЦСИАК осуществляет государственный надзор в области охраны окружающей среды и мониторинга состояния загрязнения объектов окружающей среды, в том числе оценку соответствия, а именно: отбор и исследование проб воды сточной, природной, поверхностной, атмосферного воздуха и промышленных выбросов в атмосферу, почв, отходов, донных отложений, активного ила и других объектов окружающей среды.

**ФКП «Казанский государственный  
казенный пороховой завод»**

**г. Казань, ул. 1 Мая, 14**

420032 ☎ +7 (843) 554 40 14, 554 89 62

✉ Kazanpowdera@KGTS.ru 🌐 www.kazanpowder.ru

Центральная лаборатория функционирует на заводе более 145 лет. Выполняет контроль за качеством поступающего сырья и материалов, осуществляет надзор за соблюдением технологической дисциплины, рецептуры и дозировок. По своей организации и работе лаборатория признана одной из лучших в отрасли.

**ФКП «Государственный научно-исследовательский институт химических продуктов»**

**г. Казань, ул. Светлая, 1**

420033 ☎ +7 (843) 560 20 12, 564 38 92

✉ gniihp@bancorp.ru 🌐 www.gniihp.ru, www.anecoic.ru

Центр оказывает широкий спектр услуг в области аналитико-экологических исследований: анализы сточных и питьевых вод, воздуха, промышленных выбросов, почв, твёрдых отходов; разработка методов анализа и испытаний различного вида сырья, объектов окружающей среды; проведение экспертиз продукции гражданского назначения.

**ООО «Галс МТ»**

**г. Казань, ул. Родины, 7, корп. 6, оф. 307**

420087 ☎ +7 (843) 255 31 31, 229 29 91

✉ Galsmt13@yandex.ru 🌐 www.galsmt.ru

Фирма поставляет современное медицинское оборудование и технику отечественного и зарубежного производства, запасные части и расходные материалы, обеспечивающие ее надежную работу, по приемлемой цене и в минимально короткие сроки.



**УСЛУГА ПО ПРОВЕДЕНИЮ ИСПЫТАНИЙ  
ПРОДУКЦИИ ФКП «КГКПЗ» «ЦЕНТРАЛЬНАЯ  
ЗАВОДСКАЯ ЛАБОРАТОРИЯ»**



**ПРОВЕДЕНИЕ ШИРОКОГО СПЕКТРА ХИМИЧЕСКИХ  
И ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИХ АНАЛИЗОВ  
ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ И СЫРЬЯ, А  
ТАКЖЕ ОБЪЕКТОВ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ  
(ПОЧВЫ, ВОЗДУХА, ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ)**



**УСЛУГИ В СФЕРЕ ПРОДАЖИ МЕДИЦИНСКОЙ  
ТЕХНИКИ**



### СОЗДАНИЕ МУЛЬТФИЛЬМОВ В «СТУДИИ ДЕТСКОЙ АНИМАЦИИ «УРА!!!»

#### ГБУ «Музей-заповедник «Казанский Кремль»

г. Казань, Кремль, а/я 20

420014 ☎ +7 (843) 567 80 01, 567 81 60

✉ mzkk@mail.ru 🌐 www.kazan-kremlin.ru

В мультстудии «УРА!!!» дети и родители творят свою историю, пробуют себя в роли сценариста, режиссера, художника, выстраивают сюжет, озвучивают роли и в итоге получают свой собственный мультфильм, не похожий ни на один другой.



### СТРАХОВАЯ ПРОГРАММА «ПОЛИС ЛАЙТ МУЛЬТИ»



#### ОАО «Национальная страховая компания ТАТАРСТАН»

г. Казань, ул. Маршала Чуйкова, 2Б

420094 ☎ +7 (843) 272 15 21, (800) 500 16 16

✉ info@nasko.ru 🌐 www.nasko.ru

Новый продукт «Полис Лайт Мульти» – комплексное страхование домашнего имущества, внутренней отделки, инженерного оборудования и гражданской ответственности перед соседями в одном полисе. Преимущества: оформление договора без выезда агента, без осмотра, возможность выбора из четырех вариантов, страхуются все актуальные риски, фиксированные тарифы.



### ГОСТИНИЧНЫЕ УСЛУГИ



#### ООО «Гостиничный комплекс «Татарстан»

г. Набережные Челны, ул. Гидростроителей, 18А

423800 ☎ +7 (8552) 376 200

✉ secretar@tatarstan-hotel.pro

🌐 www.tatarstan-hotel.ru

Бизнес-отель «Татарстан» – это современный гостиничный комплекс в экологически чистом районе г. Набережные Челны. В отеле 238 номеров разной категории: стандарт, повышенной комфортности, номера для дам, студия, бизнес-студия, люкс и номера стандарта «Халляль». Великолепный сервис, круглосуточная охрана, удобные подъездные пути, паркинг и расположение – 15 минут езды от аэропорта.

**ГБУ «Научный центр безопасности  
жизнедеятельности»**

**г. Казань, ул. Оренбургский тракт, 5, оф. 407**  
420059 ☎ +7 (843) 533 37 76  
✉ guncbgd@mail.ru 🌐 www.ncbgd.tatarstan.ru

Предприятие проводит переподготовку (254 часа) лиц с высшим или средним не педагогическим профессиональным образованием по программе «Современные психолого-педагогические технологии обучения детей картингу» с выдачей диплома на право ведения нового вида профессиональной деятельности в сфере дополнительного образования детей.



**ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПЕРЕПОДГОТОВКЕ  
ТРЕНЕРОВ ПО КАРТИНГУ**

**ООО «Центр НК»**

**г. Казань, ул. Лядова, 5, стр. 1002**  
420036 ☎ +7 (843) 571 02 50, 571 05 02  
✉ mail@centr-nk.ru

Обучение и аттестация дефектоскопистов по всем видам неразрушающего контроля на право работы на объектах Ростехнадзора. Опытный персонал и полная техническая оснащённость позволяют осуществлять деятельность на высшем уровне и в короткие сроки.



**ОБУЧЕНИЕ И АТТЕСТАЦИЯ СПЕЦИАЛИСТОВ  
НЕРАЗРУШАЮЩЕГО КОНТРОЛЯ**

**ООО «Сварочные технологии»**

**г. Казань, ул. Лядова, 5**  
420036 ☎ +7 (843) 571 02 50, 571 05 02  
✉ acst1@yandex.ru

Предприятие более 13 лет разрабатывает сварочную технологическую документацию и аттестует технологии сварки на опасных объектах Ростехнадзора. Опытный персонал и полная техническая оснащённость позволяют осуществлять деятельность на высшем уровне и в короткие сроки.



**РАЗРАБОТКА ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ  
ДОКУМЕНТАЦИИ ПО СВАРКЕ И ЕЁ КОНТРОЛЮ,  
АТТЕСТАЦИЯ ТЕХНОЛОГИЙ**



**ЛИН-ЛАБОРАТОРИЯ**



**УСЛУГИ ПИТАНИЯ РЕСТОРАНА**



**РЕАЛИЗАЦИЯ НЕФТЕПРОДУКТОВ ЧЕРЕЗ АЗС**



### **ООО «Лин Вектор»**

**г. Набережные Челны, пр. Вахитова, 11, оф. 1009**

423810 ☎ +7 (8552) 390 015, (800) 200 11 17

✉ office@leanvector.ru 🌐 www.leanvector.ru

Центр практического обучения бережливому производству представляет собой имитационную площадку, на базе которой моделируется любой производственный процесс. Состоит из комплекса модулей – это определенные зоны, имитирующие этапы реальных техпроцессов. Каждая зона содержит необходимый для обучения набор: комплектующие, инструмент, оборудование, а также средства индивидуальной защиты и инструктции.

### **ООО «Каравелла»**

**г. Казань, ул. Ф. Амирхана, 1Б**

420126 ☎ +7(843) 526 56 56, 226 90 96

✉ sale@krk-riviera.ru 🌐 kazanriviera.ru

Ресторан «Каравелла» – популярное место проведения досуга казанцев и гостей столицы Татарстана. Уникальная атмосфера, которую создают великолепный вид на реку и исторический центр города, изысканное меню с обилием блюд средиземноморской и европейской кухни, а также музыкальное сопровождение от лучших кавер-групп города покоряет гостей с первого визита.

### **ООО «Компания «ФОРТ-РИМЭКС»**

**г. Казань, ул. П. Лумумбы, 4, оф. 28А**

420061 ☎ +7 (843) 273 42 73, 273 47 37

✉ info@fort16.ru, marketing@fort16.ru

🌐 www.fort-rimeks.ru

Компания «ФОРТ-РИМЭКС» – предприятие по обеспечению нефтепродуктами через АЗС, с высоким уровнем социальной ответственности. Помимо приобретения нефтепродуктов, клиенты имеют возможность помыть свои автомобили, приобрести в магазинах товары повседневного спроса, воспользоваться услугами автоматов по чистке салона автомобиля, проверке давления в шинах и их подкачки и т.д.

**ООО «Монтаж «НЧКЗ»**

**г. Набережные Челны, ул. Мелиораторная, БСИ-8, 26**

☎ +7 (8552) 746 914, 746 905

✉ inst.sec@nchkz.ru 🌐 www.nchkz.ru

Реализация услуг в сфере ремонтных работ всех видов грузоподъемного оборудования и подкрановых путей. Главными направлениями деятельности являются: модернизация, реконструкция, сервисное и техническое обслуживание подъемных сооружений, изготовление и монтаж подкрановых путей.



**РЕМОНТ ГРУЗОПОДЪЕМНЫХ МЕХАНИЗМОВ И КРАНОВЫХ ПУТЕЙ**

**ООО «Монтаж «НЧКЗ»**

**г. Набережные Челны, ул. Мелиораторная, БСИ-8, 26**

☎ +7 (8552) 746 914, 746 905

✉ inst.sec@nchkz.ru 🌐 www.nchkz.ru

Предприятие оказывает услуги по предоставлению следующих видов работ: монтаж, пуско-наладка всех типов подъемных сооружений, устройство крановых путей и их ремонт, переоборудование кранов, изготовление тупиковых упоров, разработка проектов, реконструкция и модернизация подъемных сооружений, ремонт грузоподъемных механизмов и крановых путей, техническое и сервисное обслуживание.



**МОНТАЖ, ПУСКО-НАЛАДКА ПОДЪЕМНЫХ СООРУЖЕНИЙ**

**Управляющая компания ООО «ТМС групп»**

**г. Альметьевск, ул. Герцена, 1Д**

423450 ☎ +7 (8553) 300 442, 311 705

✉ tmcg@tmcg.ru 🌐 www.tmc-групп.рф

Высокоточная фрезерная 5-ти осевая обработка деталей на станке Mitsubishi MVR 30. Максимальные габариты обработки 5 000x2 000x1 500 мм. Точность обработки до  $\pm 0,008$  мм. Шероховатость до 0,4 мкм. Вес обрабатываемой детали до 25 тонн.



**ВЫСОКОТОЧНАЯ МЕТАЛЛООБРАБОТКА ИЗДЕЛИЙ ПО ЧЕРТЕЖАМ ЗАКАЗЧИКА**



### СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СИЛОВОГО ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ОБЪЕКТОВ



#### ООО «Электро-ЭнергоСервис»

г. Альметьевск, Агрпоселок н.п.

423450 ☎ +7 (8553) 389 539

✉ [electro-es@tatneft.ru](mailto:electro-es@tatneft.ru) 🌐 [www.tagras-es.ru/ooo-elektro-energосervis](http://www.tagras-es.ru/ooo-elektro-energосervis)

Предприятие предоставляет комплекс услуг по эксплуатации электроэнергетического оборудования, в том числе сервисном обслуживании силового электроэнергетического оборудования производственных объектов. Результатом комплексного подхода к организации обслуживания является стабильное повышение надежности системы электроснабжения производственных объектов.



### КОМПЛЕКС УСЛУГ И ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ПРОГРАММ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ НАДЕЖНОСТИ СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРОСНАБЖЕНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ



#### ООО «Электро-ЭнергоСервис»

г. Альметьевск, Агрпоселок н.п.

423450 ☎ +7 (8553) 389 539

✉ [electro-es@tatneft.ru](mailto:electro-es@tatneft.ru) 🌐 [www.tagras-es.ru/ooo-elektro-energосervis](http://www.tagras-es.ru/ooo-elektro-energосervis)

Результатом комплексного подхода к организации обслуживания является внедрение нового оборудования, а также оснащение персонала инновационными приборами, позволяющими повысить эффективность обслуживания.



### НЕРАЗРУШАЮЩИЙ КОНТРОЛЬ БУРИЛЬНЫХ ТРУБ

#### ООО «Диагностика-ЭнергоСервис»

Альметьевский район, Агрпоселок н.п.

423450 ☎ +7 (8553) 389 566

✉ [dgn\\_energo@rambler.ru](mailto:dgn_energo@rambler.ru)

Неразрушающий контроль бурительных труб проводится с целью выявления дефектов в теле трубы и резьбовой части. Своевременное обнаружение имеющихся дефектов существенно снижает вероятность производственных аварий. Незарушающий контроль проводится методом ультразвуковой дефектоскопии в соответствии с имеющейся НТД.

ПРЕДПРИЯТИЕ	УСЛУГИ
МУП «ПАД»	Содержание муниципальных автомобильных дорог города Набережные Челны
ООО «Тепло-ЭнергоСервис»	Переработка промышленных стоков котельной в целях повторного использования для подпитки котлов
ООО «Электро-ЭнергоСервис»	Оперативно-диспетчерское управление электрическими сетями и электрооборудованием
ГАУЗ «Госпиталь для ветеранов войн» г. Казани	Комплексная диагностика, лечение и реабилитация пациентов пожилого и старческого возраста
Филиал ГАУЗ «РНД МЗ РТ» - АНД	Мотивационная реабилитационная программа для пациентов с зависимостями
ОАО «Казанская ярмарка»	Татарстанский нефтегазохимический форум
ООО «Галс МТ»	Техническое обслуживание и ремонт медицинской техники
ГАУЗ «Городская больница №5»	Оказание медицинской помощи по профилю «офтальмология»
ГАУЗ «Городская поликлиника №6»	Восстановительное лечение пациентов в условиях физиотерапевтического отделения поликлиники
ОАО «ГКБ №12»	Связь заболевания с профессией (двусторонняя нейросенсорная тугоухость)
ГАУЗ «Набережно-Челнинская ИБ»	Лабораторная диагностика и лечение геморрагической лихорадки с почечным синдромом
ГАУЗ «РКПБ им. акад. В.М. Бехтерева»	Психологическая помощь населению амбулаторно и в условиях круглосуточного стационара
ГАУЗ «МКДЦ»	Сцинтиграфия паращитовидных желез
ГБПОУ «Лаишевский технико-экономический техникум»	Образовательная программа «Техническая эксплуатация летательных аппаратов и двигателей»
ООО «ИЦ «Мисал»	Обслуживание и эксплуатация узлов учета тепловой энергии и индивидуальных тепловых пунктов
«Альметьевский ПНД» - филиал ГАУЗ «РКПБ им. акад. В.М. Бехтерева»	Оказание амбулаторной психиатрической помощи жителям Альметьевского района и г. Альметьевск
ГБУК «Национальный Музей РТ»	Музейный маршрут «Золотые руки мастеров Кукморского края»
ОАО «Санаторий «Сосновый Бор»	Детский оздоровительный лагерь
ОАО «Санаторий «Сосновый Бор»	Санаторно-курортные услуги

ПРЕДПРИЯТИЕ	УСЛУГИ
Клинический госпиталь ФКУЗ «МСЧ МВД России по Республике Татарстан»	Организация физиотерапевтических услуг в условиях многопрофильного стационара
Лечебно-профилактическое учреждение профсоюзов санаторий «Жемчужина»	Услуги отдыха, оздоровления и лечения населения в широком диапазоне лечебных профилей
ГАУЗ «АССМП»	Оказание скорой и неотложной медицинской помощи населению
ЗАО «Холдинговая компания «Тулпар»	Сдача в наем собственного нежилого недвижимого имущества
ООО «Клиника современной медицины HD»	Услуга амбулаторного гемодиализа
Санаторий-профилакторий «Лилия» Бугульминского механического завода ПАО «Татнефть»	Услуги гипокситерапии «БИО-Нова» (горный воздух)
Фитнес-центр «Стиль жизни» НГДУ «Ямашнефть» ПАО «Татнефть»	Физкультурно-оздоровительные услуги
ПАО «Татнефть» им. В.Д. Шашина, НГДУ «Ямашнефть», санаторий-профилакторий «ЯН»	Услуги горнолыжного комплекса



Участники конкурса в номинации  
«Услуги» - 2015





**ИЗДЕЛИЯ НАРОДНЫХ  
И ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОМЫСЛОВ**

**FOLK ART AND ARTISTIC  
CRAFT GOODS**



**ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ СЕРЕБРЯНЫЕ ТАТАРСКИЕ СЕРЬГИ «СОМБЕЛЬ», ВЫПОЛНЕННЫЕ ВРУЧНУЮ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕХНИКИ ХОЛОДНОЙ ЭМАЛИ И ЭЛЕМЕНТАМИ НАЦИОНАЛЬНОЙ СКАНИ С ВСТАВКАМИ ИЗ ХРИЗОКОЛЛА**

«Сомбель» – татарские национальные серьги, изготовлены ручным способом, который является чрезвычайно трудоемким, требует высокого мастерства и тончайшей работы. Техника национальной скани, использованной при изготовлении серег, является высшим достижением ювелирной техники татарских мастеров. Сканный узор серег расцвечен холодной эмалью.

**ГБПОУ СПО «Казанский техникум народных художественных промыслов»**  
 GBPOU SPO Kazan College of Folk Arts and Crafts



**г. Казань, ул. Техническая, 29А**  
 29A, Tekhnicheskaya St., Kazan  
 420054  
 ☎ +7 (843) 278 42 57, 278 42 37  
 ✉ plnhp@mail.ru, pu-40@mail.ru  
 🌐 www.ktnhp.tatarstan.ru

**EXCLUSIVE SILVER TATAR EARRINGS “SOMBEL” MADE BY HAND USING COLD ENAMEL TECHNIQUE AND NATIONAL FILIGREE ELEMENTS WITH CHRYSOCOLLA INLAYS**

“Sombel” are national earrings in Tatar style, made by hand, which is extremely time-consuming, requires excellent skills and the finest craftsmanship. The national filigree technique applied in these earrings is the highest achievement in the Tatar masters’ jewellery. The filigree pattern of the earrings is coloured with cold enamel.

**ООО «Азнакаевская заготконтора»**  
OOO Aznakaevskaya Zagotkontora

**г. Азнакаево, ул. 1 Мая, 31**  
31, 1st May St., Aznakaevovo  
423330  
☎ +7 (85592) 786 42



## ВАЛЕНКИ

Валяная обувь ООО «Азнакаевской заготконторы» создана для истинных ценителей комфорта, практичности и безупречного качества исполнения. Обувь произведена ручным способом из овечьей шерсти, создает непревзойденный комфорт и тепло для каждого ее обладателя. Заботясь о своих покупателях, предприятие дарит радость и удовольствие от каждого шага.

## FELT BOOTS

Felt footwear by Aznakaevskaya Zagotkontora was created for true connoisseurs of comfort, practicality and impeccable workmanship. The footwear, hand-made from sheep's wool, creates an unmatched comfort and warmth for each of its owners. By taking care of its customers, the company gives joy and pleasure from each footstep.



**ИП Емелеев Рустем Равгатович**  
IP Yemeleyev Rustem Ravgatovich

**г. Казань, ул. Н. Ершова, 1А**  
1A, Yershov St., Kazan  
420061  
☎ +7 (903) 313 05 28  
✉ kazan\_vip\_master@mil.ru

### **КОМПЛЕКТ НАЦИОНАЛЬНОЙ ОБУВИ В ТЕХНИКЕ «КОЖАНАЯ МОЗАИКА»**

Уникальный ичижный промысел татар не прерывался в своем развитии с давних времен и сохранился до наших дней. Рустем Емелеев создает обувь с новым силуэтом, внося в традиционную форму узоров новые мотивы – более стилизованные и, в тоже время, роскошные. Богатство цветов в мозаике подчеркивает тачающий и декорирующий шов. Изделия творческой лаборатории Емелеева не раз становились лауреатами специализированных российских и зарубежных выставок.

### **SET OF NATIONAL SHOES IN THE LEATHER MOSAIC TECHNIQUE**

The unique footwear craft of Tatars continues uninterrupted through the time, surviving to the present day. Rustem Yemeleyev creates shoes with a new silhouette, introducing new motifs into the traditional form of patterns, both more stylised and luxurious. The richness of colours in the mosaic are emphasised by the stitch and decorating seams. The footwear made in the Yemeleyev's creative laboratory won many prizes at exhibitions in Russia and abroad.



**Махмутова Мадина Мухаметовна**  
Makhmutova Madina Mukhametovna

**г. Казань, ул. Кул-Гали, 9/95**  
9/95, Koul Gali St., Kazan  
420141  
☎ +7 (917) 893 67 09  
✉ madinakazan@mail.ru



## АВТОРСКИЕ КУКЛЫ В НАЦИОНАЛЬНЫХ КОСТЮМАХ НАРОДОВ ПОВОЛЖЬЯ

Куклы в национальных костюмах народов Поволжья – это уникальный мир истории и традиций народов России, воплощенный в образе куклы в национальном костюме.

Яркое многообразие, богатство символических, орнаментальных образов, генезис этнических культур отражаются в национальном костюме народов Поволжья: удмурты, мари, мордва, чувашаи. Изучение самобытных компонентов женского костюма народов Поволжья стало для мастера основой работы над коллекцией кукол. Используемый материал: домотканое полотно, тесьма, кружево, лыко, полимерная масса.

## AUTHOR'S DOLLS IN NATIONAL DRESS OF THE VOLGA REGION ETHNIC GROUPS

Dolls in national dress of ethnic groups in the Volga region is a unique world of history and traditions from the peoples of Russia, embodied in the form of a doll in national costume. Bright diversity, the richness of symbolic, ornamental images, and the genesis of ethnic cultures are reflected in the national dress of Volga region peoples such as the Udmurts, the Mari, the Mordvinians, and the Chuvashes. Studying the original components in the women's costume of the Volga peoples became the basis for the master's work on this collection of dolls. Materials used: homespun fabric, ribbons, lace, bast fibre, and polymer mass.



**Назипов Ильнур Рифатович**  
Nazipov Ilnur Rifatovich

**Мамадышский район, дер. Сарбаш Пустошь,  
ул. Чулпан, 54**

54, Chulpan St., Sarbash Pustosh village,  
Mamadyshsky District

422146

☎ +7 (85563) 385 53, (965) 627 627 5

✉ Mekka89@mail.ru

📍 [Vk.com/shkatulki321](https://vk.com/shkatulki321)

### **ШКАТУЛКА ИЗ ЦЕННЫХ ПОРОД ДРЕВЕСИНЫ «ДРЕВО ЖИЗНИ»**

Мастер-краснодеревщик Ильнур Назипов создает эксклюзивные изделия из ценных пород древесины. Используя знания работы с деревом и технологические процессы его обработки, мастер делает оригинальные шкатулки и мини-комоды. Шкатулка «Древо жизни» удивляет своей функциональностью и неповторимостью.

### **BOX MADE OF VALUABLE WOOD, “TREE OF LIFE”**

Cabinetmaker Ilnur Nazipov creates exclusive products from precious wood. Making ample use of the knowledge to work with wood and technology processes for its treatment, the master creates original boxes and mini-cabinets. His box “The Tree of Life” is a surprise of functionality and originality.

**ИП Тинчурин Ян Тимурович**  
IP Tinchurin Yan Timurovich

**г. Казань, ул. Батыршина, 39**  
39, Batyrshin St., Kazan  
420102  
☎ +7 (917) 395 93 82  
✉ [ian.tinchurin@gmail.com](mailto:ian.tinchurin@gmail.com)



## ТОПОРИКИ – СЕЧКИ ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ РУБЛЕННОГО МЯСА

До изобретения мясорубки именно разного рода сечки использовались для приготовления рубленного мяса. Данный способ позволяет максимально сохранить сочность мяса. Топорики изготавливаются методом ручнойковки. Декоративные завитки являются функциональными элементами, резонируя при ударе, они уменьшают вероятность завязнуть клинком в колоде, «поют» при работе. Топорики станут отличным дополнением кулинарного инвентаря для казана и мангала. Технические данные: сталь 60С2А, вес – 750-850 г, твердость – 54-56 ед.

## AXE CHOPPER FOR MINCING MEAT

Before the invention of a meat grinder, various kinds of choppers were used for mincing meats. This method allows the meat to retain all of its natural juices. The choppers are hand-forged. Decorative swirls are functional elements; when resonating at chopping, they reduce the probability for the blade to get stuck in the deck, they “sing” at work. The choppers are an excellent complement of culinary equipment for the cauldron and barbecue. Technical data: Steel 60S2A, weight: 750-850 g, hardness: 54-56.



**ИП Юзмухаметов Фарид Дамирович**  
SP Yuzmuhametov Farid Damirovich

**г. Казань, Проспект Ибрагимова, 63**  
63, Prospekt Ibragimova St., Kazan,  
420066  
☎ +7 (906) 119 108 7  
✉ tatbazar@ro.ru

### **КОМПЛЕКТ ГОЛОВНЫХ ТАТАРСКИХ УБОРОВ: ТЮБЕТЕЙКА И ПОЛУКАЛФАК ИЗ БАРХАТА С НАЦИОНАЛЬНЫМ ОРНАМЕНТОМ**

Головные уборы татар – это самобытное и уникальное явление в национальной культуре Татарстана. До наших времен мастерам удалось сохранить устоявшиеся народные традиции в изготовлении элементов национального костюма. Представленный комплект головных татарских уборов – мужская тюбетейка и женский полукалфак – выполнен из бархата и украшен национальным орнаментом в различных техниках вышивки – машинной и ручной.

### **SET OF TATAR HEADGEAR: SKULLCAP AND SEMI-KALFAK OF VELVET WITH A NATIONAL ORNAMENT**

Tatar headgear is a distinctive and unique phenomenon in the national culture of Tatarstan. Up to the present day, masters have succeeded to keep the established folk traditions in making the elements of the national costume. The presented set of Tatar headgear, men's skullcap and women's semi-kalfak, is made of velvet decorated with national ornaments in various embroidery techniques, both machine and hand-made.

**ГБПОУ СПО «Казанский техникум народных  
художественных промыслов»**

**г. Казань, ул. Техническая, 29А**  
420054 ☎ +7 (843) 278 42 57, 278 42 37  
✉ plnhp@mail.ru, pu-40@mail.ru  
🌐 www.ktnhp.tatarstan.rut

Деревянное панно выполнено вручную из пород дерева дуба и липы. При изготовлении панно использовалась техника плоско-рельефной резьбы.



**ДЕРЕВЯННОЕ ДЕКОРАТИВНОЕ ПАННО С  
ИЗОБРАЖЕНИЕМ ГЕРБА РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН,  
ВЫПОЛНЕННОЕ В ТЕХНИКЕ ПЛОСКО-РЕЛЬЕФНОЙ  
РЕЗЬБЫ (ДУБ, ЛИПА)**

**ГБПОУ СПО «Казанский техникум народных  
художественных промыслов»**

**г. Казань, ул. Техническая, 29А**  
420054 ☎ +7 (843) 278 42 57, 278 42 37  
✉ plnhp@mail.ru, pu-40@mail.ru  
🌐 www.ktnhp.tatarstan.rut

Комплект изготовлен ручным способом в технике изысканной тончайшей филигрании, украшен камнями бирюзы. Техника национальной скани является высоким уровнем ювелирного искусства татарских мастеров. Работа выполнена мастерами и студентами ГБПОУ «Казанского техникума народных художественных промыслов».



**КОМПЛЕКТ СЕРЕБРЯНЫХ УКРАШЕНИЙ  
«ГУЛЬЧЭЧЭК» – БРАСЛЕТ, БРОШЬ, СЕРЬГИ,  
ВЫПОЛНЕННЫЕ В ТАТАРСКОЙ НАЦИОНАЛЬНОЙ  
СКАННОЙ ТЕХНИКЕ СО ВСТАВКАМИ ИЗ БИРЮЗЫ**

**ГБПОУ СПО «Казанский техникум народных  
художественных промыслов»**

**г. Казань, ул. Техническая, 29А**  
420054 ☎ +7 (843) 278 42 57, 278 42 37  
✉ plnhp@mail.ru, pu-40@mail.ru  
🌐 www.ktnhp.tatarstan.rut

Калфак «Айсылу» является выразительным элементом традиционного женского татарского костюма. Калфак «Айсылу» – знак принадлежности к этносу и символ национальной культуры.



**ТАТАРСКИЙ ЖЕНСКИЙ ГОЛОВНОЙ УБОР –  
КАЛФАК ИЗ БАРХАТА «АЙСЫЛУ», УКРАШЕННЫЙ  
НАЦИОНАЛЬНОЙ ВЫШИВКОЙ ИЗ СЕРЕБРЯНЫХ  
НИТЕЙ, ЖЕМЧУГОМ, БИСЕРОМ И КАМНЯМИ**



ТРИПТИХ «СТАРЫЕ ДВОРИКИ» (КЕРАМИКА)

**ООО «ПКФ «Презент»**

**г. Казань, ул. Гвардейская, 14**

420073 ☎ +7 (843) 295 22 49, (917) 257 83 83

✉ [pkf-present@yandex.ru](mailto:pkf-present@yandex.ru) 🌐 [present.bazium.ru](http://present.bazium.ru)

Серия «Старые дворики» состоит из трех панно, где изображены старые дворы Казани.

Автор работ: мастер Е.Ю. Дмитриева. Техника исполнения – ручная лепка, глазурирование. Художественное оформление ангобами и эмалями.



СЕРВИЗ «ВОСТОЧНЫЙ» (КЕРАМИКА)

**ООО «ПКФ «Презент»**

**г. Казань, ул. Гвардейская, 14**

420073 ☎ +7 (843) 295 22 49, (917) 257 83 83

✉ [pkf-present@yandex.ru](mailto:pkf-present@yandex.ru) 🌐 [present.bazium.ru](http://present.bazium.ru)

Сервиз «Восточный» создан в 2016 году для участия в конкурсе им. Б. Урманче. Автор Р.А. Сабилов. Все изделия выполнены на гончарном круге, украшены национальным орнаментом в технике инкрустации, расписаны эмалями, сверху покрыты бесцветной глазурью.



КОМПЛЕКТ ЖЕНСКИЙ ИЗ СЕРЕБРА 925\*:  
КОЛЬЦО, СЕРЬГИ

**ООО «ДСИЛЬВЕР»**

**г. Казань, ул. Московская, 25/29, оф. 201**

420111 ☎ +7 (937) 280 19 63

✉ [3dsilver@mail.ru](mailto:3dsilver@mail.ru) 🌐 [d-silver.ru](http://d-silver.ru)

Динамично развивающаяся команда профессионалов-ювелиров. Большой ассортимент ювелирных изделий из серебра 925\*: этнических, стилизованных; европейских. Авторские коллекции по уникальным эскизам.

**ООО «Мияубике»**

**г. Казань, ул. Серова, 35**

☎ +7 (903) 314 82 08

✉ ooo-miyaubike@mail.ru

Изделия, изготовленные из рыбьей кожи, выдерживают в два раза больше нагрузок, увеличивая срок службы любимой вещи, а оригинальный геометрический узор на коже рыбы больше не встречается нигде.



**ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ СУМОЧКИ ИЗ РЫБЬЕЙ КОЖИ В АССОРТИМЕНТЕ**

**ООО «Лотос»**

**г. Казань, ул. 2-я Азинская, 16**

☎ +7 (843) 273 32 43

✉ info@atelie-lotos.ru 🌐 www.atelie-lotos.ru

Калфак нарядный выполнен в технике золотного шитья по бархату. Растительный орнамент расшит золотом, что было характерно для татарской знати 19 века.



**КАЛФАК НАРЯДНЫЙ (БАРХАТ, ВЫШИВКА, БИСЕР)**

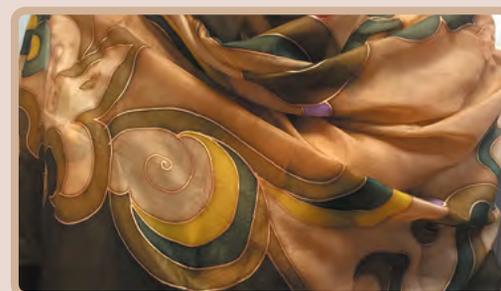
**Гарбузова Светлана Юрьевна**

**г. Казань, ул. Красная Позция, 13**

☎ +7 (987) 299 754 71

✉ svetlana\_garbuzova@mail.ru

Изделия мастера Светланы Гарбузовой – шали, палантины, платки из натурального шелка – неизменно пользуются покупательским спросом. Авторские аксессуары с применением элементов национального орнамента в технике ручной росписи (батик) не раз становились победителями различных специализированных конкурсов.



**ПАЛАНТИН С НАЦИОНАЛЬНЫМ ОРНАМЕНТОМ (НАТУРАЛЬНЫЙ ШЕЛК, ГОРЯЧИЙ БАТИК)**



**СУМОЧКА С НАЦИОНАЛЬНЫМ ОРНАМЕНТОМ  
(НАТУРАЛЬНАЯ КОЖА, АППЛИКАЦИЯ)**

**ИП Гареева Диана Фаридовна**

**г. Казань, ул. Карбышева, 60А**

420101 ☎ +7 (917) 877 94 66, (917) 227 37 69

✉ grv.d@yandex.ru 🌐 www.livemaster.ru

Авторские работы из натуральной кожи Дианы Гареевой – это удивительное сочетание используемых материалов, орнамента, метода сборки и оформления изделия.



**ПОЛУСАПОЖКИ В ТЕХНИКЕ «КОЖАНАЯ  
МОЗАИКА»**

**ИП Емелев Рустем Равгатович**

**г. Казань, ул. Н. Ершова, 1А**

420061 ☎ +7 (903) 313 05 28

✉ kazan\_vip\_master@mil.ru

Представленные полусапожки – это многоцветные узорные ичиги, не имеющие аналогов по художественному оформлению обуви у других народов.



**КУКЛА В НАЦИОНАЛЬНОЙ ОДЕЖДЕ**

**Иванова Дилляра Рушановна**

**г. Казань, ул. 25 октября, 13**

420032 ☎ +7 (927) 247 25 55

✉ dilara.ivanova555@yandex.ru

Разработав собственную технологию изготовления кукол, мастер использует в работе гипс, декоративные украшения, бархат, тесьму и пайетки. Куклы в национальной татарской одежде неизменно отмечались на специализированных конкурсах народных художественных промыслов.

**Махмутова Мадина Мухаметовна**

**г. Казань, ул. Кул-Гали, 9/95**

420141 ☎ +7 (917) 893 67 09

✉ madinakazan@mail.ru

Костюм казанской татарки выполнен в традициях «городского стиля», отличается художественным вкусом дизайнера Махмутовой Мадины в технике «Авторский дизайн национального костюма».



**КУКЛА В НАЦИОНАЛЬНОМ КОСТЮМЕ КАЗАНСКОЙ ГОРОЖАНКИ**

**Нагаева Лилия Миргалимовна**

**г. Казань, ул. Чехова, 31**

420043 ☎ +7 (989) 751 87 62

✉ belaliliya@list.ru 🌐 www.livemaster.ru/belaliliya

Оригинальные авторские украшения и аксессуары ручной работы от Нагаевой Лилии пополнят коллекцию необыкновенных вещей или станут волшебным, незабываемым подарком.



**ГРЕБЕнь ДЕКОРАТИВНый «АЛТЫНЧЕЧ» ИЗ МЕДИ, ДЕКОРИРОВАННый АМЕТИСТАМИ, ЯНТАРЕМ И ЖЕМЧУГОМ**

**ИП Саяров Тимур Валерьевич**

**г. Зеленодольск, ул. Шустова, 15, оф. 23**

422540 ☎ +7 (927) 671 12 68

✉ tpfsantim@mail.ru

Мастер оказывает полный спектр услуг по разработке, изготовлению и оформлению самых разнообразных шкатулок, коробочек, футляров, оригинальной подарочной упаковки.



**ШКАТУЛКА ПОЛУТЮЛЬПАН ФЛОКИРОВАННАЯ С ПОЗОЛОЧЕННОЙ ФУРНИТУРОЙ**



**ПОДАРОЧНЫЙ КОМПЛЕКТ: СУВЕНИРНАЯ РУЧКА И  
ОРИГИНАЛЬНЫЙ ПЕНАЛ С СИМВОЛИКОЙ ГЕРБА  
РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН (РЕДКИЕ ПОРОДЫ  
ДРЕВЕСИНЫ)**



**НАБОР ДЛЯ ПИКНИКА ИЗ СТАЛИ: НОЖ И ВИЛКА**



**КОЛЛЕКЦИЯ РАСПИСНЫХ ШКАТУЛОК С  
ТАТАРСКИМ НАЦИОНАЛЬНЫМ ОРНАМЕНТОМ**

**Сафаров Дамир Тамасович**

**г. Набережные Челны, ул. Мира, 4А, оф. 118**

423819 ☎ +7 (927) 675 81 42

✉ safarov-dt@mail.ru

В подарочный комплект входит ручка и оригинальный пенал. Благодаря индивидуальному рисунку дерева и финишной отделке, каждое изделие является уникальным.

**ИП Тинчурин Ян Тимурович**

**г. Казань, ул. Батыршина, 39**

420102 ☎ +7 (917) 395 93 82

✉ ian.tinchurin@gmail.com

Набор состоит из цельнокованых предметов – ножа, вилки и общего подвеса. В комплекте идут крепежные элементы, стилизованные под старинные гвозди. Изделия выполнены методом ручнойковки из цельных заготовок.

**Шайхисламова Надежда Альфредовна**

**г. Казань, ул. Техническая, 39Б**

420054 ☎ +7 (960) 087 37 61

✉ nadya\_shaiislam@mail.ru

📍 vk.com/tatarstiel\_shaykhislam

Художник работает в технике татарской орнаментальной росписи и декоративной живописи. Занимается изготовлением авторских сувениров, женских украшений, предметов интерьера и картин. Все изделия расписываются вручную по авторским композициям художника, которые разрабатываются на основе татарских традиций.

**ИП Юзмухаметов Фарид Дамирович**  
**г. Казань, Проспект Ибрагимова, 63**  
420066 ☎ +7 (906) 119 108 7  
✉ tatbazar@ro.ru

Великолепный подарочный комплект выполнен из бархата с вышивкой в технике золотого шитья.



**КОМПЛЕКТ ЖЕНСКИЙ: КОСМЕТИЧКА И ОЧЕЧНИК ИЗ БАРХАТА С НАЦИОНАЛЬНОЙ ВЫШИВКОЙ**

**Яковлева Настасья Фенисовна**  
**г. Казань, Проспект Победы 78**  
☎ +7 (917) 264 26 75  
✉ stasya\_handmade@mail.ru

Авторский комплект выполнен из экологических материалов: дерево, хлопок, шерсть. Деревянные бусины довольно крупных размеров. В изделии используется медная фурнитура и стеклянные бусины цвета шоколад.



**КОМПЛЕКТ ИЗ КОЛЛЕКЦИИ «ВОСТОЧНАЯ СКАЗКА»: БУСЫ И СЕРЬГИ**



Участники конкурса в номинации  
«Изделия народных и художественных промыслов» - 2015

ПРЕДПРИЯТИЕ	ИЗДЕЛИЕ
ГБПОУ СПО «Казанский техникум народных художественных промыслов»	Сувенирные керамические статуэтки «Аулак ой» (глина, роспись керамическими красками)
ГБПОУ СПО «Казанский техникум народных художественных промыслов»	Кожаные подушки «Розовая поляна», выполненные в технике кожаной мозаики с использованием казанского шва (натуральная кожа, замша)
ГБПОУ СПО «Казанский техникум народных художественных промыслов»	Сувенирные стилизованные шкатулки из дерева в национальном стиле «Бабушкины секреты», украшенные росписью по традициям оформления татарских сундуков (дерево, гуашь, лак)
ГБПОУ СПО «Казанский техникум народных художественных промыслов»	Нарядная обложка для книги, выполненная из бархата и украшенная национальной вышивкой в технике золотное шитье, канителью, бисером, камнями
ООО «ПКФ «Презент»	Панно «Кот» (керамика)
ООО «ПКФ «Презент»	Часы «Казань» (керамика)
ООО «ПКФ «Презент»	Пиала восточная (керамика)
ООО «ПКФ «Презент»	Кружка (керамика)
ООО «ПКФ «Презент»	Панно настенное «Казань» (керамика)
ООО «ПКФ «Презент»	Панно настенное «Сова» (керамика)
ООО «ДСИЛЬВЕР»	Серьги из серебра 925* «Восточные»
ООО «ДСИЛЬВЕР»	Гарнитур женский из серебра 925*: серьги, кольцо
ООО «ДСИЛЬВЕР»	Гарнитур женский «Звезда» из серебра 925*: серьги, кольцо
ООО «ДСИЛЬВЕР»	Серьги из серебра 925* в национальном стиле
ООО «ДСИЛЬВЕР»	Гарнитур женский «Роза» из серебра 925*: серьги, кольцо
ООО «Мияубике»	Эксклюзивный браслет из рыбьей кожи
ООО «Мияубике»	Эксклюзивные сумочки из рыбьей кожи в ассортименте
ООО «Мияубике»	Эксклюзивные аксессуары из рыбьей кожи в ассортименте
Березин Юрий Сергеевич	Керамическая свистулька

ПРЕДПРИЯТИЕ	ИЗДЕЛИЕ
Березин Юрий Сергеевич	Пиала «Казань» (керамика)
Березин Юрий Сергеевич	Фигурка «Шурале» (керамика)
Березин Юрий Сергеевич	Настенное панно «Кул Шариф» (керамика)
Березин Юрий Сергеевич	Настенное панно «Кот Казанский» (керамика)
Березин Юрий Сергеевич	Кувшин «Древний Болгар» (керамика)
Гарбузова Светлана Юрьевна	Палантин «Лошадки» с национальным орнаментом (натуральный шелк, горячий батик)
Гарбузова Светлана Юрьевна	Платок красный с национальным орнаментом (натуральный шелк, горячий батик)
Гарбузова Светлана Юрьевна	Палантин «Восточный» (натуральный шелк, горячий батик)
Гарбузова Светлана Юрьевна	Шаль с национальным орнаментом (натуральный шелк, горячий батик)
Гарбузова Светлана Юрьевна	Платок с национальным орнаментом (натуральный шелк, горячий батик)
Гарбузова Светлана Юрьевна	Палантин с национальным татарским орнаментом (натуральный шелк, горячий батик)
Гареева Диана Фаридовна	Сумочка женская из натуральной кожи
Гареева Диана Фаридовна	Ежедневник «Казань» (тиснение на натуральной коже)
Гареева Диана Фаридовна	Очечник из натуральной кожи
Гареева Диана Фаридовна	Сумочка с татарским орнаментом (натуральная кожа, вышивка)
Гареева Диана Фаридовна	Брелок «Казань» (натуральная кожа, тиснение)
Емелеев Рустем Равгатович	Чувяки в технике «кожаная мозаика»
Емелеев Рустем Равгатович	Ботильоны в технике «кожаная мозаика»
Емелеев Рустем Равгатович	Тапочки дорожные в технике «кожаная мозаика»
Емелеев Рустем Равгатович	Сабо в технике «кожаная мозаика»
Емелеев Рустем Равгатович	Сумочка в технике «кожаная мозаика»

ПРЕДПРИЯТИЕ	ИЗДЕЛИЕ
Емелеев Рустем Равгатович	Туфли «Ханские» в технике «кожаная мозаика»
Емелеев Рустем Равгатович	Тапочки домашние в технике «кожаная мозаика»
Загидуллина Элина Маратовна	Одеяло «Лоскуток» (лоскутная техника)
Загидуллина Элина Маратовна	Подушка декоративная «Лебедь» (лоскутная техника)
Загидуллина Элина Маратовна	Подушка-валик «Восточная» (лоскутная техника)
Загидуллина Элина Маратовна	Подушка декоративная «Весна» (лоскутная техника)
Загидуллина Элина Маратовна	Панно декоративное «Хлеб да соль!» (лоскутная техника)
Загидуллина Элина Маратовна	Покрывало нарядное (лоскутная техника)
Загидуллина Элина Маратовна	Салфетки нарядные (лоскутная техника)
Загидуллина Элина Маратовна	Думка «Ночь» (лоскутная техника)
Кореев Станислав Петрович	Корзина «Ягодное лукошко» (лозоплетение)
Кореев Станислав Петрович	Набор корзиночек (лозоплетение)
Кореев Станислав Петрович	Корзина бытовая (лозоплетение)
Кореев Станислав Петрович	Корзина «Пикник» (лозоплетение)
Иванова Диляра Рушановна	Кукла керамическая в национальной одежде «Татарочка»
Иванова Диляра Рушановна	Кукла в национальной одежде
Лужникова Лариса Ивановна	Комплект из бисера «Нежность»: колье, кольцо
Лужникова Лариса Ивановна	Колье «Нежность», бисер, жемчуг
Лужникова Лариса Ивановна	Браслет «Веревочка» из бисера
Лужникова Лариса Ивановна	Браслет «Оберег» из бисера
Лужникова Лариса Ивановна	Браслет «Детский» из бисера

ПРЕДПРИЯТИЕ	ИЗДЕЛИЕ
Лужникова Лариса Ивановна	Колье «Тигровое» из бисера
Лужникова Лариса Ивановна	Гарнитур женский: колье, браслет «Нежность» из бисера
Лужникова Лариса Ивановна	Браслет «Три желания» из бисера
Лужникова Лариса Ивановна	Гайтан «Радуга» из бисера
Махмутова Мадина Мухаметовна	Кукла в национальном татарском сельском костюме
Махмутова Мадина Мухаметовна	Кукла в национальном костюме
Махмутова Мадина Мухаметовна	Кукла в национальном татарском городском костюме
Назипов Ильнур Рифатович	Шкатулка из ценных пород древесины «Улитка»
Назипов Ильнур Рифатович	Шкатулка из ценных пород древесины «Мойдодыр»
Назипов Ильнур Рифатович	Шкатулка из ценных пород древесины «Ключ»
ИП Саяров Тимур Валерьевич	Коробка – книга на завязках (бумага имитация кожи, крафт-люкс)
ИП Саяров Тимур Валерьевич	Коробка-сумка из переплетного картона
ИП Саяров Тимур Валерьевич	Коробка обзорная флокированная
ИП Саяров Тимур Валерьевич	Коробка шестигранная обзорная
ИП Саяров Тимур Валерьевич	Коробка с крышкой на петлях и замком
ИП Саяров Тимур Валерьевич	Коробка-конверт флокированная с окном на магнитной защелке в ассортименте
ИП Саяров Тимур Валерьевич	Коробка «Свадебная»
ИП Саяров Тимур Валерьевич	Тубус шестигранный с ручками
Яковлева Настасья Фенисовна	Гарнитур женский: колье, серьги
Яковлева Настасья Фенисовна	Декоративный чемодан «Время путешествий»
Халиков Марсель Рафисович	Валенки ручной работы «По первому снегу»

## ПОЗДРАВЛЯЕМ!

В соответствии с Распоряжением Кабинета министров Республики Татарстан от 26.12.2003 г. №1969-р (с изменениями, внесенными от 20.06.2015 г. №1283-р) «О ежегодном республиканском конкурсе «Лучшие товары и услуги Республики Татарстан» оргкомитетом конкурса подведены итоги в номинации «За большой вклад в развитие качественной продукции и оказываемых услуг».

### **В подноминации «Лучший метролог Республики Татарстан 2016» победителями признаны:**

- Вагизов Рустам Шагитович – главный метролог – заместитель начальника отдела АСУТПИМ ПАО «Татнефть» им. В.Д. Шашина
- Сабиров Ильдар Абузарович – начальник лаборатории ЗАО «НПО «Центромонтажавтоматика»
- Постнов Владимир Викторович – главный метролог АО «ПО «Завод имени Серго»
- Салахияев Ильдар Илдусович – начальник отдела метрологии АО «Танеко»
- Садыков Рим Зиннурович – исполнительный директор ООО «Центр метрологии и расходомерии»
- Белоус Борис Прокофьевич – главный метролог Министерства здравоохранения Республики Татарстан
- Абрамов Валерий Анатольевич – ведущий специалист-метролог службы систем учета электроэнергии и метрологии ОАО «Сетевая компания» (Управление)
- Строев Анатолий Геннадьевич – главный специалист по информационным технологиям и системам автоматизированного управления, и метрологии ПАО «Казаньоргсинтез»
- Бугров Флюр Романович – главный метролог АО «СМП-Нефтегаз»
- Лилеева Лилия Шаукатовна – инженер по ремонту и обслуживанию релейной защиты и автоматики филиала ОАО «Генерирующая компания» – «Казанская ТЭЦ-2»
- Мещанов Николай Александрович – техник-электрик филиала ОАО «Генерирующая компания» – «Заинская ГРЭС»
- Иванов Сергей Олегович – специалист метрологической группы ОАО «Генерирующая компания»



**В подноминации «Лучший стандартизатор Республики Татарстан 2016» победителями признаны:**

- Данилова Татьяна Викторовна – начальник отдела стандартизации и СМК АО «Вакууммаш»
- Максимова Наталья Михайловна – заместитель начальника отдела системы качества, стандартизации и сертификации – начальник бюро сертификации АО «ПОЗИС»
- Музафарова Гузель Николаевна – инженер бюро стандартизации и сертификации Бугульминского механического завода ПАО «Татнефть»
- Карасева Елена Александровна – ведущий инженер по качеству АО «Завод «ЭЛЕКОН»
- Барыева Оксана Геннадьевна – инженер по стандартизации 1 категории ПАО «Казаньоргсинтез»
- Аюпова Амина Гатауллаевна – инженер по стандартизации и управлению качеством АО «Альметьевский трубный завод»
- Сапронова Татьяна Викторовна – начальник бюро стандартизации ФКП «КГКПЗ»
- Петухова Оксана Владимировна – ведущий инженер по качеству АО «Зеленодольский завод им. А.М. Горького»
- Баязитова Лилия Хамзовна – инженер по стандартизации и нормативно-справочной информации 1 категории ПАО «Нижнекамскнефтехим»

**В подноминации «Лучшая испытательная лаборатория Республики Татарстан 2016» победителями признаны:**

- Испытательная лаборатория ПАО «Нэфис Косметикс»
- Испытательная лаборатория нефтеперерабатывающего завода ОАО «ТАИФ-НК»
- Центральная лаборатория Общества ПАО «Казаньоргсинтез»
- Испытательная лаборатория «Спектр» АО «Зеленодольский завод им. А.М. Горького»
- Лаборатории экологического нормирования и анализа природопользования ООО «РНТЦ Урало-Поволжья»
- Центральная специализированная инспекция аналитического контроля Министерства экологии и природных ресурсов Республики Татарстан

- Испытательная лаборатория ГБУ «Республиканский центр независимой экспертизы и мониторинга потребительского рынка»
- Испытательная лаборатория АО «Транспроект»
- Центральная дорожно-строительная испытательная лаборатория АО «Автострада»

**В подноминации «Лучшая дипломная работа выпускников вузов Республики Татарстан 2016» победителями признаны:**

**1 место:**

- Шагалиева Гульназ Илфатовна – выпускница Казанского национального исследовательского технологического университета
- Котухов Алексей Евгеньевич – выпускник Казанской государственной академии ветеринарной медицины им. Н.Э. Баумана

**2 место:**

- Батталова Алина Ильсуровна – выпускница Казанского национального исследовательского технологического университета
- Куликов Евгений Геннадиевич – выпускник Казанского национального исследовательского технического университета

**3 место:**

- Поповнина Александра Юрьевна – выпускница Казанского национального исследовательского технологического университета
- Федорова Ирина Александровна – выпускница Казанской государственной академии ветеринарной медицины им. Н.Э. Баумана
- Луайби Мустафа Рияд Луайби – выпускник Казанского национального исследовательского технологического университета

**Поздравляем победителей и желаем дальнейших успехов в деле создания и производства высококачественной конкурентоспособной продукции и услуг.**



**Каталог «Лучшие товары и услуги Республики Татарстан – 2016»**

**Под редакцией** А.А. Каримова – заместителя Премьер-министра Республики Татарстан  
– министра промышленности и торговли Республики Татарстан

**Редакционная коллегия:**

Ф.Х. Туктаров, А.В. Макаров, Р.Ш. Фаттахов, И.А. Яркаев, А.Г. Бабаева, Ю.П. Солодков,  
И.В. Журавлева, Е.Г. Сафина, А.Р. Хайбуллина, А.А. Галиев

**Перевод:**

Э.Р. Исмагилов, Т.А. Миндубаев, А.А. Герасимова

**Министерство промышленности и торговли Республики Татарстан**

420111, г. Казань, ул. Островского, 4

Тел.: (843) 299 10 07

Факс: (843) 292 16 45

e-mail: [mpt@tatar.ru](mailto:mpt@tatar.ru)

[www.mpt.tatar.ru](http://www.mpt.tatar.ru)

**ФБУ «Государственный региональный центр стандартизации, метрологии и испытаний в Республике Татарстан»**

420029, г. Казань, ул. Журналистов, 24

Тел.: (843) 272 82 64, 291 08 02

Факс: (843) 295 28 30

e-mail: [tatcsm@tatcsm.ru](mailto:tatcsm@tatcsm.ru)

[www.test.tatarstan.ru](http://www.test.tatarstan.ru)

**Дизайн, верстка:**

Издательский дом «Мир без границ»

420021, г. Казань, ул. Г. Тукая, 102

тел.: (843) 278 24 13, 278 24 03

e-mail: [mirbgpress@mail.ru](mailto:mirbgpress@mail.ru)